

ceilregional.com

L'Œil

Le journal de la Vallée du Richelieu

RÉGIONAL

113163

Salle à manger, comptoir ou livraison. Salle de réception disponible.

La Meilleure Pizza sur la Rive-Sud suite à la réalisation d'un sondage populaire !!!

SAINT-BASILE-LE-GRAND
3654, boul. St-Wilfrid-Laurier
450.653.7373

SAINT-LAMBERT
1380, rue Victoria
450.672.8000

Geeks are sexy.com

Un des plus gros sites de culture populaire au monde à Mont-Saint-Hilaire

p. 3

Hockey

La vie après une commotion cérébrale

p. 38

INNOVATION
CONDOMINIUM

NOUVEAU PROJET DE CONDOS À BELOEIL

Voir page 11!

113346

Ville de Mont-Saint-Hilaire

MONT-SAINT-HILAIRE VOUS INFORME

Voir tous les détails en page 13

113014
MAI 2017

TOYOTA VENTE ÉTIQUETTES ROUGES

DES OFFRES À FAIRE ROUGIR DE JALOUSIE VOS VOISINS.

Corolla CE 2017 **39 \$/semaine** en location 60 mois

Modèle 4RM Limited illustré

RAV4 2RM LE 2017 **69 \$/semaine** en location 60 mois

Modèle CVT XSE illustré

0 \$ d'acompte

JUSQU'AU 31 MAI 2017 SEULEMENT.

Programme de location au détail et de financement à l'achat offert par Toyota Canada Inc. et coordonné par Toyota Services Financiers. L'immatriculation, les assurances, les taxes et les droits sur les pneus sont en sus. Sous réserve des conditions applicables, les offres s'adressent aux particuliers qui louent ou achètent un véhicule jusqu'au 31 mai 2017 chez un concessionnaire participant du Réseau, ou tous les détails peuvent être obtenus. Le concessionnaire peut louer ou vendre à titre métrique. Les offres peuvent changer sans préavis. * Offres applicables aux modèles de base neufs en stock Corolla CE 2017 (BURDEM A) / RAV4 2RM LE 2017 (DFREVY B). Prix de vente de 16 404 \$/26 729 \$ avant taxes, frais de concessionnaire de 339 \$ avant taxes applicables chez certains concessionnaires, frais de transport et de préparation et frais de climatisation inclus. Le montant total payable mensuellement ou hebdomadairement est soumis à un taux de localité annuel de 0,99 %/1,99 % et tient compte des frais de concessionnaire, des frais de transport et de préparation, des frais de climatisation, de la contribution du concessionnaire de 335 \$/495 \$ et de l'assistance à la location de 1 500 \$/1 250 \$ (incluant les taxes applicables sur l'assistance à la location, le paiement desquelles sera retenu à la livraison). Franchise annuelle de 20 000 km. Frais de 0,07 \$/0,10 \$ au kilomètre accidentaire. À la livraison, le paiement d'un montant de 171,05 \$ ou 39,49 \$ / 200,09 \$ ou 69,49 \$ avant taxes équivalant au premier versement mensuel ou hebdomadaire, selon les modalités choisies ainsi que des droits sur les pneus et des taxes applicables sont requis. Le prix de vente des modèles illustrés Corolla CE 2017 (BURDEM A) / RAV4 2RM LE 2017 (DFREVY B) est de 27 524 \$/46 489 \$. † Obtenez 5 000 milles Aéroplan à l'achat ou à la location de tout véhicule neuf Toyota. Voir toyota.ca pour les détails de cette offre. M0 Aéroplan et le Logo Aéroplan sont des marques déposées d'Alma Canada Inc.

ANGERS

TOYOTA

angerstoyota.com

3395, boul. Laframboise, Saint-Hyacinthe

450 774-9191
877 474-9191

112746

INDICE DE
SATISFACTION

BEAU TEMPS MAUVAIS TEMPS

Si près de vous !

NIVEAU DE
PLAISIR



PROFIL CONDUCTEUR



OUTBACK 2017

104 paiements à partir de

158 \$

aux deux semaines, taxes en sus.

Location de

48

mois.

AWD
Traction intégrale symétrique

- TRACTION INTÉGRALE SYMÉTRIQUE
- MOTEUR BOXER
- SYSTÈME EYESIGHT[®]

IIHS 2017 MEILLEUR CHOIX SÉCURITÉ ⁴*

IIHS PRÉVENTION SUPÉRIEURE DES COLLISIONS FRONTALES¹

ALG MEILLEUR UTILITAIRE INTERMÉDIAIRE (DEUX RANGÉES DE SIÈGES)²

Le montant total exigé avant le début de la location : **1 436,04 \$** (taxes incluses). Location basée sur une allocation annuelle : **20 000 km** avec kilométrage additionnel de **0,10 \$ le km**.

*L'offre à la location s'applique au modèle Outback 2.5i 2017 (HD1 25) à transmission manuelle. 104 paiements de 158 \$ aux deux semaines pour un terme de 48 mois et 1 076,00 \$ en comptant initial. Premier paiement aux deux semaines requis à la signature du contrat. L'offre n'est pas applicable au modèle illustré. Les frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers, les frais de transport et de pré livraison ainsi que les droits spécifiques sur les pneus neufs sont inclus. Le permis de conduire, l'immatriculation (prix varie selon le client) et les assurances sont en sus. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Photo à titre indicatif seulement. Les offres et les spécifications techniques peuvent changer sans préavis. L'offre est disponible sur approbation de crédit des Services Financiers Subaru par TCCI. L'offre est en vigueur jusqu'au 31 mai 2017. Certaines conditions s'appliquent. 1. EyeSight[®] est un système d'aide à la conduite susceptible de ne pas fonctionner de manière optimale dans certaines conditions. EyeSight[®] n'est pas conçu pour se substituer à la vigilance et à l'attention du conducteur sur la route. Le système pourrait ne pas réagir dans toutes les situations. Il incombe en tout temps au conducteur d'adopter une conduite sécuritaire et prudente. L'efficacité du système dépend de nombreux facteurs, tels que l'entretien du véhicule ainsi que les conditions météorologiques et routières. Enfin, malgré toutes les technologies sophistiquées en place, un conducteur doté d'une bonne vision, qui est attentif à la route sera toujours le meilleur gage de sécurité sur la route. Consultez le Manuel du propriétaire pour les détails de fonctionnement et les limites. Visitez votre concessionnaire Subaru participant pour tous les détails. 2. Pour évaluer la résistance aux impacts, l'Insurance Institute for Highway Safety (IIHS) attribue à chaque véhicule une cote « Bonne », « Acceptable », « Moyenne » ou « Faible » selon sa performance dans cinq essais. Pour recevoir la mention Meilleur choix sécurité + 2017, un véhicule doit obtenir une cote « Bonne » aux essais de collision frontale à faible chevauchement, de collision frontale à chevauchement modéré et de collision latérale, aux essais de résistance de toit et d'efficacité des appuis-tête. Le véhicule doit offrir, en équipement optionnel, un système de freinage d'urgence autonome (Subaru EyeSight[®]) en plus d'obtenir une évaluation « Avancée » ou « Supérieure » en matière de prévention des collisions frontales. Le véhicule doit aussi être équipé de phares spécifiques ayant obtenu une cote « Acceptable » ou « Bonne » à l'évaluation des éclairages avant. Pour plus de détails, rendez-vous au www.iihs.org. 3. L'IIHS accorde aux modèles équipés (de série ou en option) d'un système de prévention des collisions frontales une note « De base », « Avancée » ou « Supérieure » en fonction de la disponibilité d'un dispositif de freinage autonome (freinage automatique) et de l'efficacité d'un tel système dans des essais à 12 mi/h (19 km/h) et 25 mi/h (40 km/h). 4. ALG est la référence de l'industrie en matière de valeurs résiduelles et de données de dépréciation. www.alg.com.

SUBARU
Confiance et évolution

www.subarusthyacinthe.com



SUBARU
SAINT-HYACINTHE

2855, Picard, Saint-Hyacinthe
Sortie **130** de l'autoroute **20**

450 773-5262
1 866 773-5263

Créateur de *Geeks are Sexy*

Un succès geek à l'ombre du mont Saint-Hilaire



Yan Fortin. Crédit Gracieuseté

Karine Guillet | L'Oeil Régional

Le site web *Geeks are Sexy* attire chaque mois près de trois millions de pages vues en provenance du monde entier. Peu de québécois savent que l'artisan de cette véritable mecque geek est un papa de Mont-Saint-Hilaire qui voulait au départ profiter de la naissance de son premier enfant pour améliorer son anglais.

Geeks are Sexy (GAS) offre tous les jours des nouvelles à ses abonnés sur la culture geek, en passant de nouvelles scientifiques à la culture populaire jusqu'au *cosplay* (déguisement en personnage populaire). Depuis sa création en 2005, le site web a généré 300 000 millions de pages vues. La page Facebook de GAS compte pour sa part plus de 580 000 fans.

Au départ, *Geeks are Sexy* se voulait le projet personnel Yan Fortin. Lui-même

administrateur de systèmes, Yan Fortin s'est d'abord adressé aux techniciens en informatique, avec quelques à côtés. «On s'est retrouvé du jour au lendemain à la maison, se rappelle M. Fortin. Pour combler mon temps, je me suis dit que j'allais partir ça pour le fun. Je ne pensais pas que ça mènerait nulle part.»

Tranquillement, M. Fortin a réorienté son blogue pour mieux cadrer avec l'intérêt du lectorat grandissant, en y intégrant plus d'éléments de la culture populaire comme des films, des super-héros et du *cosplay*. Un jour, il a mis en pratique une légende urbaine, qui disait qu'on pouvait sauver un disque-dur en le mettant au congélateur. L'expérience a remporté un succès inespéré auprès des internautes.

Il a finalement quitté son emploi pour se consacrer à son site web après la naissance de son troisième enfant, en 2011. Son travail d'administrateur de système lui demandait parfois de travailler le soir et les fins de

semaines. C'est sans compter que son site web générerait plus de revenus que son emploi.

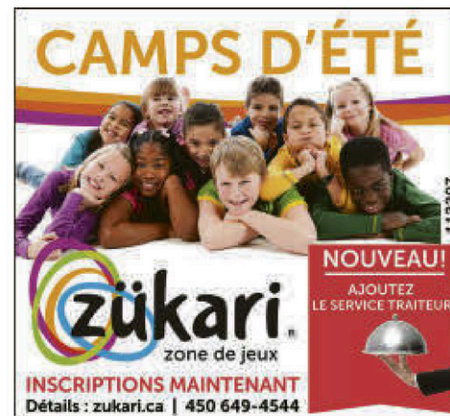
Lectorat masculin

Alors que le lectorat de GAS était auparavant fortement masculin, les femmes représentent aujourd'hui 40% de ses fidèles. La majorité des lecteurs ont entre 25 et 35 ans et 60% proviennent des États-Unis. Environ 8% des lecteurs sont canadiens.

«Lorsque j'étais jeune, être *nerd* c'était pas très populaire; mais avec les années, les gadgets sont arrivés et des gars comme moi, des geeks, sont devenus essentiels. C'est rendu populaire le savoir, la connaissance. C'est plus valorisé que c'était avant.»

Horaire atypique

Le travail de Yan Fortin consiste en grande partie à rechercher et à créer du contenu pour alimenter le site Web. La journée de travail commence tous les jours vers 6h20.



Tous les matins, Yan Fortin part à la recherche d'aubaines qu'il pourrait revendre à ses lecteurs sur son site internet. Affilié au site de vente en ligne *Think Geek* et Amazon, l'entrepreneur tire une partie de ses revenus des produits vendus sur son site.

Dès le départ des enfants pour l'école, vers 7h30, jusqu'au soir, il s'active ensuite à la création de contenu. «C'est on et off, ce n'est pas une job comme les autres. On est toujours en vacances et on est jamais en vacances.»

La gestion des réseaux sociaux prend 20% de son temps. Les réseaux sociaux sont d'ailleurs un indispensable aujourd'hui, puisque la majorité des gens y consomment leurs nouvelles, soutient-il.

Projets

Outre *Geeks are Sexy*, Yan Fortin a aussi lancé le site humoristique *FailDesk*, dédié aux techniciens en informatique. Il songe aussi à développer un site de rencontre; une demande fréquente de ses lecteurs. «J'ai déjà eu des gens qui se sont rencontrés dans la section commentaires de mon site et qui se sont mariés.»



Le *cosplay* est un des éléments les plus populaires du site. Crédit Gracieuseté.

ÉTABLISSEMENT CERTIFIÉ

Demeure A. Hilaire

- Résidence spécialisée pour personnes semi-autonomes.
- Salle de bain privée
- Activités tous les jours
- Face à la rivière Richelieu et à l'ombre du Mont-Saint-Hilaire
- Personnel qualifié en tout temps

Ambiance familiale • Encadrement

Yves Durocher
Directeur général
21, rue Messier,
Mont-Saint-Hilaire
Bur.: 450.714.3660
Cell.: 514.968.3660

Suivi médical rapproché depuis 20 ans

43 chambres

113185

CLINIQUE DENTAIRE MEUNIER AHMARANIAN

Marc Ahmaranian et Geneviève Meunier,
dentistes généralistes

Pour toute la famille
Jour et soir
2 samedis par mois
Urgences acceptées

SERVICES OFFERTS :

- Prévention
- Restauration esthétique
- Blanchiment
- Prothèses fixes et amovibles
- Soins des gencives
- Traitement de canal
- Chirurgie
- Orthodontie

381, boul. Laurier, Mont-Saint-Hilaire
450 446-4141
www.dentistemontsainthilaire.ca

113181

Les marchés
Pepin

Le bonheur commence ici! Depuis 1944

festival du homard



*Une belle occasion
de fêter maman!*

(Vivant ou cuit)
Choisissez la grosseur de votre choix.
Du 11 au 17 mai 2017
Prix en magasin



La fête des Mères
est une occasion unique
pour exprimer notre
affection et notre gratitude
à toutes les
mamans de la région.



Lundi au vendredi de 8 h à 22 h et samedi et dimanche de 8 h à 21 h



20, boul. Laurier,
McMasterville
450.464.3404

345, boul. Sir-Wilfrid-Laurier,
Mont-Saint-Hilaire
450.464.2581

825, boul. Yvon-L'Heureux,
Beloeil
450.464.4219

Nouveau format et nouvelle présentation graphique

L'Oeil Régional se refait une beauté

Nouveau format, nouveau logo, nouvelle présentation avec une grille graphique plus épurée, c'est une refonte complète de L'Oeil Régional que nous vous présentons cette semaine, dans une volonté affirmée de renouveler l'image du journal.

Comme promis il y a quelques semaines lors de son acquisition par DBC Communications, nous avons déployé beaucoup d'efforts depuis ce temps pour revoir en profondeur la présentation de votre hebdomadaire, question que le contenant soit à la hauteur du contenu de qualité. Nous sommes remontés aux sources de L'Oeil Régional pour puiser quelques idées et les remettre au goût du jour. Rapidement, la nécessité de revoir le format du journal s'est imposée et à partir de cela, tout le reste a déboulé : un logo représentatif qui fait le pont entre passé et modernité, une grille graphique plus dynamique, une nouvelle police de caractère, etc. Tout a été pensé en fonction de mettre l'information qui vous concerne

en valeur et d'agrémenter votre expérience de lecture. Nous sommes particulièrement fiers du journal que nous vous présentons cette semaine. Nous le sommes d'autant plus que cette refonte a été menée à l'interne grâce à la contribution exceptionnelle et au savoir-faire de toutes nos équipes.

Mieux encore, cette édition (et toutes celles qui suivront) a été produite à l'interne puisque nous avons rapatrié toutes les étapes de production (montage des publicités et mise en page des reportages) qui étaient autrefois réalisées à l'extérieur de la région. Bref, L'Oeil Régional est plus local et régional que jamais!

De petits ajustements y seront apportés au cours des prochaines semaines en fonction des commentaires reçus et des besoins exprimés. Sachez que L'Oeil régional n'a pas fini de vous surprendre. On vous suggère de nous avoir... à l'œil!

Martin Bourassa
rédacteur en chef



Déjeuner du Directeur
Mardi 13 juin 2017 de 7h à 11h



Monsieur Bruno Pasquini, directeur
Régie intermunicipale de police
Richelieu-Saint-Laurent

Au profit de La Maison Victor-Gadbois
qui souligne cette année son 25^e anniversaire




Au restaurant Mikes
516, boul. Wilfrid-Laurier à Beloeil



Billets en vente à La Maison Victor-Gadbois au coût de 15\$
incluant un repas déjeuner (4 choix) et café 10\$ par billet
seront remis à La Maison Victor-Gadbois

450-467-1710
www.maisonvictor-gadbois.com

Merci de votre appui... Pour que la vie continue.

113132

Bonne fête maman!

CONCOURS

COUREZ LA CHANCE
DE GAGNER UNE
CARTE-CADEAU DE **75\$**

NOM : _____

TÉL : _____

DÉPOSEZ VOTRE COUPON AUX SERRES DE L'EDEN TIRAGE LE 13 MAI À 14 H

Complices de vos projets!

JARDINIÈRES
11 pouces - 12 pouces **1799\$** ch.
19^{99\$} rég.

Promo fête des Mères

POTÉE FLEURIE
6 pouces **799\$** ch.

Les Serres de l'Éden
CENTRE JARDIN
VOTRE PRODUCTEUR POUR VOTRE COIN DE PARADIS

6400, boul. Laurier Ouest, Saint-Hyacinthe
(Secteur Douville) • Route 116
450 250-0621
www.serresdeleden.com

Lundi au vendredi : 8 h à 20 h
Samedi et dimanche : 8 h à 17 h

*Sujet à changement au cours de la saison 2017.

Hôpital Honoré-Mercier

Deux nouveaux spécialistes attendus

Karine Guillet | L'Oeil Régional

L'hôpital Honoré-Mercier de Saint-Hyacinthe devrait accueillir au cours des prochains mois deux médecins spécialistes en médecine interne et en anatomo-pathologie.

Selon les données du plan d'effectifs de médecine spécialisée du ministère de la Santé et des Services sociaux, 10 des 122 postes de médecins spécialistes étaient vacants à l'hôpital Honoré-Mercier en février. Cela représente environ 8% de l'ensemble d'effectifs de médecine spécialisée de l'hôpital.

On comptait des postes vacants en anatomo-pathologie (un poste), chirurgie plastique (deux postes vacants sur quatre), dermatologie (un poste), médecine d'urgence (un poste), médecine interne (un poste), neurologie (un poste), pédopsychiatrie (un poste) et radiologie diagnostic (un poste). L'hôpital Honoré-Mercier n'avait également pas de médecin pour pourvoir le poste en rhumatologie, même si elle est le seul hôpital du Centre intégré de santé et de services sociaux de la Montérégie-Est (CISSSME) à offrir cette spécialité.

Le porte-parole du CISSSME, Daniel Vincent, précise que le réseau de santé est

présentement en recrutement pour un neurologue et un radiologue diagnostic, pour lequel le réseau est en contact avec des candidats potentiels.

Selon M. Vincent, l'absence de médecins dans certaines spécialités s'explique notamment par le fait que certains prérequis

nécessaires à leur arrivée, comme une installation physique, ne sont pas remplis.

Difficile de recruter

Il est difficile de recruter dans certaines spécialités comme la médecine d'urgence ou la dermatologie en raison du petit

nombre de finissants annuellement dans ces disciplines, souligne le porte-parole.

Honoré-Mercier n'est d'ailleurs pas le seul hôpital avec des difficultés de recrutement dans certaines spécialités. En dermatologie, 25 des 154 postes dans les hôpitaux de la province sont vacants, soit 16% de l'ensemble des postes. Le même phénomène s'observe également en médecine d'urgence (10% des postes vacants) et en chirurgie plastique (16% des postes vacants). La plus grande pénurie s'observe toutefois en psychiatrie, où 80 postes sont non pourvus.

Malgré tout, l'hôpital maskoutain n'aura pas besoin de déployer d'efforts supplémentaires pour renouveler son équipe médicale. «Il y a toujours des départs à la retraite, mais Honoré-Mercier possède une équipe médicale assez jeune. On ne prévoit pas de départ massif à la retraite», assure M. Vincent.

Les autres hôpitaux du CISSSME

L'Hôpital Hôtel-Dieu de Sorel-Tracy comptait seulement un seul poste vacant sur 50 spécialistes en février, soit en pédiatrie générale.

À l'hôpital Pierre-Boucher, à Boucherville, 8 postes étaient vacants sur 161; en dermatologie (deux postes), médecin interne (un poste), neurologie (deux postes), pédiatrie générale (un poste), médecine nucléaire (un poste) et microbiologie médicale (un poste).



Il manque une dizaine de médecins spécialistes pour compléter l'équipe médicale de l'hôpital Honoré-Mercier. Crédit: Archives

YAMAHA TOUR DE FORCE



VENEZ ESSAYER VOTRE
PROCHAINE YAMAHA
LE DIMANCHE 14 MAI
10 H À 18 H
HOT-DOG GRATUIT

Moto
CENTRE
St-Hyacinthe INC.

www.moto-centre.ca

450 774-3133

625, boul. Laurier O., Ste-Marie-Madeleine
Route 116, secteur Douville

Campagne de financement

Les Chiens Togo font marcher maîtres et pitous

Karine Guillet | L'Oeil Régional

L'organisme de Mont-Saint-Hilaire les Chiens Togo veut vous faire enfiler vos chaussures pour amasser des sous nécessaires à la formation de chiens d'assistance psychologique. Une campagne qui fait rayonner toutes les causes que soutient l'organisme et aidera autant les humains que les chiens.

Les Chiens Togo est le projet de l'hilairemontaise Noémie Labbé-Roy, qui souhaitait mettre en commun sa passion pour les chiens et son

expérience de psychoéducatrice. Elle a donc créé les Chiens Togo, dont la mission est de donner une seconde chance à des chiens abandonnés en les formant comme chiens d'assistance psychologique. Depuis sa création, en juillet 2015, l'organisme a donné 18 chiens d'assistance. Les Chiens Togo est depuis devenu un organisme à but non lucratif.

«On le sait que notre programme fonctionne, explique Mme Labbé-Roy. On trouvait important d'avoir une structure solide avant d'aller demander du financement. Maintenant, tout ce que je fais du matin au soir, c'est de trouver des manières d'aller chercher des fonds»

Le principe de la campagne de financement Défi 123 Togo est simple: les intéressés inscrivent un nombre de kilomètres à parcourir et un montant à amasser. Ils amassent des dons par sollicitation. Mme Labbé-Roy précise toutefois qu'il ne s'agit que d'objectifs, pas d'un montant minimal à amasser.

L'objectif du Défi 123 Togo est d'amasser 100 000 \$ en six mois, qui permettront de former et de remettre dix chiens à des personnes en attente pour un compagnon à quatre pattes.

«On a déjà dix personnes en attente. Ce serait le fun qu'on puisse donner un chien à ces personnes le plus rapidement possible. Chaque 10 000 \$, c'est un chien de plus qu'on peut donner», explique Mme Labbé-Roy.

Pour tous

Depuis sa création, la fondatrice soutient que l'organisme s'attire une réponse positive du public. Chaque jour, elle reçoit des courriels de personnes qui veulent aider la cause, si bien que près de 200 bénévoles sont maintenant prêts à aider l'organisme. Cette campagne est née du désir de trouver une manière de mettre cette aide à contribution. Mais l'organisme ne voulait pas que demander de l'aide; la directrice souhaitait que l'initiative ait aussi des retombées positives sur ceux qui donnent.

En plus d'être bénéfique pour la santé du propriétaire, l'activité physique aide également à diminuer les problèmes de comportement chez les chiens. Les problèmes de comportement font d'ailleurs partie des cinq raisons les plus fréquentes d'abandon d'un animal.

«On se disait qu'en faisant marcher les gens avec leur chien, on aide la personne, on s'aide, on aide nos bénéficiaires parce qu'on va remettre 10 chiens gratuitement et on aide le chien. Donc là, j'étais contente», dit Labbé-Roy.

Lancée lundi, la campagne avait déjà amassé 1515 \$ vendredi. Une vingtaine d'équipes de marcheurs et de chiens ont déjà pris le pari de marcher. Info: marche123togo.com.



Pour devenir chien d'assistance ou bon compagnon, les chiens sélectionnés doivent réussir les tests des éducateurs des Chiens Togo. Crédit: Archives

Mont-Saint-Hilaire interdira les sacs de plastique

Vincent Guilbault | L'Oeil Régional

Mont-Saint-Hilaire veut interdire les sacs de plastiques sur son territoire. Les élus se sont positionnés en faveur d'une interdiction et devrait éventuellement déposer un règlement pour interdire les sacs d'ici le 22 avril 2018.

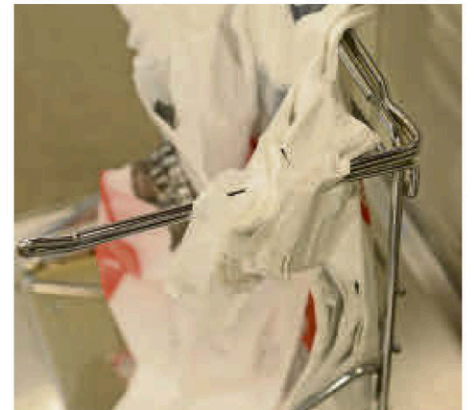
Avant d'aller de l'avant, la Ville informera les commerçants de la région sur les modalités de son règlement.

Le maire de Mont-Saint-Hilaire, Yves Corriveau, a cité l'exemple de Brossard, qui a banni les sacs sur son territoire avec succès, dit-il.

Rappelons que la Communauté métropolitaine de Montréal (CMM) avait demandé à ses 82 municipalités membres, dont Beloeil, Saint-Basile-le-Grand, Otterburn Park et Mont-Saint-Hilaire, de se positionner sur l'interdiction de sacs à usage unique non biodégradables dans les commerces de détail de leur territoire.

Beloeil s'était positionné en faveur du projet l'année dernière, sans toutefois adopter un règlement. Le porte-parole de l'époque, Louis-Jacques Pineault, avait précisé que la Ville voulait étudier le dossier davantage.

Selon la CMM, la Ville de Deux-Montagnes a déjà adopté, en 2009, un règlement sur les sacs de plastique, suivie par Brossard en février 2016. Brossard affirme que 91 % des détaillants ont adhéré à la démarche. Montréal mettra son règlement en vigueur en janvier prochain.





Obtenez une soumission auto en ligne :
chapelaine.qc.ca

ASSURANCES  ET 

Mon courtier savant

Chapelaine
assurances
et services financiers inc.

220, rue Brébeuf, Beloeil
450 464 2112

La revanche du geek



VINCENT

Guilbault

vguilbault@oeilregional.com

Je suis retourné dans mon ancienne école secondaire le temps d'un spectacle de danse ce week-end. Je racontais à ma mère que je ne m'ennuyais pas de l'école. Elle a semblé surprise; peut-être pensait-elle que j'avais adoré mon secondaire. Je n'en parlais pas vraiment, faut dire. Même si ce n'était pas l'horreur sur terre, je suis vraiment content d'avoir quitté l'école.

Lorsque le sujet de *Geeks are sexy* est tombé sur le bureau, ma collègue n'a pas hésité à lever le bras pour s'en charger. J'étais un peu envieux. Je veux dire, c'est mon univers!

J'ai passé mon secondaire un peu à part avec toujours les quatre ou cinq mêmes gars. On jouait à Donjons et Dragons, on parlait bandes dessinées, jeux vidéo. Ça ma permis de passer au travers du secondaire, si on veut. Pas que j'étais antisocial ou mauvais élève; j'avais de bonnes notes, je jouais de la musique dans l'harmonie scolaire.

Mais c'était vraiment dans un corridor, un peu à l'écart, que je préférais être pour discuter de magie et de science-fiction. On passait nos week-ends à jouer à Donjons et Dragons. On pouvait toujours compter sur les *chums* pour se changer les idées et se transporter dans un univers ludique. Même si on avait eu une semaine de merde. Même si l'un d'entre nous s'était fait un peu bardasser à l'école. Même si, même si, même si!

J'avais parfois un peu honte; j'étais embarrassé de mes loisirs. Je n'aurais jamais dit à une fille dans un bar que je jouais à des jeux de rôle (ouais, je n'ai jamais arrêté dans le fond, même à l'âge adulte).

Le plus surprenant, c'est que la culture geek est devenue *mainstream* aujourd'hui. Pas une année ne passe sans que le cinéma soit envahi de films de superhéros. Le jeu vidéo est une industrie qui génère des milliards de dollars. L'industrie courtisive même les joueurs sur leur téléphone cellulaire. Probablement que la fille populaire au secondaire tue le temps sur *Candy Crush* devant la télé.

Les geeks ont gagné. Je ne l'aurais pas dit au moment que j'étais au secondaire.

Cette chronique sans prétention se veut un peu une tape dans le dos pour les jeunes du secondaire. Avec des séries télévisées comme *13 Reasons Why* et toutes les discussions sur les réseaux sociaux concernant le suicide, on peut imaginer le secondaire comme un endroit ténébreux et sombre. Moi-même, je préférais parfois des mondes fantastiques à mon propre secondaire froid.

Je sais, je ne connais rien au secondaire de 2017 et de ses codes. Mais le secondaire à une fin. Trop de gens autour de moi sont la preuve que tu peux avoir un secondaire merdique, puis réussir à te réaliser dans la vie adulte. Parfois, faut juste trouver une bouée. Moi, c'était Donjons et Dragons. Qui sait, votre passion du secondaire pourrait devenir votre emploi dans un futur pas si loin.



Le gouvernement libéral s'inspire du dépu-

Comme il l'a fait dans le cas de l'augmentation des seuils admissibles pour les causes fiscales à la division des petites créances, le gouvernement libéral s'est inspiré d'un projet de loi du député de Borduas, Simon Jolin-Barrette, pour présenter le 2 mai la Loi visant à moderniser des règles relatives au crédit à la consommation.

créé un tollé. «Nous avons l'occasion ici de venir protéger adéquatement les consommateurs québécois. J'espère que Stéphanie Vallée sera ouverte aux amendements que nous proposerons», souhaite le député.

Source: Bureau du député de Borduas

Rappelons qu'en février dernier, M. Jolin-Barrette déposait le projet de loi 791 qui devait modifier la Loi sur la protection du consommateur de façon à mieux encadrer les contrats de programmes de récompense et ainsi mieux protéger ceux qui y adhèrent. Si une portion de projet de loi libéral concerne l'expiration des points accumulés dans le cadre de ces programmes, le député de Borduas trouve néanmoins l'initiative de la ministre de la Justice trop timide: «Le projet de loi 134 du gouvernement libéral laisse la porte grande ouverte aux commerçants qui souhaitent modifier unilatéralement les modalités d'un programme, se désolé Simon Jolin-Barrette. Selon moi, la ministre Stéphanie Vallée aurait mieux fait d'appeler le projet de loi 791.»

Il rappelle que dans les derniers mois, la volonté d'une entreprise de modifier de façon unilatérale les règles de son programme de programme de fidélité a



Le député Simon Jolin-Barrette

La violence conjugale frappe les femmes de tout âge

Les récents drames survenus dans la région, notamment le décès de Daphné Boudreault, sont la preuve que la violence conjugale peut toucher les femmes dès le plus jeune âge. La Clé sur la Porte, maison d'aide et d'hébergement pour les femmes victimes de violence conjugale et leurs enfants, tend la main aux femmes et adolescentes de la région. L'an dernier, 30% des femmes qui ont fait appel à ses services avaient moins de 30 ans.

Des signes à observer

Bien avant qu'arrive la violence physique, les femmes et adolescentes sont victimes de formes de violence beaucoup plus subtiles et surnoises : subir un interrogatoire à chaque sortie ou à chaque dépense; se faire critiquer sur son apparence physique ou être comparée à d'autres femmes; subir de la pression pour une relation sexuelle, n'en sont que quelques exemples. Une escalade de violence est présente dans le temps et se termine souvent par de la violence physique et parfois même par un meurtre.

« Je me rappelle à quel point je me sentais mal à l'aise dans la relation. J'avais la sensation de ne jamais être correcte. Au fil du temps, je n'osais plus dire mon opinion, car j'avais peur de ses réactions. Je doutais de moi et mon estime baissait de plus en plus », témoigne une ancienne résidente en maison.

Des services pour les femmes et les adolescentes

Les intervenantes des maisons d'hébergement sont formées pour aider les femmes et les filles ayant vécu toute forme de violence, incluant la violence psychologique, qui entraîne aussi des conséquences importantes. La Clé sur la Porte offre un soutien téléphonique 24/7, gratuit et confidentiel.

Des services externes sont disponibles pour aider à mieux comprendre la situation dans laquelle on se trouve et être soutenue dans cela. Un point de service est aussi disponible à Beloeil et Acton Vale.

« J'ai eu la chance de pouvoir parler de ce que je vivais. Je me suis sentie comprise et respectée. Le fait de mieux comprendre le contrôle que je subissais, et les impacts sur moi, m'a permis de refaire mes forces et de prendre des décisions éclairées. J'ai beaucoup apprécié d'être libre de mes choix tout au long de ma démarche à La Clé. », raconte une femme qui a fait appel à la maison.

De nombreuses victimes à travers le Québec

Selon le ministère de la Sécurité publique, « En 2014, 18 746 infractions contre la personne ont été commises dans un contexte conjugal. Ces infractions représentent le quart de tous les crimes commis envers la personne. Les femmes sont les principales victimes (78,5%). Par rapport aux enlèvements et aux homicides, elles représentent 100% des victimes. Dans des proportions tout aussi considérables, elles sont victimes de séquestration (97,8%), d'agressions sexuelles (97,2%), de harcèlement criminel (86%), de voies de fait graves (82,5%) et d'intimidation (82,4%). » Plus de 20% des victimes avaient entre 18 et 24 ans (21,5%).

Il est donc important de briser le silence et d'aller chercher l'aide à laquelle chacune a droit. Pour utiliser nos services ou pour toute information, n'hésitez pas à contacter une intervenante de la Clé sur la Porte au 450 774-1843 ou SOS violence conjugale au 1 800 363-9010.

L'équipe de la Clé sur la Porte



Vigile en hommage à Daphné Huard Boudreault en avril dernier: Crédit Robert Gosselin.



Suivez-nous sur les réseaux sociaux et écrivez-nous!



Facebook / L'œilRegional Twitter / OeilRegional



Me Rachel Prévost

- Droit de la famille
- Ententes à l'amiable
- Médiation

201, boul. Sir-Wilfrid-Laurier, accès 2^e étage, Beloeil, J3G 4G8

450 467-5849 (Urgence & droit criminel 24 h)
www.morandduvalavocats.ca



Votre hanche se «déhanche» contre votre gré?

Vous avez des douleurs:

- À la HANCHE?
- À L'AINE?
- À la FESSE vers la CUISSE?
- Ou toutes ces douleurs à la fois?

Vos douleurs apparaissent à l'effort, sans raison apparente?

Avant de penser à la chirurgie, ou en attendant qu'une date de chirurgie soit fixée, la **PHYSIOTHÉRAPIE** est tout indiqué.

Des **exercices** supervisés et des **traitements** antalgiques vous aideront à soulager la douleur et retarder l'aggravation de votre condition.

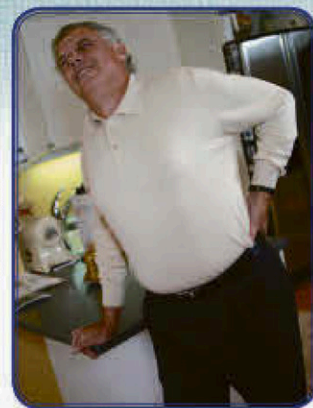
Une bonne rééducation en physiothérapie, aidera:

- à conserver votre **masse musculaire**;
- à garder votre **souplesse**;
- à mieux vivre au **quotidien**.

Même si votre médecin planifie une chirurgie, **IL EST PRIMORDIAL** d'avoir une bonne souplesse et une musculature adéquate pour mieux **RÉCUPÉRER APRÈS LA CHIRURGIE**.

Si vous en êtes au début de vos symptômes ou à un stade plus avancé, la physiothérapie va certainement vous aider!

Consultez nos professionnels!



Isabelle Bilodeau, Thérapeute en réadaptation physique



Accès direct: même en urgence sur rendez-vous

Physiothérapie - Thérapie du sport - Massothérapie

CLINIQUE de PHYSIOTHÉRAPIE NICOLE B. DESROCHERS inc.

210, rue Principale, Saint-Basile-le-Grand, Qc J3N 1L6

www.physiodesrochers.ca **450 653-1880**

Le Rive-Gauche s'agrandit encore Nouvelles installations au BMR

L'hôtel Rive-Gauche s'apprête à s'agrandir pour une deuxième fois deux ans. Le nouveau projet compte un agrandissement de 282 m² sur quatre étages du bâtiment principal.

La directrice du Rive-Gauche, Marie-Josée Denis, précise que le plan n'est pas final, mais que cet agrandissement devrait permettre d'ajouter 24 chambres aux 36 chambres déjà existantes de l'hôtel. Le Rive-Gauche augmenterait de 66% sa capacité en passant à 60 chambres.

Mme Denis précise que cette offre de place ajoutée cadrerait bien avec l'offre actuelle de l'hôtel, qui possède huit salles de réunion. Le nombre de chambres est trop petit pour le nombre de salles, ce qui forçait l'hôtel à se tourner vers d'autres partenaires pour loger les clients lorsque l'hôtel était utilisé à pleine capacité.

Le Rive-Gauche s'était déjà agrandi en 2015. Les travaux de 1,5M\$ avaient permis d'ajouter 14 nouvelles chambres et une salle d'exercice à l'hôtel.

Projet d'habitation

La société Cogir, propriétaire du Rive-Gauche, compte également développer un projet résidentiel d'habitations locatives sur le terrain adjacent à l'hôtel, sur la rue Serge-Pépin. Trois bâtiments comprenant 32 appartements seraient créés dans le cadre de ce projet. Le site résidentiel comprendrait également une piscine et un stationnement sous-terrain. Un mur anti-son serait érigé pour atténuer le bruit de l'autoroute.

Marie-Josée Denis précise que le but est de créer des appartements avec une ambiance d'hôtel. Ainsi, le Rive-Gauche pourrait offrir aux locataires des services complémentaires (comme la conciergerie ou le nettoyage de vêtements) moyennant des frais.

L'ensemble du projet devrait faire partie intégrante du complexe hôtelier.

La date de début des travaux n'est pas encore établie, mais Mme Denis précise que la construction ne s'amorcera pas avant fin de la saison des mariages, en d'octobre.

(K.G.)



Le Rive-Gauche augmentera son offre de chambres de 66%.

Groupe BMR a inauguré jeudi soir les nouvelles installations de son magasin BMR Matco à Belœil. L'investissement de 1,8 M \$ a permis d'agrandir l'entrepôt et de construire un abri pour les matériaux de construction.

L'entrepôt permet non seulement de faciliter la manutention et d'accélérer le service, mais également de tenir en stock une plus vaste gamme de matériaux de construction. Le magasin possède maintenant une zone BBQ Québec, un service de décoration, un service d'estimation de projets de rénovation, un service de livraison par camion-girafe. Une partie du

magasin a aussi été réaménagée pour un prêt-à-affaires optimal.

«Nous avons un très beau magasin à Belœil – c'est d'ailleurs ici qu'ont été tournées les plus récentes publicités de BMR – mais nous voulions en optimiser l'aménagement pour mieux servir nos clients. Cet investissement à Belœil s'inscrit d'ailleurs dans un plan global de rehaussement du service à la clientèle et de l'aménagement dans l'ensemble des magasins corporatifs de Groupe BMR», a mentionné le vice-président détail de Groupe BMR, Martin Lecomte.

M. Lecomte a salué le partenaire de BMR dans la réalisation de ces travaux, Constructions Bâtiments Québec, une entreprise familiale de Saint-Mathieu-de-Belœil.



Martin Lecomte, Nadine Bergeron, Hugo Girard, Valérie Taillefer et Steve Gagnon (photo François Larrivière)

SPÉCIAUX EN VIGUEUR POUR LES SEMAINES
Du 11 au 24 mai 2017

HEURES D'OUVERTURE
LUN - VEN
8 h - 20 h
SAM & DIM
8 h - 19 h

245, rue Duvernay, Belœil
T 450 467-2140

Toutes les photos sont à titre indicatif, **MARCHÉ DES SAVEURS**

LES
ARPENTS VERTS

CONCOURS
« Fête des mères »

GAGNEZ 1 DES 3
ENVOLEE EN MONTGOLFIERE
"LA MAGIE DE L'AIR"
procurez-vous votre coupon de
participation en magasin.

Bonne fête des mères !

Fruits et légumes

5/1,00\$

KIWIS
produit du Chili

2,49\$ /lb

NECTARINES
produit des États-Unis
« Nouvelle récolte » • 5,49\$/kg

59¢ /lb

MELON D'EAU
Coupé - Produit de la
Floride - 1,30\$/kg

1,49\$ /ch

BULBE DE FENOUIL
produit des États-Unis

2/3,00\$

LAIQUE ROMAINE
produit des États-Unis

99¢ /ch

RADIS EN FEUILLES
produit des États-Unis

2,49\$ /ch.

PATATES GRELOTS
blanches • rouges et trios
(sac 1,5lb) • Produit des États-Unis

Boucherie / Poissonnerie

Fromagerie

Produits laitiers

Pâtisserie

14,99\$ /lb

BROCHETTE DE CREVETTES MARINÉES
33,04 \$/kg • Rég. 39,99 \$/kg

21,99\$ /lb

FILET MIGNON
nature et mariné sauce whisky
48,47 \$/kg • Rég. 54,99 \$/kg

5,99\$ /ch.

CHAMPFLEURY DE VAUDREUIL
Rég. 8,99 \$/ch

10% DE RABAIS
sur les confitures, confits et chutney "Petit Chaperon Rouge".
Idéal pour accompagner les fromages et/ou nos terrines.

4,39\$ /ch.

LA CRÈME DES CHAMPS
(brie, brie D-C/ camembert)
Rég. 5,99 \$/ch

2/5,00\$

Ajoutez-les à vos trempettes!

YOGOURT CLASSIQUE LIBERTÉ • 750g
Saveurs variées - Rég. 3,99\$/ch

4,99\$ /ch.

TARTE AUX FRAISES MAISON • Arpents Verts
Rég. 6,99 \$/ch

Retraite bien méritée de chez Weight Watchers

45 ans à compter les points

Karine Guillet | L'Oeil Régional

Juliette Reiber est d'abord entrée chez Weight Watchers pour accompagner son mari qui souhaitait perdre du poids. À 83 ans, elle a finalement pris sa retraite de l'entreprise, après avoir passé 45 ans à suivre le populaire régime, à animer des ateliers pour inspirer les membres et avec beaucoup de kilos en moins.

C'est le mari de Mme Reiber qui souhaitait d'abord perdre du poids. Son mari l'a finalement inscrite, contre son gré, ce qui a rapidement attiré l'attention de l'animatrice.

«J'ai dit à l'animatrice que je n'étais venue qu'accompagner mon mari parce qu'il voulait maigrir. Elle m'a dit: Vous en auriez aussi grandement besoin, madame, se rappelle Mme Reiber, en riant. J'ai finalement perdu 63 livres; je pense qu'elle avait raison.»

La résidente de Beloeil aura animé jusqu'à cinq groupes de rencontre pendant toutes ces années. En tant que chargée du groupe, Mme Reiber motive les membres, enregistre les membres et anime les rencontres.

Pendant toutes ces années, la fidèle du leader mondial de l'industrie du régime n'aura pas dérogé du programme. Encore aujourd'hui, elle marche entre trois et cinq kilomètres quotidiennement.



Juliette Reiber lors de sa dernière réunion des Weight Watchers. Crédit: Gracieuseté

«Selon nous, si notre maman a exécuté son métier pendant autant d'années, c'est parce qu'elle était portée par la joie qu'elle partageait avec ses membres qui persévéraient à perdre du poids», note sa fille, Danielle Reiber.

Le programme Weight Watchers propose à ses adeptes de perdre du poids selon un système de pointage. Chaque aliment a une valeur en points selon son apport calorique, le gras ajouté, les protéines et le sucre. L'activité physique donne droit à des points supplémentaires.

Avant le régime, Mme Reiber se souvient de ses nombreuses années avec un surplus de poids, notamment accumulé à la suite de ses grossesses. «J'ai déjà été grasse et j'ai détesté ça [...] On ne s'habille pas comme on veut et j'ai haï ça. Une fois que j'ai atteint mon poids idéal, je me suis dit que j'allais tout faire pour le garder.»

Une évolution

Le programme de régime de Weight Watchers a d'ailleurs énormément changé depuis ses débuts vers une méthode moins

restrictive, estime Mme Reiber. Elle se souvient qu'à ses débuts, elle et son mari se couchaient à 20h30 en même temps que les enfants, «parce qu'on avait trop faim», ce qui n'est plus le cas aujourd'hui.

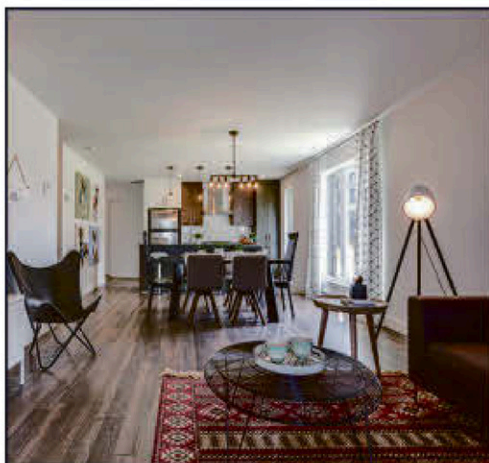
«Quand j'ai commencé, il fallait boire du lait, manger du poisson et du foie; les trois affaires que j'haïssais. Le lait, j'ai appris à le prendre avec des céréales. Le foie, j'ai appris à le faire cuire et je viens à bout d'en manger», dit-elle.

Suivre l'exemple

La détermination de Mme Reiber en a d'ailleurs inspiré plus d'un. Pour sa dernière rencontre, près de cinquante personnes étaient présentes.

«Nous tenons à lui témoigner notre plus profonde reconnaissance et notre admiration sans bornes pour toutes ces années où elle a su nous guider, nous conseiller, transformer nos habitudes de vie par son exemple, son écoute et sa grande générosité», notent Lina Tremblay, Johanne Boudreault, Françoise Arbour et Micheline Dubé.

«Vous avez toute mon admiration pour votre discipline personnelle sans faille et votre persévérance. Vous êtes un modèle pour moi. Merci d'être aussi inspirante», dit pour sa part Johanne Jalbert.



207 900\$
TAXES INCLUSES

- PISCINE
- COUR INTÉRIEURE
- COMPTOIRS EN QUARTZ

**VISITEZ NOTRE
CONDO MODÈLE**

- DOUCHE EN VERRE
- HOTTE CHEMINÉE
- CLIMATISEUR
- 2 STATIONNEMENTS
- ROBINETTERIE DE LUXE
- DOSSERET CÉRAMIQUE

514 924-2882

7, RÉMI-DANSEREAU CONDO 1, BELOEIL

HEURES D'OUVERTURE

LUN AU MER: 13H - 19H

JEU: 13H-17H

SAM ET DIM: 13H - 16H30

www.hedevco.ca/inno-condos

ADOpteZ le rythme

Une soirée pour et par les jeunes



Le comité organisateur ADO en force. Crédit:Gracieuseté

Le comité de jeunes Ado en force de la Ville de Belœil met le paquet pour inciter les jeunes à bouger davantage. Un défi WIXX avec un parcours à obstacles de 2km, une arène de gladiateur, du babyfoot humain, du bungee et des fabrications de main de cire. Les ados seront invités à mettre leur talent de danseur à l'honneur lors de cette soirée plein air grâce à la mise en place d'un dancefloor à ciel ouvert.

programmation en animant des activités interactives créées spécialement pour l'occasion. Les adolescents de la région pourront découvrir ces organismes sous un angle des plus dynamiques.

L'activité aura lieu le 26 mai de 18h30 à 22h au parc Lorne-Worsley. En cas de pluie, l'événement se déroulera à l'intérieur de l'école secondaire Polybel.

Les jeunes désirant relever le défi WIXX peuvent s'inscrire par courriel à adoenforce@yahoo.com, en spécifiant nom, prénom, coordonnées et école secondaire fréquentée. (Source : Ville de Belœil)

Les organismes jeunesse de la région ont également été invités à bonifier la

**CENTRE
DES ARTS**
Juliette-Lassonde
SAINT-HYACINTHE

FÊTE DES MÈRES CONCOURS

Offrez l'un de ces spectacles à votre mère et courez la chance de remporter une soirée VIP incluant :

Rencontre avec l'artiste
+
Consommations gratuites

Offre applicable sur les achats effectués entre le 27 avril et le 12 mai 2017 pour les spectacles suivants :



Le Caboose Band de l'Auberge du chien noir
Jeudi 25 mai

Alex Nevsky
Samedi 27 mai



Jean-Michel Anctil
2 et 3 juin



La Galère
Samedi 17 juin



Le tirage aura lieu le samedi 13 mai. Le concours ne s'applique pas sur les achats antérieurs. Les gagnants seront contactés par courriel ou par téléphone. Les modalités de la rencontre avec l'artiste vous seront communiqués ultérieurement.

centredesarts.ca

450 778-3388 ♥ 1 855 778-3388

1705, rue Saint-Antoine, Saint-Hyacinthe



113455

Bonne fête des Mères à toutes les mamans!

Avec mes respects,

SIMON JOLIN-BARRETTE

Député de Borduas

ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

535, boul. Sir-Wilfrid-Laurier, bur. 304, Belœil, 450 464-5505, simonjolinbarrette.ca

MONT-SAINT-HILAIRE VOUS INFORME



Ville de Mont-Saint-Hilaire

Mai 2017



Le boulevard Honorius-Charbonneau et la rue du Centre-Civique se refont une beauté. En plus de remettre à neuf le réseau d'aqueduc et d'égout de ces deux artères, la chaussée, les trottoirs et les traverses piétonnières seront complètement rajeunis. De plus, de la végétation et un éclairage d'ambiance viendront rafraîchir et agrémenter ce secteur fréquenté pour ses commerces ainsi que ses activités sportives et culturelles. D'autre part, la rue Saint-Pierre sera entièrement restaurée entre les rues Saint-Jacques et Maureen. Ces travaux d'envergure seront subventionnés en bonne partie par le Programme de la taxe sur l'essence ainsi que de la contribution du Québec (TECQ). Des informations sur l'évolution de ces projets seront fournies via les Info-Travaux et le site Internet de la Ville.

À SAVOIR

VENTES DE GARAGE

La Ville les autorise la troisième fin de semaine de chaque mois, sans permis et sans frais, de mai à septembre. Prochaines dates : 20 et 21 mai - 17 et 18 juin.

HORAIRE - CONGÉ DE LA FÊTE DES PATRIOTES

Les bureaux municipaux seront fermés le lundi 22 mai. Pour une urgence municipale, contactez la Régie intermunicipale de police Richelieu-Saint-Laurent au 450 536-3333. Pour toute autre urgence, composez le 9-1-1.

FÊTE DES VOISINS

L'édition 2017 se déroulera le 10 juin. Les Hilairemontais intéressés à organiser une fête dans leur quartier doivent transmettre une demande d'autorisation à M^{me} Cynthia Gauthier à loisirs@villemsh.ca. Information : www.fetedesvoisins.qc.ca

AIDES À LA MOBILITÉ MOTORISÉES (AMM)

Un triporteur, un quadriporteur ou un fauteuil roulant motorisé permettent à de nombreuses personnes de conserver leur autonomie de déplacement. Depuis juin 2015, un projet pilote prévoit de nouvelles règles de circulation. Les utilisateurs d'AMM peuvent emprunter les trottoirs, les voies cyclables, et, à certaines conditions, la chaussée et son accotement. Information : www.transports.gouv.qc.ca

CULTURE

24 H DE SCIENCE

Conférence *Les défis de la conservation des fresques des grottes de Lascaux*. Au Musée des beaux-arts de Mont-Saint-Hilaire, le 13 mai à 14 h. Réservation requise : reception@mbamsh.qc.ca. Coût : 10 \$



Découvrez les technologies utilisées par les humains de la préhistoire pour créer des fresques et participez à une œuvre collective. À La Maison amérindienne, le 13 mai, de 13 h à 16 h. Réservation suggérée : animation@maisonamerindienne.com. Coût : 8 \$.

PIQUE-NIQUE DANS LES VERGERS

L'Association des pomiculteurs vous invite à pique-niquer dans les vergers en fleurs, en présence d'artistes, les 20 et 21 mai, de 11 h à 14 h. Information : croquezmontsainthilaire.com

LOISIRS

COURS DE NATATION - SESSION ÉTÉ 2017

L'inscription débutera le 6 juin à 12 h, pour les résidents de Mont-Saint-Hilaire. Détails inscription et programmation : *Horizon aquatique* disponible au www.villemsh.ca à la fin mai.

BAINS LIBRES FAMILIAUX AVEC STRUCTURE GONFLABLE

Les 22 mai et 9 juin, de 14 h à 16 h 25. Les enfants de 7 ans et moins doivent être accompagnés d'un adulte. Priorité d'accès aux résidents et abonnés entre 14 h et 14 h 30.

INSCRIPTION CAMPS DE JOUR

L'inscription en ligne se poursuit. Information : www.villemsh.ca, section Sports, culture et loisirs, onglet Camps de jour.

BADMINTON LIBRE - RELÂCHE ESTIVALE

La dernière séance aura lieu le 16 mai, au gymnase de l'école Au-Fil-de-l'Eau (pavillon Hertel).

SOIRÉES DANSANTES 9-12 ANS

Organisées par la Maison des jeunes des 4 fenêtres, en collaboration avec la Ville, elles ont lieu à l'école secondaire Ozias-Leduc (525, rue Jolliet), de 19 h à 22 h. Entrée à l'arrière de l'école par le stationnement du Complexe Sportif SportsScene (portes extérieures de la cafétéria). Le 12 mai, la danse se tiendra à la cafétéria. Le 9 juin, la danse se tiendra exceptionnellement à la Palestre. Coût d'entrée : 4 \$

PLACE À LA FAMILLE 2017

La Ville, en collaboration avec l'Association des pompiers de Mont-Saint-Hilaire, invite les citoyens et commerçants à sa première course de tacots dans le cadre de *Place à la famille*, le 26 août prochain. La Ville recherche des participants et bénévoles. Un bazar sera également organisé à cette occasion. Il est possible d'y louer une table dès maintenant. Information et inscription : www.gravitacot.com, onglet Inscriptions.



BIBLIOTHÈQUE ARMAND-CARDINAL

Pour les jeunes membres de 2 et 3 ans, le 14 juin, de 9 h 30 à 10 h. Un conte animé pour les tout-petits, accompagnés d'un adulte.



Pour les jeunes membres de 4 à 6 ans, les 10 mai et 14 juin, de 18 h 30 à 19 h 30. Du yoga imaginaire, un ou deux contes, un jeu musical et une chanson de clôture.



Pour les jeunes membres de 6 à 9 ans, le 7 juin, de 18 h 30 à 19 h 30. Du yoga imaginaire suivi d'une belle histoire et d'une activité créative.



Billets d'admission gratuits, mais obligatoires, récupérés par un parent sur présentation d'une Carte citoyen.

ENVIRONNEMENT

DISTRIBUTION D'ARBRES

Distribution gratuite pour les citoyens de Mont-Saint-Hilaire, le 28 mai, de 9 h à 12 h. À l'intersection de la rue Saint-Georges et du boulevard Sir-Wilfrid-Laurier (près du Pain dans les voiles). Des feuillus et résineux seront disponibles. Quantité limitée : premiers arrivés, premiers servis (sur présentation d'une preuve de résidence).

MATIÈRES RÉSIDUELLES

COLLECTES DE RÉSIDUS VERTS

Mettez les résidus à la rue avant 7 h les lundis et utilisez uniquement les contenants admissibles. L'utilisation de sacs de plastique transparent ou orange et de sacs de papier recyclé biodégradables est encouragée. Les sacs verts et noirs sont refusés. Conténants et matières admissibles : détails au www.mrcvr.ca ou 450 464-4636.

En raison de la présence d'agrilé du frêne sur le territoire, les petites branches ne sont plus ramassées lors de ces collectes. Déposez-les lors des collectes de branches.

COLLECTES DE BRANCHES

2^e collecte : Date limite pour mettre les branches à la rue : le dimanche 28 mai (collecte entre le 29 mai et le 9 juin). Notez que d'attacher les branches en ballot augmente l'efficacité et la rapidité de ramassage (trunks dirigés vers la rue). Renseignements : www.villemsh.ca

RÉSIDUS DOMESTIQUES DANGEREUX

Profitez des collectes des villes affiliées à Mont-Saint-Hilaire (preuve de résidence requise) : McMasterville (20 mai), Saint-Jean-Baptiste (27 mai), Saint-Basile-le-Grand (10 juin) et Otterburn Park (26 août). Information lieux et horaires : www.villemsh.ca, section Services aux citoyens, onglets Collectes et Écocentre/Autres collectes.

SÉCURITÉ INCENDIE

RAMONAGE DES CHEMINÉES

Pensez au ramonage des cheminées et au nettoyage des composantes. Seules les entreprises qui ont satisfait les exigences du règlement 1057 sont accréditées par la Ville et, par le fait même, peuvent vous solliciter pour effectuer le ramonage des cheminées sur son territoire.

Les entreprises accréditées détiennent une pièce justificative et les ramoneurs disposent d'une carte d'identité délivrée par la Ville.

Les entreprises accréditées sont :

- Ramonage Expert A1 inc. 1 877 375-2994
- Ramonage Maska Drummondville inc. 1 800 915-5587
- Le Pro du ramonage (L.C.) inc. 514 816-9410

Chaque propriétaire est libre de retenir les services du ramoneur de son choix ou même de procéder au ramonage lui-même. Dans ce dernier cas, il est nettement recommandé de faire inspecter le travail par une personne compétente en la matière.

COMMUNAUTAIRE

CHŒUR DE LA MONTAGNE

Concert soulignant les 20 ans du chœur. Les 26 et 28 mai en l'église St-Matthieu à Beloeil. Information et billets : 514 816-6577

FONDS DE DÉVELOPPEMENT DE LA VALLÉE-DU-RICHELIEU

Période d'appel de projets pour les organismes et municipalités jusqu'au 26 mai. Information : www.cdvvr.qc.ca

ORGANISME L'ARC-EN-CIEL - DÉFI 5 KM EN COULEURS

Course festive au profit de l'organisme. Le 10 juin à partir du parc Lorne-Worsley (Beloeil). Inscription avant le 19 mai : www.preventionarcenciel.org

LES JEUNES VOIX DU CŒUR

Concert le 27 mai à l'auditorium de l'école secondaire Ozias-Leduc. Billets et information : 514 292-6184. Renseignements sur les inscriptions pour la prochaine saison : jeunesvoixducoeur@hotmail.com

MONTÉE DES ARTS - 4^e ÉDITION DU CONCOURS DE MUSIQUE

Concert le 28 mai, à 14h, en l'église Saint-Hilaire. Information et billets : 450 467-0269

ROUTE DES ARTS ET SAVEURS DU RICHELIEU

La carte détaillée de ce nouveau circuit créatif et gourmand sera disponible en mai. Information : www.routeartsaveursrichelieu.com

SAVIEZ-VOUS QUE

SOYEZ PRÉVOYANTS : PENSEZ PERMIS

Afin de bien planifier l'échéancier de vos travaux de construction, rénovation ou d'aménagement, vérifiez si un permis est nécessaire. Le Service de l'aménagement du territoire et de l'environnement vous accompagnera au cours des différentes étapes qui mèneront à l'obtention de votre permis. Informez-vous dès maintenant sur la procédure et les délais : 450 467-2854, poste 2245 ou urbanisme@villemsh.ca.



L'Oeil sur le conseil

Mont-Saint-Hilaire en bref

Vincent Guilbault | L'Oeil Régional

Inauguration du sentier MSH/Oka

Mont-Saint-Hilaire a octroyé un montant de 80 000 \$ à Vélo-Québec dans le cadre de l'inauguration du sentier pédestre et cyclable entre Mont-Saint-Hilaire et Oka. Le montant sera remboursé à la Ville par la Communauté métropolitaine de Montréal, selon le maire Yves Corriveau.

L'inauguration du sentier se fera en septembre prochain. Le montant servira à la location d'équipements et de véhicules, ainsi qu'à la coordination de l'événement.

Cyclisme vers Saint-Hyacinthe

La Ville veut asphalté les accotements de la route 116 vers Saint-Hyacinthe pour favoriser le cyclisme. Saint-Hyacinthe n'est pas reliée à Mont-Saint-Hilaire par le projet La Route verte, un réseau cyclable de 144 km entre Oka et Mont-Saint-Hilaire.

Les élus de Mont-Saint-Hilaire considèrent que l'asphaltage de l'accotement pourrait améliorer le cyclotourisme entre les deux municipalités qui ont déjà un lien économique naturel.

La Ville demande au ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports de réaliser les aménagements nécessaires, ainsi que d'améliorer la sécurité des cyclistes à l'intersection de la 116 et du chemin Grand-Allée.

Désynchronisation des feux de circulation

Pour améliorer la fluidité de la circulation, à Mont-Saint-Hilaire, les élus veulent désynchroniser les feux de circulation et permettre le virage à droite aux feux rouges après 22 h sur le boulevard Laurier.

La Ville compte demander au ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports de désynchroniser les feux rouges, de sorte que les feux soient toujours au vert, sauf lorsque des

conducteurs voudraient s'engager sur la 116 en provenant d'une rue secondaire.

Verger Sullivan

Une soixantaine de pommiers ont été abattus au sein du Verger Sullivan Raymond, situé sur le chemin Ozias-Leduc. Plusieurs citoyens, dont des membres du Comité de citoyens de la zone A-16, craignaient que la coupe des arbres annonce le début de travaux de construction.

Selon Pierre Tadros, porte-paroles de la Ville, le verger Sullivan Raymond a abattu des pommiers morts, comme à chaque année, tel que demandé par le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation.

En zone agricole, rappelle M. Tadros, le règlement protège uniquement les arbres situés à 15 mètres ou moins de l'emprise d'une voie publique. «Par conséquent, aucun permis n'est nécessaire pour abattre les pommiers d'une production agricole», confirme-t-il.

Conseil à distance

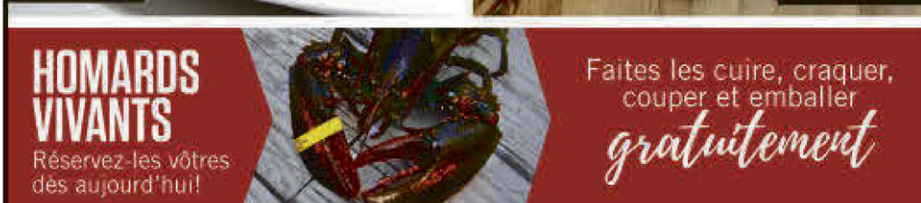
Comme d'autres municipalités du Québec, Mont-Saint-Hilaire demande au gouvernement d'amender le Code municipal pour permettre aux conseillers municipaux de participer à une séance publique par voie électronique. Selon le maire Yves Corriveau, cette mesure permettrait surtout à un conseiller municipal absent de prendre part à un vote lors d'une séance publique extraordinaire par vidéoconférence, par exemple.

Horloge de la gare

Le maire Yves Corriveau a confirmé que la municipalité veut restaurer l'horloge de la gare. Questionné sur le sujet par une citoyenne en séance publique du conseil municipal, le maire a confirmé que des travaux étaient prévus cette année. Toutefois, la Ville n'a pas donné plus de détails.



Mont-Saint-Hilaire veut désynchroniser les feux de circulation et asphalté les accotements de la 116 vers Saint-Hyacinthe. Crédit Karine Guillet



338, boul. Laurier | Beloeil (Qc) | J3G 4G7 | 450.446.2000

Prix en vigueur du 11 au 24 mai 2017, selon disponibilité en magasin ou jusqu'à épuisement des stocks.
Les photos de cette publicité sont des présentations suggérées.

113110

Votre référence en produits de la mer
d'ici et d'ailleurs.

odessapoissonnier.com | f

En avant les filles!

Une initiative pour préparer les filles à l'adolescence

Olivier Dénomée | L'Œil Régional

Travailleuse sociale de formation, la Belcilloise Marie-Claude Petit s'est lancée dans une grande aventure : offrir des outils pédagogiques aux jeunes filles de 10 ans et plus afin de mieux les outiller face à l'adolescence et à la vie en général. Le nom de son projet : *En avant les filles!*, une initiative comme il s'en fait encore trop peu pour outiller les filles, selon l'instigatrice.

« Plusieurs études démontrent l'importance d'avoir des programmes qui s'adressent aux filles de 10 à 14 ans, soit l'âge où leur estime de soi est à la baisse », explique Marie-Claude Petit, qui pointe du doigt le double message reçu par la gent féminine dès la préadolescence. « Sois belle et émancipe-toi, leur dit-on avec des images hypersexualisées, mais en même temps on les limite à une image plus traditionnelle où elles vont prendre soin des autres », remarque-t-elle. Elle a travaillé longtemps sur son projet avant de le lancer officiellement en septembre 2016.

Plusieurs volets

Le premier volet de *En avant les filles!* combine des ateliers pédagogiques (portant sur des enjeux tels que « l'affirmation de soi, le stress et l'anxiété, l'image de soi, la sexualité et les relations amicales et amoureuses ») et sportifs, qui mèneront à une course à la fin du projet.

Le second volet propose des conférences sur les enjeux que vivent les filles, qui

s'adresseront aux intéressées, mais aussi à leur famille! « Les parents aussi ont besoin d'être outillés! Je remarque que la moitié des parents ne supportent pas adéquatement leurs filles lorsqu'elles arrivent au secondaire », s'inquiète Marie-Claude Petit. Parmi les ressources qu'elle offre, elle mentionne également un blogue et une plateforme web en développement qui portera le nom de *Défi branché*.

Apprenties journalistes

Un autre volet important est en développement par *En avant les filles!* : un programme estival sur mesure intitulé *La vie est plus qu'un magazine*, où des filles de 10 ans et plus sont invitées à participer à des ateliers abordant les enjeux qui les touchent pour ensuite créer de toutes pièces un magazine par et pour les jeunes filles. « Les magazines pour femmes ont tendance à envoyer des messages contradictoires », remarque Marie-Claude Petit, qui souhaite aborder six grands thèmes lors d'ateliers organisés en juillet et en août. « Mon but, c'est de développer leur esprit critique et de voir de quelle façon elles voudront aborder le sujet, qui pourra intéresser les autres filles de leur âge. » Les ateliers seront offerts dans les locaux d'UniSanté, situés au 77, boulevard Wilfrid-Laurier, bureau 200, à Mont-Saint-Hilaire.

À la fin de l'été, Marie-Claude Petit espère organiser un grand lancement, digne des magazines professionnels, et voir le magazine distribué à petite échelle dans les écoles des participantes. Il est déjà temps de s'inscrire sur le site enavantlesfilles.com.



Mère de deux enfants, Marie-Claude Petit a tout misé sur son projet *En avant les filles!*, espérant faire une différence à long terme dans l'estime de soi des jeunes filles. Photo Robert Gosselin

En avant les gars?


Marie-Claude Petit apporte une précision quant à son projet, dirigé uniquement vers les filles. « Je suis féministe, mais je ne crois pas que des initiatives comme la

mienne ne sont utiles que pour les filles. Les garçons aussi reçoivent un double message et je suis en faveur de voir démarrer un projet parallèle au mien, qui pourrait faire de la prévention auprès des gars. »

8 SEMAINES À NOS FRAIS¹

SUR CERTAINS VÉHICULES


FAITES CONNAISSANCE AVEC LA GARANTIE LIMITÉE DE **10 ANS** SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR**



MITSUBISHI MOTORS

100. Un siècle d'innovation.

RVR SE BLACK EDITION AWC 2017



BLACK EDITION

AWC
Carrière Intégrée

Disponible sur les modèles RVR SE AWC, Limited Edition AWC, SE Black Edition AWC et GT AWC¹

FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE **90 \$** PAR SEMAINE


À **1,99 %** POUR **84** MOIS¹

COMPREND TOUTES LES CARACTÉRISTIQUES DU RVR DE LTD AWC 2017, ANSI QU' :

- ✓ Chaine audio à affichage 8.5 po et connexion téléphonique Intelligente, avec Android Auto™ et Apple CarPlay
- ✓ Jantes peintes noires de 18 po style GT
- ✓ Volant et poignées de levier de vitesse à peindre respiré.
- ✓ Et bien plus...

Apple CarPlay illustre seulement les fonctionnalités de base. Les fonctionnalités de l'Android Auto™ et Apple CarPlay, offrent une expérience utilisateur améliorée. Voir le site www.actionmitsubishi.ca pour plus de détails.

OUTLANDER 2017




FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE **82 \$** PAR SEMAINE

À **1,99 %** POUR **84** MOIS¹

8 SEMAINES À NOS FRAIS¹

LANCER 2017




FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE **57 \$** PAR SEMAINE

À **0,99 %** POUR **84** MOIS¹

8 SEMAINES À NOS FRAIS¹

MIRAGE 2017



FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE **32 \$** PAR SEMAINE

À **0 %** POUR **84** MOIS¹

8 SEMAINES À NOS FRAIS¹


S-AWC Disponible sur les modèles Outlander GT¹



100. ERS Disponible sur les modèles Outlander GT¹

S&P Disponible sur les modèles Outlander GT¹

AWC Disponible sur les modèles Lancer SE AWC, Lancer SE AWC et GT AWC¹

MIEUX CONSTRUIT. MIEUX GARANTI.



2901, boul. Moise-Vincent, St-Hubert
Appelez-nous au 450 443-7330 - www.actionmitsubishi.ca

Mercredi 10 mai 2017 - L'Œil Régional - 15

Un grand bénévole à 7 ans

Coupe-herbe à batterie | **FSA 45**

NOUVEAU 14995 \$ PDSM 169,95 \$
18 V/2,5 kg (5,5 lb) BATTERIE CHARGEUR INCLUS

STIHL

LA FIÈVRE SAISONNIÈRE EST EN COURS!

Taille-haie à batterie | **HSA 45**

NOUVEAU 14995 \$ PDSM 169,95 \$
18 V/2,5 kg (5,5 lb)

Coupe-herbe à batterie | **FSA 56**

NOUVEAU 24995 \$ PDSM 269,95 \$
36 V/2,5 kg (5,5 lb)

Souffleur à batterie | **BGA 56**

NOUVEAU 24995 \$ PDSM 269,95 \$
36 V/2,1 kg (4,6 lb)

Sculpte-haie à batterie | **HSA 25**

NOUVEAU 14995 \$ PDSM 169,95 \$
10,8 V/0,9 kg (2,0 lb)

Souffleur à batterie | **BGA 45**

NOUVEAU 14995 \$ PDSM 169,95 \$
18 V/2,0 kg (4,4 lb)

Tondeuse à gazon à batterie | **RMA 510**

NOUVEAU 69995 \$ PDSM

- Largeur de coupe de 21 po
- Espace de rangement pour une batterie supplémentaire
- 3 options de tonte - déchiquetage, éjection latérale, ramassage
- Le prix inclut une batterie AP 300 et un chargeur AL 101

Les prix des outils à batterie et des accessoires sont en vigueur jusqu'au 30 juin 2017. Les prix de tous les autres outils, matériels et accessoires sont valables jusqu'au 31 juillet 2017 ou jusqu'à épuisement des stocks chez les revendeurs STIHL participants.

STIHL

www.stihl.ca



La semaine dernière, Moisson Rive-Sud est allé à la rencontre de Samuel et de sa famille à l'École le Tournesol afin de saluer ses efforts. Crédit: Gracieuseté Moisson Rive-Sud

À peine âgé de 7 ans, le jeune Samuel Robidoux, a organisé une collecte de denrées au nom de Moisson Rive-Sud dans le cadre de la campagne la Grande Récolte pour les enfants qui a eu lieu pendant tout le mois d'avril et qui ciblait les denrées pour les tout-petits enfants 0-5 ans.

Beloeil, pour l'impression de ses affiches de la campagne.

«Je voulais aider les tout-petits à avoir de la nourriture parce que c'est grave quand les bébés n'ont pas assez à manger et je trouve ça important d'en parler pour que tout le monde donne», explique Samuel lors de la collecte.

C'est la deuxième fois que Samuel se mobilise se mobilise pour redonner au suivant. L'année dernière, le garçon avait décidé d'aider une famille dans le besoin à l'occasion de la rentrée scolaire.

L'élève de première année a également mobilisé son école, l'École le Tournesol de Beloeil, à participer à la collecte. Il a aussi motivé la Garderie Lours, la fouine et le lion, de Beloeil, ainsi que l'École de Karaté Richard Labonté, de McMasterville. Il a également réussi à obtenir une commandite du Bureau en gros, de

Samuel a réussi à ramasser plus de 90kg de denrées dans le cadre de cette collecte. Les denrées ont été distribuées aux organismes accrédités par Moisson Rive-Sud qui œuvrent auprès de familles ayant des enfants en bas âge.



Samuel Robidoux Crédit: Gracieuseté Moisson Rive-Sud

LOCATION D'OUTILS BELOEIL

189, boul. Cartier
Beloeil
450 464-2399



Innové pour exalter

NISSAN PRÉSENTE LE BLITZ DE 5 JOURS

DU 9 AU 13 MAI SEULEMENT

OBTENEZ JUSQU'À

1 000 \$⁺

DE RABAIS ADDITIONNEL

(Le rabais de 1 000 \$ s'applique au Titan.)

OU JUSQU'À **3 000 \$** DE RABAIS AU TOTAL* à l'achat au comptant

SENTRA SV À BOÎTE AUTOMATIQUE
LOCATION À PARTIR DE 201 \$ / MOIS, COMPTANT INITIAL DE 995 \$.

C'EST COMME PAYER **46 \$^{##}** / SEMAINE PENDANT **39** MOIS
INCLUT LE RABAIS 5 JOURS*

- ✓ CARACTÉRISTIQUES APPROUVÉES PAR LE FABRICANT
- ✓ BOÎTE AUTOMATIQUE
- ✓ CLIMATISATION AVEC MICROFILTRÉ D'HABITACLE
- ✓ SIRI™ EYES FREE
- ✓ SIÈGES AVANT CHAUFFANTS
- ✓ CLÉ INTELLIGENTE ET DÉMARRAGE PAR BOUTON-POUSOIR
- ✓ CAMÉRA DE MARCHÉ ARRIÈRE*



Sentra SR turbo illustrée*

JUSQU'À **4 000 \$** DE RABAIS AU TOTAL* à l'achat au comptant



Rogue SL illustré*

ROGUE

JUSQU'À **2 000 \$** DE RABAIS AU TOTAL* à l'achat au comptant



Micra SR illustrée*

MICRA

JUSQU'À **11 000 \$** DE RABAIS AU TOTAL* à l'achat au comptant ou au financement à un taux standard par l'entremise de NCF.



Titan Pro-4X illustré*

TITAN PLATINE RÉSERVE À CABINE DOUBLE

Offres du Blitz de 5 jours de Nissan en vigueur du 9 au 13 mai 2017. * L'offre de location est basée sur une allocation de 20 000 km / an (allocation totale de 65 000 km pour un terme de 39 mois) avec kilométrage additionnel à 0,10 \$ / km. Le premier paiement est requis à la signature du contrat. Les frais d'inscription auprès du RDPRM et les frais d'agent pour l'inscription (jusqu'à 77 \$ au total) ne sont pas compris et sont payables à la signature du contrat. Taxes, immatriculation, droits spécifiques sur les pneus neufs (15 \$) et assurances en sus, et exigés à la signature du contrat. L'offre à la location de la Sentra SR turbo 2017 à boîte manuelle illustrée est pour un terme de 39 mois et équivaut à 39 mensualités de 290 \$ (avec 0 \$ en comptant initial) lorsqu'elle est louée par l'entremise de Nissan Canada Finance (NCF). ** Les paiements ne peuvent être faits hebdomadairement. Ils sont uniquement mentionnés à titre informatif. † Le rabais additionnel 5 jours de 500 \$ / 500 \$ / 250 \$ / 1 000 \$ est applicable à l'achat au comptant, à la location ou au financement d'un des modèles neufs 2017 suivants : Sentra / Rogue / Micra / Titan. Le montant des rabais sera déduit du prix de vente négocié avant les taxes. * Le rabais total de 3 000 \$ / 2 000 \$ / 4 000 \$ est composé du rabais 5 jours de 500 \$ / 250 \$ / 500 \$ et d'un rabais au comptant de 2 500 \$ / 1 750 \$ / 3 500 \$, il s'applique uniquement à l'achat au comptant des modèles 2017 suivants : Sentra (à l'exception des modèles SV CVT et SR) / Micra (à l'exception des modèles S à boîte manuelle et SV à boîte automatique) / Rogue SV avec Ensemble toit ouvrant et famille. Cette offre ne peut être combinée aux offres de location ou de financement. Le rabais sera accordé sur le prix de vente négocié avant les taxes. † Le rabais total de 11 000 \$ / 9 000 \$ composé du rabais 5 jours de 1 000 \$ / 1 000 \$ et d'un rabais au comptant de 10 000 \$ / 8 000 \$ est applicable à l'achat au comptant ou au financement à un taux standard, uniquement par l'entremise de NCF, d'un Titan Platine Réserve à cabine double / Titan Pro-4X illustré. Ce rabais ne peut être combiné à un taux de location ou de financement subventionné ni à aucune autre offre. † Ce dispositif est une aide au stationnement. Il n'élimine pas complètement les angles morts. Il se peut qu'il ne détecte pas tous les objets et n'offre aucun avertissement pour les objets en mouvement. Regardez toujours autour de vous avant de déplacer votre véhicule. Les offres sont sous réserve de l'approbation de crédit par NCF, elles peuvent être modifiées, prolongées ou annulées sans préavis. Modèles illustrés à titre indicatif. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Visitez www.choisisseznissan.ca ou votre concessionnaire Nissan du Québec participant pour tous les détails. Des conditions s'appliquent. © Nissan Canada inc., 2017.

Imbattable depuis 25 ans! Toujours le meilleur prix garanti!

ST BRUNO NISSAN

Ouvert le samedi de 10 h à 16 h

*Voir les détails chez St-Bruno Nissan

221, boul. Laurier, Saint-Basile
450 653-2485 • 514 878-1225

stbrunonissanmontreal.ca

Saint-Antoine-sur-Richelieu

Roger Paquette se présente à la mairie

Vincent Guilbault | L'Oeil Régional

Le conseiller municipal Roger Paquette briguera la mairie de Saint-Antoine-sur-Richelieu en novembre prochain. Il se présentera avec une équipe complète qui sera dévoilée plus tard cette année.

M. Paquette avait occupé un siège de conseiller municipal entre 2001 et 2009. Battu ensuite, il a toutefois refait un retour au conseil municipal l'année dernière en remportant une élection partielle. Il s'était présenté à l'époque pour s'opposer à la décision des élus de retirer Saint-Antoine de l'Association des plus beaux villages du Québec. « Saint-Antoine est presque membre depuis le début, explique M. Paquette. En trois jours, j'ai amassé une centaine de noms et nous sommes allés au conseil et il a reculé. »

S'il se présente cette fois à la mairie, c'est une peu en raison de la division du conseil. Il affirme avoir déjà recruté cinq candidats possédant des expertises différentes. Le but, dit-il, est de faire avancer plus rapidement les dossiers. « Ça ne bouge pas à Saint-Antoine, dit M. Paquette. C'est bon d'avoir de l'opposition, mais lorsqu'il y en a trop, la municipalité n'avance

pas. Depuis quatre ans, il ne se passe pas grand-chose. »

Il donne en exemple le dossier du bâtiment municipal qui abrite la caisse Desjardins et qui pourrait aussi accueillir la bibliothèque, avec d'importantes rénovations. « Le dossier du déménagement de la bibliothèque date de 10 ans. Je veux pousser ce dossier, mais j'ai bien de la difficulté avec la division du conseil actuel, dit-il. Il y a 500 000 \$ en taxes qui ne sont pas amassées et qui dorment là si on compte le terrain de la caisse et la maison pour le CPE. Mais on ne fait rien. »

Il en veut aussi aux élus d'avoir tenu des soirées de consultations sur la revitalisation du village, mais sans faire de suivi. « Si on consulte, il faut en tenir compte, dit-il. C'est la base d'une démocratie, et non pas seulement avoir une seule personne qui décide, comme c'est le cas présentement », ajoute M. Paquette, qui admet ne pas avoir beaucoup d'affinité avec le maire actuel Denis Campeau.

Sans dévoiler sa plateforme électorale, Roger Paquette pense que certains dossiers pourraient progresser plus rapidement avec son équipe, comme de revoir la gestion de la Maison de la Culture, par exemple. Les derniers conseils municipaux avant celui en place ont toujours fait avancer la



Roger Paquette a annoncé mercredi son intention de se présenter à la mairie de Saint-Antoine-sur-Richelieu. Crédit: Karine Guillet

municipalité, dit-il. Peut-être trop rapidement parfois, admet-il. Mais cette fois, c'est complètement paralysé, ajoute-t-il. « Avec une équipe, on aura la volonté de faire avancer les dossiers plutôt que de les reporter. »

Rappelons que les élections municipales se tiendront le 5 novembre prochain. Le maire actuel de Saint-Antoine, Denis Campeau, a indiqué, dans le bulletin municipal La Gloriette, qu'il n'avait pas pris de décisions sur son avenir politique.

Lingerie

Frou Frou

Pour la fête des Mères, osez lui offrir une douceur signée Frou Frou!

Nos conseillères spécialisées en ajustement vous offre un service personnalisé et chaleureux.

Laissez-vous charmer par nos nouveautés printanières.

L'endroit idéal pour des maillots de bains adaptés à votre style.

Venez découvrir notre nouvel univers.

www.lingeriefroufrou.com

Suivez-nous sur Facebook

43, rue George, Sorel-Tracy | 450 743-6580
1705, des Cascades, St-Hyacinthe | 450 771-0595
(anciennement Monique Plus)

MARIE JO

113106



POUR CEUX QUI VIVENT
DE GIGS ET D'EAU FRAÎCHE.

124⁹⁵\$
/MOIS*

PENDANT 12 MOIS
134,95 \$ à partir du 13^e mois

1 88 VIDEOTRON | VIDEOTRON.COM



N°1 POUR L'EXPÉRIENCE CLIENT MOBILE | INTERNET | TÉLÉ

VIDÉOTRON
BELOEIL
Mail Monténach
BROSSARD
Mail Champlain
Quartier DIX30

COWANSVILLE
DÉTAILLANT AUTORISÉ
Laco Électrique
419, rue du Sud
GRANBY
Galerias de Granby
LONGUEUIL
Place Désormeaux
Place Longueuil

SAINT-BRUNO
Promenades St-Bruno
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
Carrefour Richelieu
SOREL
274, boul. Fiset
VARENNES
Galerias de Varennes

VIDÉOTRON
le superclub
BELOEIL
250, boul. Sir-Wilfrid-Laurier
BOUCHERVILLE
540, rue d'Avogour
CHAMBLY
1201, boul. de Périgny

CHÂTEAUGUAY
180, boul. d'Anjou
GRANBY
574, rue Principale
GREENFIELD PARK
3696, boul. Taschereau
ÎLE-PERROT
475, Grand Boulevard

LONGUEUIL
2255, boul. Roland-Therrien
SAINT-CONSTANT
400, route 132
SAINT-HUBERT
5245, boul. Cousineau
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
400, boul. du Séminaire Nord
239, boul. Saint-Luc

SAINTE-JULIE
2033, rue Principale
VAUDREUIL-DORION
585, av. Saint-Charles

* Cette offre, d'une durée limitée, s'adresse aux nouveaux clients Résidentiel de Vidéotron et consiste à accorder un rabais promotionnel de 10 \$/mois pendant 12 mois aux clients qui, simultanément, s'abonnent à un forfait Mobile dont la mensualité est d'au moins 64,95 \$ et à un accès Internet Fibre hybride 120. Rabais Internet de 10 \$ durant 12 mois. Offert aux nouveaux clients Internet Résidentiel de Vidéotron qui s'abonnent à l'accès Internet Fibre hybride 120 et à un forfait Mobile dont la mensualité est de 64,95 \$ ou plus, et maintiennent leur abonnement. Le tarif courant de 79,95 \$ pour l'Internet s'appliquera à compter du 13^e mois. Prêt du modem câble gratuit. Location du Routeur Wi-Fi nouvelle génération incluse, sans frais. Le client bénéficie également, pour les services Internet et Mobile, des rabais suivants : Rabais de 21 \$ sur le Bloc de données mensuel de 3 Go Canada ; Le Bloc de données mensuel additionnel de 3 Go (d'une valeur de 23 \$) offert gratuitement est d'une capacité fixe. Non combinable avec certaines offres, dont celle des Blocs de données mensuels additionnels. Non combinable avec certains forfaits Canada. Certaines conditions s'appliquent. Rabais multiservice de 5 \$ Internet ; Un rabais de 5 \$/mois s'applique à un abonnement à l'Internet. L'offre est conditionnelle au maintien d'un abonnement à un forfait Mobile dont la mensualité est d'au moins 44,95 \$ et à un accès Internet Fibre hybride. Rabais multiservice de 5 \$ Internet ; Un rabais de 5 \$/mois s'applique à un abonnement à l'Internet. L'offre est conditionnelle au maintien d'un abonnement à un accès Internet Fibre hybride et à un forfait Mobile. Le tarif promotionnel réel est de 124,90 \$/mois. Le tarif courant de 134,90 \$/mois s'applique à compter du 13^e mois. Les offres, les services et les tarifs sont modifiables sans préavis et peuvent varier selon les régions. Cette offre n'est pas combinable avec certaines promotions. Frais uniques d'activation de 10 \$ pour le Téléphonat Mobile et frais de carte SIM de 5 \$ par ligne en sus. Taxe municipale de 0,46 \$ pour le service d'urgence 911 et autres taxes en sus. Certaines conditions s'appliquent. Offert là où la technologie le permet. L'accès Internet Fibre hybride 120 est soumis à un mécanisme de gestion de trafic. Pour obtenir plus de détails, visitez <http://soutien.videotron.com/residentiel/internet/gestion-traffic>. Prêt du modem câble gratuit. * Obtention du plus haut résultat au sondage Canada Customer Experience Index, 2026 de Forrester dans ces industries.

faites plaisir à
MAMAN

**YOGA
 EN FAMILLE**

avec Bouclette la fée

gratuit

Samedi 13 mai

11h et 14h

Préinscription requise*

**PORTRAIT
 DE FAMILLE**

par notre photographe professionnel

gratuit


COUR CENTRALE

Vendredi 12 mai - 12h à 18h

Samedi 13 mai - 11h à 16h

Dimanche 14 mai - 11h à 16h

*Pour tous les détails et les inscriptions, visitez notre page Facebook ou le mailmontenach.com

SUIVEZ-NOUS 

MAILMONTENACH.COM

Mail
 Montenach

Otterburn Park amie des aînés

Karine Guillet | L'Oeil Régional

Otterburn Park a dévoilé officiellement jeudi sa politique Municipalité amie des aînés (MADA), après près de deux ans de travail. Destinée à améliorer la qualité de vie des personnes âgées, cette politique s'appuie sur quatre principes directeurs: être à l'écoute des besoins et réalité des aînés; favoriser le vieillissement actif; favoriser la rétention d'aînés dans la municipalité et penser aux aînés lors de la prise de décision.

La politique comprend également un plan d'action à réaliser sur trois ans. Les actions s'inscrivent dans six champs d'interventions, soit habitation et logement, transport, communication et information, sécurité, santé et soutien communautaire et inclusion sociale.

La démarche MADA a également permis une réflexion exhaustive sur les enjeux liés au vieillissement de la population dans le cadre d'une consultation publique.

Près de 75 résidents d'Otterburn Park de 65 ans et plus ont partagé leur vécu et leurs idées pour améliorer leur municipalité. Plus d'une vingtaine de représentants d'organismes ont également enrichi les réflexions du comité.

«Cette démarche a permis de mieux cibler les besoins de nos aînés afin d'améliorer leur qualité de vie», constate le conseiller municipal Nelson Tremblay.

Suivi

Afin de s'assurer que le plan d'action soit respecté, la mairesse d'Otterburn Park, Danielle Lavoie, a assuré que les personnes qui ont collaboré à l'élaboration de ce plan siègent aussi sur un comité de suivi.

La mairesse a également assuré que la mise à jour de la politique familiale de la municipalité s'inscrira aussi dans le même sens que la politique MADA, «parce que ce qui est bon pour les aînés, c'est bon pour les autres aussi».

L'arrimage de ces deux politiques représente d'ailleurs un souhait pour Diane Desharnais, une citoyenne qui a participé à l'élaboration de la politique MADA.

Déjà des impacts

Parmi les actions retenues, Otterburn Park compte notamment travailler sur l'amélioration de pistes cyclables locales, l'entretien et l'augmentation de marquage pour les piétons, le développement d'un parcours balisé pour la marche sécuritaire selon les capacités de chacun et l'amélioration des outils de communication de la Ville. Des actions qui auront toutes un impact positif sur la vie des aînés, croit la municipalité.

Selon Danielle Lavoie, l'arrivée d'une démarche MADA a déjà eu des impacts positifs dans sa municipalité, notamment en donnant un nouvel essor à la FADOQ, où les activités sportives telles que la marche ou la boccia (sport apparenté à la pétanque) se sont développées au cours des dernières années.

Mme Lavoie croit que l'adoption de ce type de politique peut aussi attirer de futurs citoyens.

Selon Statistique Canada, les personnes de 55 ans et plus représentaient 23 % de la population de la municipalité en 2011. Le poids démographique des 65 ans et plus était de 10,8 %.

Plus de 750 municipalités au Québec sont engagées dans la démarche amie des aînés. Dans la région, Belœil, Mont-Saint-Hilaire, McMasterville et Saint-Basile-le-Grand ont déjà reçu leur certification MADA.



Élus, organismes communautaires et citoyens ont participé à la mise en place de cette politique. Crédit Karine Guillet

112758

Le CONCESSIONNAIRE
Ford
de BELOEIL, ST-MARC, ST-HILAIRE
& OTTERBURN PARK
c'est **BARIL FORD**

À 10 MINUTES DE CHEZ VOUS!

LOUEZ
LE F-150 SUPERCREW XLT 4X4 2017
ÉQUIPÉ DU MOTEUR 5.0 L ET DE L'ENSEMBLE DE REMORQUAGE

199 \$
AUX DEUX SEMAINES

0,49 %
TAUX ANNUEL

+ 750 \$
EN BONI DU PRINTEMPS

36 MOIS **3 725 \$ ACOMPTE**
L'OFFRE INCLUT 1 800 \$ EN FRAIS DE TRANSPORT
ET TAXE SUR LE CLIMATISEUR. TAXES EN SUS.

**ON VIENT ENCORE DE
REDÉFINIR LE CAMION.**

LA SÉRIE F
LA PLUS VENDUE AU PAYS DEPUIS

51
ANS

**UN DUR
Ford
DE DUR**

TROUVEZ-LE. ÉQUIPEZ-LE. CONDUISEZ-LE.

BARIL FORD
ST-HYACINTHE

25^e
ANNIVERSAIRE

Service ouvert
jusqu'à 2 h le matin.

**MAINTENANT
OUVERT LE SAMEDI**

6875, boul. Laurier Ouest, Saint-Hyacinthe J2S 9A5 **116** Téléphone : 450 773-7070 | Montréal 514 454-7070 | barilford.com



LA COMPAGNIE
AUTOMOBILE LINCOLN



BARIL LINCOLN
ST-HYACINTHE

L'INGÉNIOSITÉ

QUI SE RESSENT



MKZ
2017
À ESSENCE
OU HYBRIDE

Découvrez une expérience sonore immersive grâce à la chaîne audio Revel® disponible et la puissance livrée sans effort du moteur à essence V6 GTDI de 3,0 L et 400 ch** disponible ou du moteur de 2,0 L de la version hybride.

LOUEZ
POUR

AUX DEUX
SEMAINES À

218\$ 0,30% TAUX

pour 48 mois moyennant un acompte de 2 998\$. L'offre inclut les frais de transport, la taxe sur le climatiseur et un rabais du constructeur de 1 000\$. Taxes en sus. Ensemble AWD200A / HEV5000A.



MKC
2017

LOUEZ POUR

AUX DEUX SEMAINES À

198\$ 0,00% TAUX ANNUEL

pour 36 mois moyennant un acompte de 2 898\$. L'offre inclut les frais de transport, la taxe sur le climatiseur et un rabais du constructeur de 1 500\$. Taxes en sus. Ensemble AWD200A.



MKX
2017

LE LUXE DE CLASSE
MONDIALE CONSTRUIT
AU CANADA

LOUEZ POUR

AUX DEUX SEMAINES À

258\$ 1,30% TAUX ANNUEL

pour 48 mois moyennant un acompte de 2 898\$. L'offre inclut les frais de transport, la taxe sur le climatiseur et un rabais du constructeur de 750\$. Taxes en sus. Ensemble AWD101A.

LES MEMBRES EXÉCUTIF
ADMISSIBLES DE COSTCO OBTIENNENT
UN RABAIS ADDITIONNEL DE

2 000 \$*

SUR TOUS
LES VÉHICULES
LINCOLN 2017 NEUFS

1 000 \$

POUR LES MEMBRES
NON-EXÉCUTIF*

6875, BOUL. LAURIER OUEST (ROUTE 116) SAINT-HYACINTHE, 450 773-7070 - 514 454-7070 WWW.BARILLINCOLN.COM

MAINTENANT OUVERT LE SAMEDI

Les véhicules illustrés peuvent être dotés d'équipements offerts en option. Le détaillant peut vendre ou louer à prix moindre. Offres à durée limitée. Consultez votre détaillant Lincoln pour tous les détails ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Lincoln au 1 800 387-9333. Pour les commandes à l'usine, un client admissible peut se prévaloir des primes/offres promotionnelles de Lincoln en vigueur soit au moment de la commande à l'usine, soit au moment de la livraison, mais non des deux ou d'une combinaison des deux. Les offres des détaillants ne peuvent être combinées à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, aux primes pour la location quotidienne, au programme d'encouragement aux modifications commerciales ou au programme de primes aux garcs commerciaux. *Cet offre est en vigueur du 1er avril au 30 juin 2017 uniquement (« la période de l'offre ») et s'adresse aux résidents canadiens membres en règle de Costco, en date du 31 mai 2017 ou avant. Les membres Non-Exécutif de Costco peuvent recevoir 1 000 \$ CAN, et les membres Exécutif de Costco peuvent recevoir 2 000 \$ CAN applicables à l'achat ou à la location d'un véhicule 2017 neuf et disponible, à l'exception des versions Lincolne et Voltune (chaque étant un « véhicule admissible »). Les modèles 2016 peuvent bénéficier de cette offre en fonction des stocks disponibles - consultez votre détaillant pour tous les détails. Une seule offre est applicable à l'achat ou à la location d'un (1) véhicule admissible par membre admissible de Costco, jusqu'à concurrence de deux (2) véhicules par numéro de membre de Costco seulement. Cette offre est transférable aux personnes vivant dans le même foyer qu'un membre admissible de Costco. Les taxes s'appliquent avant la déduction du montant de l'offre. 80. Jusqu'au 31 mai 2017, obtenez un taux d'intérêt annuel de 1,3 % à la location d'un Lincoln MKZ 2017 à traction intégrale équipé de l'ensemble 101A pour un terme maximal de 48 mois, sur approbation du crédit par Services financiers Automobiles Lincoln. Certains clients peuvent ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel le plus bas. Louez un véhicule Lincoln MKZ 2017 à traction intégrale équipé de l'ensemble 101A d'une valeur de 46 735 \$ à un taux d'intérêt annuel de 1,3 % pour un terme maximal de 48 mois; la mensualité exigible moyennant un acompte de 2 898 \$ ou lorsqu'un véhicule d'une valeur équivalente est offert en échange, et déduction faite du rabais du constructeur de 750 \$ et incluant les frais de transport et la taxe sur le climatiseur d'une valeur de 2 000 \$ est de 559 \$ (le total de douze (12) mensualités divisé en 26 périodes correspond à un versement aux deux semaines de 258 \$) pour une obligation locative totale de 29 730 \$ et une valeur de rachat optionnelle de 21 672 \$. Les frais de location sont de 4 667 \$ ou 1,3 % de frais d'intérêt annuel. 90. Jusqu'au 31 mai 2017, obtenez un taux d'intérêt annuel de 0,3 % à la location d'une Lincoln MKZ 2017 à traction intégrale équipée de l'ensemble 200A ou hybride équipée de l'ensemble 500A pour un terme maximal de 48 mois, sur approbation du crédit par Services financiers Automobiles Lincoln. Certains clients peuvent ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel le plus bas. Louez un véhicule Lincoln MKZ 2017 à traction intégrale équipé de l'ensemble 200A ou hybride équipée de l'ensemble 500A d'une valeur de 40 048 \$ à un taux d'intérêt annuel de 0,3 % pour un terme maximal de 48 mois; la mensualité exigible moyennant un acompte de 2 898 \$ ou lorsqu'un véhicule d'une valeur équivalente est offert en échange, et déduction faite du rabais du constructeur de 1 000 \$ et incluant les frais de transport et la taxe sur le climatiseur d'une valeur de 2 000 \$ est de 472,33 \$ (le total de douze (12) mensualités divisé en 26 périodes correspond à un versement aux deux semaines de 218 \$) pour une obligation locative totale de 25 669,84 \$ et une valeur de rachat optionnelle de 17 720 \$. Les frais de location sont de 3 341,84 \$ ou 0,3 % de frais d'intérêt annuel. 80. Jusqu'au 31 mai 2017, obtenez un taux d'intérêt annuel de 1,3 % à la location d'un Lincoln MKX 2017 à traction intégrale équipé de l'ensemble 101A pour un terme maximal de 48 mois, sur approbation du crédit par Services financiers Automobiles Lincoln. Certains clients peuvent ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel le plus bas. Louez un véhicule Lincoln MKX 2017 à traction intégrale équipé de l'ensemble 101A d'une valeur de 46 735 \$ à un taux d'intérêt annuel de 1,3 % pour un terme maximal de 48 mois; la mensualité exigible moyennant un acompte de 2 898 \$ ou lorsqu'un véhicule d'une valeur équivalente est offert en échange, et déduction faite du rabais du constructeur de 750 \$ et incluant les frais de transport et la taxe sur le climatiseur d'une valeur de 2 000 \$ est de 559 \$ (le total de douze (12) mensualités divisé en 26 périodes correspond à un versement aux deux semaines de 258 \$) pour une obligation locative totale de 29 730 \$ et une valeur de rachat optionnelle de 21 672 \$. Les frais de location sont de 4 667 \$ ou 1,3 % de frais d'intérêt annuel. Les taxes sont exigibles sur le montant total du prix à l'achat après déduction du rabais du constructeur. Les frais d'inscription au PPSA (RDPRM au Québec), les frais d'enregistrement, le dépôt de garantie (sauf au Québec), les frais pour insuffisance de provision (le cas échéant) et pour usure excessive, ainsi que les frais de retard de paiement, sont en sus. Les offres de location ne comprennent pas les options. (Les frais de transport (sauf au Québec), la taxe sur le climatiseur (sauf au Québec), l'écoprélèvement (le cas échéant, et sauf au Québec), les droits d'immatriculation, le plein de carburant, les assurances, l'inspection prélocation par le détaillant (sauf au Québec), les frais d'inscription au PPSA (en cas de location ou de financement à l'achat) ou RDPRM au Québec (frais d'inscription au RDPRM d'un maximum de 44 \$ et frais de service tiers de 4 \$ au Québec, en cas de location), les frais administratifs (sauf au Québec) et toutes les taxes applicables. Les rabais du constructeur ne peuvent être combinés aux programmes de primes pour les parcs commerciaux. Certaines conditions et une limite de kilométrage de 64 000 km pour une période de 48 mois s'appliquent. Un coût de 0,16 \$ par kilomètre s'applique au-delà de la limite permise en plus des taxes applicables. Les frais pour kilométrage excédentaire peuvent être modifiés (sauf au Québec); consultez votre détaillant pour en savoir plus. Tous les prix sont basés sur le PDSC (prix de détail suggéré par le constructeur).

Isabelle Daunais et le roman québécois

Le mercredi 17 mai prochain, 19h30, à la bibliothèque Armand-Cardinal de Mont-Saint-Hilaire, le Cercle littéraire Françoise-Loranger recevra Isabelle Daunais, essayiste, qui enseigne les lettres françaises à l'Université McGill, où elle dirige la Chaire de recherche du Canada sur l'esthétique et l'art du roman. Elle a publié d'importantes études sur le roman (Frontière du roman, le personnage réaliste et ses fictions, 2002 ; Les Grandes Disparitions, essai sur la mémoire du roman, 2008, et un recueil d'essais intitulé Des ponts dans la brume,

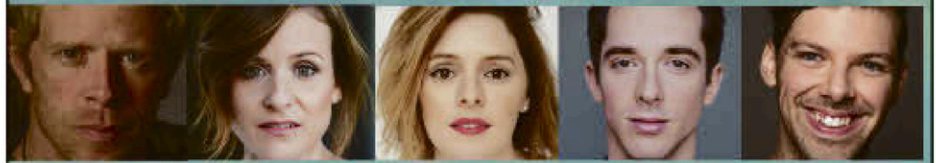
2008). Pourquoi le roman québécois est-il si peu lu et reconnu à l'étranger, alors qu'à nous, il a tant à dire et paraît si précieux ? Qu'est-ce qui fait que même les œuvres les plus fortes de notre tradition romanesque ne réussissent à parler qu'à nous et à presque personne d'autre ? Et de quoi nous parlent-elles exactement, ces œuvres, dont ne parlent pas celles qui viennent d'ailleurs ? Bref, en quoi consiste la vraie singularité du roman québécois ? Elle a intitulé sa conférence : « Quelle(s) aventure(s) pour le roman québécois ? »



Isabelle Daunais. Crédit Gracieuseté

40 ANS, ÇA SE FÊTE! SOIRÉE-BÉNÉFICÉ DE L'ARRIÈRE SCÈNE

Mercredi 7 juin 2017 à 18 h au Centre culturel de Beloeil



Venez célébrer les 40 ans de L'Arrière Scène avec Jean-Nicolas Verreault, Marie-Joanne Boucher, Catherine Trudeau, Jocelyn Lebeau et Simon Boulerice.

Au menu: une exposition, des souvenirs, des prestations, un cocktail, un souper et des surprises...

Coût: 150 \$ par personne
Les places sont limitées

Un reçu de 100 \$ sera émis sur demande.

450 467-4504 poste 35 / info@arrierescene.qc.ca

MERCI DE SUPPORTER L'ARRIÈRE SCÈNE

MERCI À NOS PARTENAIRES DE L'ÉVÉNEMENT-BÉNÉFICÉ 2017



1138311

SPARK LS 2017

29\$
/SEMAINE
LOCATION 48 MOIS

Pour 10\$ de plus obtenez la SPARK LT

- AUTOMATIQUE
- + Climatiseur
- + Groupe électrique
- + Chaine audio 6 haut-parleurs
- + Rétroviseurs extérieurs chauffants
- + Commandes audio et téléphone au volant
- + Régulateur de vitesse Etc.



DESCHAMPSPARK.COM

0\$
COMPTANT

CRUZE LT 2017

44\$
/SEMAINE
LOCATION 60 MOIS

Pour 2\$ de plus obtenez la transmission AUTOMATIQUE



DESCHAMPSCRUZE.COM

438 793-8933 | AUTOROUTE 20, SORTIE 102, SAINTE-JULIE

*Photo à titre indicatif seulement. Taxes en sus. AUCUN COMPTANT REQUIS. Tous les rabais du manufacturier sont inclus.

Deschamps



8 SEMAINES À NOS FRAIS¹

SUR CERTAINS VÉHICULES



FAITES CONNAISSANCE AVEC LA GARANTIE LIMITÉE DE **10 ANS** SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR**
DU 160 000 KM

100^e anniversaire Un siècle d'innovation. Les automobiles Mitsubishi.

RVR SE BLACK EDITION AWC 2017



28 698 \$ PDSF

+ 1 828 \$

FRAIS DE TRANSPORT ET AUTRES FRAIS

= 30 526 \$^Δ

PRIX DE VENTE

COMPREND TOUTES LES CARACTÉRISTIQUES DU RVR SE LTD AWC 2017, AINSI QUE :

- / Chaîne audio à affichage 6,5 po et connexion téléphone intelligent, avec Android Auto^{MC} et Apple CarPlay
- / Jantes peintes noires de 18 po style GT
- / Volant et pommeau de levier de vitesse à piqûres rouges
- / Et bien plus.



Apple CarPlay illustré ci-dessus

La console audio inclut Android Auto^{MC} et Apple CarPlay. Offert uniquement sur la RVR SE Black Edition AWC^{††}.

BLACK EDITION

AWC
Contrôle Intégral

Disponible sur les modèles RVR SE AWC, Limited Edition AWC, SE Black Edition AWC et GT AWC[†]

androidauto

Works with Apple CarPlay

OUTLANDER ES AWC 2017

LANCER ES 2RM CVT 2017

MIRAGE ES CVT 2017



Modèle Outlander GT S-AWC illustré[†]

Modèle Lancer GTS AWC illustré[†]

Modèle Mirage SEL illustré[†]

LOUEZ À 179 \$ AUX DEUX SEMAINES

À 1,99 % POUR 60 MOIS⁹

COMPREND 1 000 \$ DE RABAIS À LA LOCATION[†]

8 SEMAINES À NOS FRAIS¹

130 paiements aux deux semaines | acompte de 1000 \$ | 410 \$ payable au moment de l'entrée en vigueur de la location | Allocation de 16 000 kilomètres; 0,10 \$/km excédentaire

S-AWC
Super Contrôle Intégral

2017 IHS TOP SAFETY PICK⁺

TSP+ 2017 avec atténuation de collision avant, phares à DEL et activation automatique des phares de route.

LOUEZ À 99 \$ AUX DEUX SEMAINES

À 0,99 % POUR 60 MOIS⁹

COMPREND 1 000 \$ DE RABAIS À LA LOCATION[†]

8 SEMAINES À NOS FRAIS¹

130 paiements aux deux semaines | acompte de 750 \$ | 229,95 \$ payable au moment de l'entrée en vigueur de la location | Allocation de 16 000 kilomètres/0,08 \$/km excédentaire

AWC
Contrôle Intégral

Disponible sur les modèles Lancer ES AWC, Limited Edition AWC et GTS AWC[†]

FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE 49 \$ PAR SEMAINE

À 0 % POUR 84 MOIS⁹

8 SEMAINES À NOS FRAIS¹



Apple CarPlay illustré ci-dessus

364 paiements hebdomadaires | acompte de 500 \$ | montant total du crédit de 0 \$

Works with Apple CarPlay

androidauto

La console audio inclut Android Auto^{MC} et Apple CarPlay. Offert uniquement sur la Mirage SEL. PDSF de 18 298 \$^{††}.

MIEUX CONSTRUIT. MIEUX GARANTI.

† Ventes de véhicules Mitsubishi du Canada, inc. rembourse les 2 premiers paiements mensuels, 4 paiements aux deux semaines ou 8 paiements hebdomadaires de financement ou 2 paiements mensuels ou 4 paiements aux deux semaines à la location (selon le cas), jusqu'à un maximum de 600 \$-1 000 \$ (incluant les taxes) — le montant maximum varie selon le modèle) aux clients au détail admissibles qui financent à l'achat ou à la location, par l'intermédiaire des programmes subventionnés de la Banque Scotia/Services financiers VVMC, sur approbation de crédit, un modèle 2017 neuf de Mirage (la Mirage ES transmission manuelle 2017 n'est pas admissible au programme), Mirage G4, Lancer, Lancer Sportback, RVR ou Outlander chez les concessionnaires participants d'ici le 31 mai 2017. Des conditions s'appliquent. Visitez votre concessionnaire participant ou mitsubishi-motors.ca pour tous les détails. † 1 000 \$ de réduction sur le prix d'achat est composée de 1 000 \$ de rabais à la location pour les modèles Outlander 2017/Lancer 2017 neufs achetés et livrés entre le 2 mai 2017 et le 31 mai 2017. Le rabais à la location sera déduit du prix négocié avant les taxes et s'appliquera au moment de l'achat. D'autres conditions s'appliquent. †† Android Auto est une marque de commerce de Google Inc. ‡ Le système de contrôle intégral (AWC) de série sur les modèles Lancer ES AWC, Limited Edition AWC et GTS AWC 2017/RVR SE AWC, Limited Edition AWC, SE Black Edition AWC et GT AWC 2017. Le système de super contrôle intégral (S-AWC) de série sur les modèles Outlander GT. ** Selon la première éventuelle entretient routier non inclus. Rendez visite à votre concessionnaire ou visitez mitsubishi-motors.ca pour obtenir tous les détails, les conditions de la garantie et les restrictions. Certaines conditions s'appliquent.

10 ANS
DU 160 000 KM^{†††}
SUR LE GROUPE
MOTOPROPULSEUR

ST-HYACINTHE
MITSUBISHI

4885. boul. Laurier Ouest (secteur Douville)
450 774-2227 Sans frais: 1 877 774-2257
www.st-hyacinthemitsubishi.ca

MITSUBISHI MOTORS
MIEUX CONSTRUIT. MIEUX GARANTI.

Les Jardins d'Emma : le rêve reprend vie

Olivier Dénomée | L'Oeil Régional

Depuis quatre ans, on n'entendait plus parler des Jardins d'Emma de Mont-Saint-Hilaire, grand projet que Micheline De Grâce avait démarré en 1996 pour promouvoir les arts et la culture dans la région. Cette pause prend officiellement fin ce vendredi 12 mai, avec la grande réouverture des Jardins.

« Je tenais à ouvrir mes portes avant la fête des Mères (ce dimanche) cette année. En plus, on sera en pleine floraison alors ce sera très beau à voir », assure Mme De Grâce, qui promet que Les Jardins d'Emma seront ouverts tous les samedis et dimanches, beau temps, mauvais temps, jusqu'en octobre.

Ralentir

Mme De Grâce ne cache pas que ce sont des problèmes de santé qui l'ont forcée à cesser ses activités ces dernières années. « Je recevais parfois jusqu'à 40 artistes ici, c'était beaucoup de gestion », se souvient-elle. C'est pourquoi la nouvelle mouture des Jardins d'Emma proposera des expositions plus intimes avec seulement deux artistes-peintres cet été : Micheline De Grâce et sa collègue Manon Lalonde qui devraient présenter, ensemble, une cinquantaine d'œuvres au courant de la belle saison.

« Mon style est figuratif et j'aime représenter la nature », explique Manon Lalonde, qui travaille sur une nouvelle direction dans

son processus créatif. « Depuis peu, je crée des toiles plus épurées », précise-t-elle. Quant à Mme De Grâce, elle représente la nature de façon plus « impressionniste et intuitive ». C'est cet hiver que le tandem a décidé de collaborer pour relancer le projet.

Comme un phénix

En entrevue, Micheline De Grâce a longuement parlé du phénix, un animal mythique qui l'inspire beaucoup, et auquel elle compare Les Jardins d'Emma. Une grande sculpture représentant un phénix sera aussi installée dans un pommier à côté de la maison, pour que tous les passants puissent l'admirer du chemin de la Montagne. « Je me suis procuré cette œuvre il y a plusieurs années – je ne me souviens même plus qui l'a créée! – et je l'ai traînée un peu partout. Maintenant, je la mets ici pour symboliser Les Jardins d'Emma qui reviennent à la vie. »

Le projet n'a été que récemment remis sur les rails, mais l'instigatrice voit loin : elle compte organiser, sur un horizon de dix ans, différents événements, comme des journées pour les jeunes et leurs grands-parents, des conférences sur l'histoire d'Emma Marsan, femme de tête qui a donné son nom aux Jardins, ou des prestations dans l'amphithéâtre à l'arrière. Tout l'été, il sera aussi possible de voir les deux artistes créer sur place.

L'entrée est gratuite et Mme De Grâce espère que le public sera nombreux à découvrir ou à redécouvrir ces lieux enchanteurs.



La population est invitée à redécouvrir les charmes des Jardins d'Emma, en compagnie de Micheline De Grâce et de Manon Lalonde. Photo François Larivière



BRUNO ST-ONGE
PRÉSIDENT, CO-FONDATEUR

Antirouille Métropolitain spécialiste dans le domaine de la protection antirouille depuis plus de 40 ans.



LA ROUILLE NE DORT JAMAIS

La rouille est encore présente sur les véhicules d'aujourd'hui, moins visible peut-être, mais encore très présente. La carrosserie comprend plus de 1500 points de soudure ou de rivetage, ainsi que plusieurs pliages et mises en forme, ce qui facilite l'infiltration de l'humidité et permet à la rouille de s'installer avant même qu'on puisse la détecter.

Les fabricants

Lors de la conception, plusieurs contraintes orientent la fabrication des véhicules tels que les besoins en sécurité, les conditions climatiques, les attentes des consommateurs, la technologie et la main-d'œuvre. Les constructeurs n'emploient pas tous ces facteurs au même degré, si bien que d'excellents véhicules sur le plan mécanique restent encore des proies faciles pour la rouille. D'ailleurs, CAA-Québec se fait un devoir de recommander un traitement antirouille tous les ans.

Les automobilistes

Ils sont plus exigeants et leurs besoins évoluent : économie, durabilité, commodités, etc. C'est parfois difficile d'y répondre : en utilisant des métaux plus légers afin d'économiser sur le carburant, ceux-ci risquent d'être moins résistants à la corrosion. Par contre, si l'on utilise des matériaux plus résistants, on devra augmenter le coût de vente du véhicule.

Pour ces raisons, il est recommandé de protéger tous les véhicules par un bon traitement antirouille. C'est un investissement afin d'éviter les mauvaises surprises souvent très coûteuses.

ANTIROUILLE
METROPOLITAIN?

SUCCURSALE À ST-HYACINTHE
400, rue Johnson Est - 450-778-3030

RENDEZ-VOUS : ANTIROUILLE.COM

VENEZ GÂTER!
maman!

NOUS SOMMES FIERS
D'ÊTRE LE SEUL FABRICANT
DE BALANÇOIRES AU QUÉBEC

100%

LIQUIDATION
SUR MODÈLES

2017

(avec imperfections)

De 200\$ à 500\$ de rabais*

*Sur certains modèles

GRAND CHOIX DE

- Balançoires (40 modèles et plus) • Balancelles
- Chaises • Banquettes berçantes

À l'achat d'une
balançoire, nous vous remboursons votre
essence jusqu'à concurrence de 25\$
*Preuve de résidence nécessaire



2460, Route 122
St-Cyrille-de-Wendover Québec J1Z 1C1
Sortie 181 ou 185, autoroute 20
(Près de Drummondville)
Sans frais: 1 855 397-2940

113108

Toujours de bonne humeur

AVEC

Déro

gdesrosiers@oeilregional.com

MAXIMUM
EXTERMINATEURS

affiliés
du Québec Inc.

- Résidentiel • Commercial
- Industriel • Agricole
- Institutionnel

"Depuis plus de 40 ans,
nous sommes la référence en extermination."

C'est le temps de traiter
les fourmis et rongeurs



Bobby Gilbert

ESTIMATION GRATUITE 450 467.4169

Sourire de L'Oeil Maëva Leblanc

Maëva, cette jeune athlète de 10 ans, s'est couverte de médailles à chacune de ses compétitions de trampoline cette année. Bravo pour ta persévérance et tes efforts!



Une nouvelle présentation

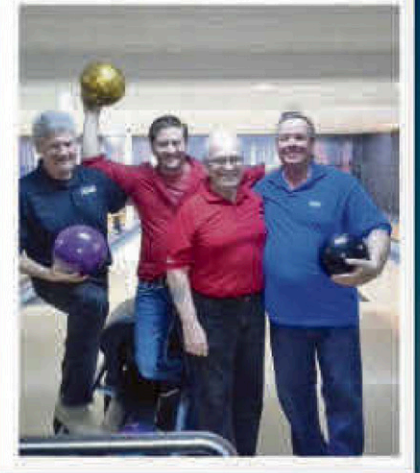
Comme vous pouvez le constater ce matin, votre journal s'est donné un nouveau «look». Ce journal des gens d'ici depuis 1970 se veut le reflet de ce qui se passe dans la Vallée-du-Richelieu et la promotion des commerçants, des professionnels, des services publics et autres. Nous constatons que DBC Communications met tout en oeuvre pour offrir un produit de qualité. C'est rafraîchissant de constater la philosophie de DBC Communications et de votre journal qui se veut d'être près des gens et des annonceurs. Merci de votre fidélité et nous sommes très heureux de vous présenter ce nouveau format et cette nouvelle présentation.

Bonne lecture!

Des champions

L'équipe de Maximum Extermination a gagné les grands honneurs dans la ligue de quilles des Chevaliers de Colomb. Habilement dirigés par le capitaine Roland «Nes» Millette, les Jonathan Payette, Donald Steel et Guy Lévesque formaient ce quatuor gagnant.

Félicitations!



Pluie...pluie...pluie

Jules «Bidou» Provost, l'agent des Terres de St-Mathieu-de-Beloil est très inquiet de la température. Il n'est pas question de semer les graines maintenant, lui qui a des fourmis dans les jambes, après un long hiver à ne rien faire et il n'est pas le seul. On me dit que plusieurs autres agriculteurs avaient hâte eux aussi que la température devienne plus clémente, dont les Alain Gervais, Yves Beauchemin, Denis Trudeau et Yvan Savaria. On prie pour vous messieurs! C'est le mois de Marie...c'est le mois le plus beau!

Réactions

Suite à l'élimination rapide de nos Canadiens, les plus dépressifs que j'ai rencontrés sont Louis Rouleau de Riendeau Sports et Jean-Guy Charbonneau de Sports Experts. Quant à Félix Pruneault Bandford, il souhaite la Coupe Stanley à P.K Subban. Jean-Guy Lefebvre a comparé les Canadiens aux Bruins. Il fait toujours ça d'ailleurs. Il ne connaît même pas le nom des joueurs de Boston, mais c'est son équipe. Je crois que c'est par snobisme. Pierre Brodeur, de Brodeur Asphalte, se dit que les Canadiens n'étaient pas plus forts que ça. Et enfin, Robert «Bobby» Gilbert, de Maximum Extermination, croit que le manque d'un bon joueur de centre depuis plus de 20 ans, l'étau dans lequel les joueurs sont serrés et l'incapacité de développer les jeunes joueurs font que nos Canadiens sont une équipe de milieu de peloton. Y connaît ça, notre Bobby!

« Bonne fête des mamans!
Vous êtes tellement
importantes dans
nos vies. »



HUMOUR - ANNIVERSAIRES - SPORTS - VOS BONS ET MAUVAIS COUPS

113240

Conseil 2905

Vaste salle de réception

Complètement rénovée

UN VÉRITABLE
CLÉ EN MAIN POUR:
Partys - Baptêmes - Réunions - Cours
Funérailles - Mariages - Colloques
Et plus encore

« Soyez chez-vous, chez-nous »

Coors LIGHT

Informations: Claude Lebrun
514 821-5526

Obtenez une soumission
auto en ligne:
chapelaine.qc.ca

Chapelaine
assurances
et services financiers inc.

220, rue Brébeuf, Beloeil
450 464 2112

112911



Les marchés Pepin

Le bonheur commence ici! Depuis 1944

Venez me rencontrer au magasin de MONT ST-HILAIRE
les 11, 12 et 13 MAI
de 10h à 18h

Marc Cécé



FEUILLES DE SAUMON À L'ORANGE ET MÉLI-MÉLO RAFRAÎCHISSANT



400 g	Filet de saumon	10 feuilles	Menthe émincée
120 ml	Jus d'orange frais	30 ml	Coriandre fraîche hachée
1	Orange pelée à vif et tranchée	1/2	Bulbe de fenouil émincé
10 ml	Huile de sésame	1/2 botte	Asperges coupées en tronçons
90 ml	Sauce soya	2	Oignons verts émincés en biseau
10 ml	Gingembre frais haché		

Méthode:

Pour la vinaigrette, mélanger le jus d'orange, l'huile de sésame, le soya, le gingembre et réserver.
Blanchir les asperges, le fenouil et refroidir.
Dans un bol, déposer les asperges, le fenouil, les oignons verts, l'orange, la menthe et la coriandre.
Ajouter la moitié de la vinaigrette, mélanger et réfrigérer.
Trancher le filet de saumon en fines tranches, déposer les tranches sur une feuille à cuisson.
Badigeonner le saumon du reste de la vinaigrette et enfourner à 450°F quelques minutes.
Servir les feuilles de saumon accompagnées du méli-mélo d'asperges.

Bon appétit!
Chef Marc

Retrouvez mes recettes sur Facebook IGA Pepin

Lundi au vendredi de 8 h à 22 h et samedi et dimanche de 8 h à 21 h



20, boul. Laurier, McMasterville
450.464.3404

345, boul. Sir-Wilfrid-Laurier, Mont-Saint-Hilaire
450.464.2581

825, boul. Yvon-L'Heureux, Beloeil
450.464.4219



PRÉSENTÉE PAR



9 lettres : CONFIRMATION

C	A	G	E	N	T	N	E	M	E	N	E	V	E	N	U	E	P	R	C
H	M	E	S	S	E	E	C	S	N	O	E	R	E	E	E	R	E	E	I
R	E	L	R	S	M	R	I	D	R	I	E	I	I	R	E	L	G	C	E
E	R	L	R	R	I	L	T	E	N	T	A	D	T	T	D	A	O	U	R
M	E	I	I	E	G	G	L	N	E	A	G	R	R	E	C	N	Q	C	G
E	E	F	T	E	N	I	N	F	O	R	M	E	R	R	R	I	I	R	E
T	F	S	N	U	G	G	E	E	O	C	M	R	O	A	L	H	A	O	T
A	N	S	S	I	E	B	A	U	M	E	N	Y	I	O	P	C	C	X	E
D	O	E	O	E	E	L	P	P	T	S	A	E	H	F	E	L	I	U	H
T	C	N	S	N	M	E	P	P	M	N	O	T	R	P	N	M	R	E	C
N	R	V	I	S	E	O	A	R	C	O	A	U	A	A	A	O	N	O	E
E	A	R	A	E	A	B	R	E	I	C	C	S	V	R	L	O	C	V	T
C	G	V	N	L	A	L	C	P	M	V	T	C	R	E	I	R	T	C	A
S	T	N	E	M	E	R	C	A	S	O	I	A	A	N	N	E	I	R	C
E	A	S	O	N	E	U	R	R	R	A	I	L	U	T	L	I	E	O	E
L	E	U	I	E	I	Q	R	A	C	N	E	E	E	F	I	T	R	I	V
O	R	M	R	M	U	R	L	T	E	M	R	M	F	G	I	O	V	X	E
D	E	M	I	E	D	O	E	I	R	O	A	U	E	R	E	I	R	P	Q
A	N	U	R	N	I	A	J	O	R	I	O	V	E	C	E	R	E	D	U
R	E	I	V	N	A	J	F	N	S	N	E	S	Y	M	B	O	L	E	

HORIZONTALLEMENT

- Action de diriger vers un lieu.
- Progresses lentement. - Crie en parlant du cerf.
- Cage en osier. - Mère d'Ismaël.
- Pleines de difficultés. - Doublée.
- Donne sa voix dans une élection. - Dont on se sert habituellement.
- Établissement scolaire fondé en 1945. - Saison. - D'une seule couleur.
- Femme d'un officier qui rédige des actes, des contrats.
- Greffer. - Fournies, pourvues.
- Drame. - Excès, outrances.
- Petit trait. - Grand bassin naturel.
- Mis en terre. - Ôté la fraîcheur.
- Cède un commerce. - Périodes prévues dans un contrat de travail.

VERTICALEMENT

- Exécution complète.
- Croûte de pain frottée d'ail. - Chercher querelle.
- Tenant de ses parents. - Unité d'équivalent de dose.
- S'exhale d'un corps. - Accumulation anormale de liquide.
- Parie, compte sur quelque chose. - Commune de la Seine-Maritime.
- Offensa par des paroles blessantes.

- De naissance. - Son duvet est très recherché.
- Existes. - Possédé. - Se dit des préparations où il entre des roses.
- Tendances compulsives.
- Unité de mesure de travail. - Intégrera, assimilera.
- Anéantie, éliminée. - Négation.
- Qui manque de brillant. - Tentatives.

MOTS CROISÉS

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											

Solution : Cérémonie

12	R	E	H	E	T	E	S	S	R	I	S
11	S	E	M	A	S	T	E	R	N	I	
10	T	I	R	E	T	R	A	D	E		
9	N	O	D	E	M	E	S	U	R	E	S
8	E	N	T	E	R	D	O	T	E	S	
7	H	N	O	T	A	I	R	E	S	S	E
6	E	N	A	E	T	E	U	N	I		
5	V	O	T	E	L	U	S	I	T	E	
4	E	P	I	N	E	S	S	E	S	M	N
3	H	A	R	A	S	S	E	A	G	A	R
2	C	H	E	M	I	N	E	S	R	E	
1	A	C	H	E	M	I	N	E	H	E	N

MOT MYSTÈRE

- | | | | | | | | |
|------------|-------------|------------|-----------|----------|-----------|-----------|-----------|
| A | accompagner | chrétien | forme | O | oindre | S | sacrement |
| acte | admis | classe | G | garçon | P | sens | |
| adolescent | affirme | confirmant | gens | grâce | parent | signe | |
| âge | agent | créer | groupe | H | pastoral | soufflet | |
| amour | anime | croix | huile | I | prêtre | souvenir | |
| année | avenir | croyance | I | informer | prière | symbole | |
| B | baptême | D | date | J | privilege | V | valeur |
| baume | bénir | Dieu | droit | janvier | promesse | R | reçu |
| C | catéchète | E | école | joue | R | religion | reçu |
| catholique | chrème | église | événement | M | rituel | rencontre | rituel |
| | | évêque | F | main | rôle | réunion | rituel |
| | | fêter | F | marquer | | rituel | rituel |
| | | file | F | mère | | rituel | rituel |
| | | | messe | messe | | rituel | rituel |

Saison 2017-2018 de L'Arrière Scène

L'année de la « consolation »



Serge Marois et Simon Boulerice, codirecteurs artistiques de l'Arrière Scène, et Sébastien Harrison, directeur artistique du Théâtre Les Deux Mondes. Ce dernier est venu parler de *Dans ma maison de papier, j'ai des poèmes sur le feu*, qui sera présentée en novembre. Photo

Olivier Dénomée | L'Oeil Régional

La programmation de la saison 2017-2018 du théâtre jeunesse L'Arrière Scène a été dévoilée au Centre culturel de Belœil. Au menu : neuf spectacles s'adressant aux jeunes de 3 à 17 ans, dont une représentation « sensoriellement adaptée pour les enfants autistes ».

En janvier, le codirecteur artistique Simon Boulerice avait affirmé au journal *Le Devoir* que le mot « consolation » était celui qui allait symboliser l'année artistique à venir. « Avec la violence qui prolifère comme un virus, il croit que nous

nous tournerons collectivement vers le réconfort et la réparation. On a besoin d'une couverture de laine et de la douceur d'une main dans notre chevelure. Les enfants, témoins de tout ce qui se passe dans le monde, n'y échappent pas, bien au contraire. Le théâtre jeunesse est aussi là pour ça : parler du monde dans lequel on vit et insuffler de l'espoir en l'humanité. En construisant la programmation 2017-2018, nous avons désiré nous tourner vers des œuvres fortes, exigeantes, parfois même dures comme l'est la vie, mais qui, à leur manière, offrent une consolation à la jeunesse », peut-on lire sur le site de L'Arrière Scène.

La nouvelle programmation débutera en octobre, avec *Déjà au début*, adressée aux enfants de trois ans et plus, et se conclura avec *Ma petite boule d'amour*, pour les 3 ans et plus le 6 mai. À cela s'ajoutent la *P'tite troupe juniors* et la *P'tite troupe seniors* les 26 et 27 mai 2018.

Une première au Québec

Les Mains dans la gravelle, adressée à un public de 7 ans et plus, est très particulière dans la programmation : une représentation sera spécialement adaptée pour les spectateurs vivant avec un trouble du spectre autistique (TSA). « L'Arrière Scène est la première compagnie de théâtre jeune public au Québec à permettre aux jeunes spectateurs TSA et à leur famille de vivre un spectacle de qualité dans un environnement confortable et favorable », mentionne fièrement le communiqué. Cette unique représentation est prévue le dimanche 11 mars 2018 à 11 h.

40 ans

La 40^e année de L'Arrière Scène s'achève, et tous sont invités à fêter avec Jean-Nicolas Verreault, Marie-Joanne Boucher, Catherine Trudeau, Jocelyn Lebeau et Simon Boulerice lors d'une importante soirée-bénéfice qui a lieu au Centre culturel de Belœil le mercredi 7 juin dès 18 h. Le coût de 150 \$ par personne donne accès à « une exposition, des souvenirs, des prestations, un souper gastronomiques et des surprises ». Surtout, l'argent permettra à l'organisme de poursuivre sa mission d'initier les jeunes de la région au théâtre. Pour informations et réservations : 450 467-4504, poste 37, ou info@arrierescene.qc.ca.

Le Centre de Médecine & Chirurgie Esthétique 450 677.5533
504, boul. Roland Thérien, Longueuil www.esthetique.qc.ca

Depuis 1992
Plus de 30 000 patients traités

TRAITEMENTS ESTHÉTIQUES

- Injectables anti-rides
- Botox
- Varices
- Cellulite
- Liposuction
- Traitements par lasers
- Rajeunissement du visage
- Chirurgies esthétiques

Dr Pierre Courchesne, directeur médical (omnipraticien)

LIVRAISON CHAOS

Installation à Arts Station
1087, boul. Sir-Wilfrid-Laurier, Mont-Saint-Hilaire
21 au 28 mai 2017
13h30 à 19h

Dévoilement de l'événement et happening
21 mai à 13 h 30

Plus de 30 artistes d'ici et de l'international
Direction artistique et générale
Jérémy Boudreault
Prix d'entrée **5 \$**

Productions *Créatives Vivants*

LE COURETIL
467-7318

Ville de Mont-Saint-Hilaire

Desjardins
Caisse de Belœil-Mont-Saint-Hilaire

Le Parc de la Plaine

CRÉATIVE

AREO-FEU

FIA ZEE FIA

L'Oeil Régional

112209

Quoi faire dans la région?

Concert printanier

Le Carrefour des Arts invite les gens de la région au concert printanier de l'Harmonie des Jeunes Patriotes, le mercredi 17 mai à 19h à la salle de l'école secondaire Ozias-Leduc au 525, rue Jolliet à Mont-Saint-Hilaire. L'entrée est gratuite

Animal Nation

Animal Nation c'est le bestiaire fascinant de l'artiste Sylvie Plante qui présente ses œuvres principalement réalisées par l'estampe mariée au dessin. Son processus de création repose en partie sur sa capacité à voir des formes et des visages qu'elle fait naître ensuite, en relevant à l'encre de Chine les contours et les formes qu'elle perçoit. Animal Nation, du 25 mai au 25 juin, les samedis et dimanches, de 13h à 17h. Vernissage le vendredi 26 mai à 14h. Maison de la culture Eulalie-Durocher, 1028, du Rivage, Saint-Antoine-sur-Richelieu. Infos: 450 787-3497, poste 5 ou 450-787-3116.

Café-rencontre

Tous sont cordialement invités au café-rencontre : «L'art de semer la joie au cœur de soi» avec Sylvie Mireault, le mercredi 24 mai à 19h à la Maison de la culture Eulalie-Durocher. Les objectifs de cette rencontre sont d'apprendre à se centrer au midi de soi, apprendre à porter un regard sur soi dans un angle positif, valorisant et constructif à expérimenter un état d'esprit vibrant et libérateur via des exercices ludi-

ques et créatifs au niveau psychospirituel, le tout à partir d'exercices ludiques et créatifs. Pour infos sur le contenu: Sylvie Mireault: 450 787-4090, smireault.lenvol@gmail.com. Entrée libre. Maison de la culture Eulalie-Durocher 1028, rue du Rivage Saint-Antoine-sur-Richelieu.

Concert «20 ans de passion»

Afin de célébrer son 20e anniversaire, le Chœur de la montagne invite les gens à découvrir le programme qu'il présentera cet été lors d'une tournée en Italie et en France. Pour ce concert, les choristes interpréteront la Messe en ré de Antonin Dvorak plus d'une série d'œuvres québécoises. Les concerts auront lieu le vendredi 26 mai à 20h et le dimanche 28 mai à 14h30, à l'église Saint-Matthieu, 1014, rue Richelieu à Belœil. Prix des billets: Adultes 30\$ - Étudiants 15\$ - Section réservée 40\$. Informations et billets en ligne: www.choeurdelamontagne.com ou 514 816-6577.

La Veuve Joyeuse

Cette année, afin de fêter son 20e anniversaire, le Théâtre lyrique de la Montérégie présentera La Veuve Joyeuse, opérette en trois actes de Franz Lehar du 11 au 14 mai au Théâtre de la Ville de Longueuil, Salle Pratt & Whitney Canada, 150, rue Gentilly Est, Longueuil. Réservations et renseignements au 450 332-9220, http://theatrelyriquedelamonteregie.com/.

Cuisine amérindienne à La Maison amérindienne

La Maison amérindienne de Mont-Saint-Hilaire présente actuellement l'exposition temporaire Cuisine amérindienne, du peintre ethnographe André Michel.

Avec cette exposition d'une trentaine de dessins à la sanguine, croqués sur le vif dans les années 1970, l'artiste fait découvrir la cuisine traditionnelle des Innus (Montagnais) qu'il a eu la chance de suivre lors de leurs excursions en forêt durant une quinzaine d'années. Les mets préparés sont

d'une diversité étonnante même si les provisions sont issues de la chasse et de la pêche seulement. Le livre de recettes Cuisine amérindienne - Un nouveau regard dont l'artiste André Michel est l'initiateur, aux éditions de l'Homme, peut servir de catalogue de l'exposition en plus de compléter l'information sur l'évolution de cette cuisine originale, mais méconnue.

Cuisine amérindienne est présentée jusqu'au 28 juin à La Maison amérindienne, située au 510, montée des Trente à Mont-Saint-Hilaire. Il est possible de visiter l'exposition en semaine de 9h à 17h et la fin de semaine de 13h à 17h. Tous les jeudis à 15h, une visite commentée de l'exposition est à l'horaire de l'institution.

Source: La Maison amérindienne



Une œuvre à la sanguine d'André Michel.

TOITURE

113481

TOITURES 24

Est à la recherche d'une personne pour combler les postes de :

- **Mancœuvre**
- **Couvreur**

514 754-7927

SOMMETS DE BOLTON

Habitez votre **rêve**

Terrains à vendre à Bolton-Est
(1h du pont Champlain, 10 minutes de Magog)

En montagne avec accès au lac Nick
(Sommets de Bolton)
à partir de 29 500\$ + tx

Terrains de 100 000 pieds carrés minimum (2,5 acres et +)

Visitez notre site internet!

www.groupepinard.com | 819 571-1142

pour connaître nos terrains dans différentes régions

Les pionniers de l'arrosage biologique au Québec!

VersBlancs.ca

JOURNÉE COLLECTIVE TRAITEMENT CONTRE LES VERS BLANCS

47\$

TERRAIN COMPLET* devant, derrière et côtés

Par adresse plus taxes
Prix pour résidence unifamiliale
JUSQU'À 10,000 PI²

PRODUITS **100%** BIOLOGIQUES

AUSSI DISPONIBLE

SAISON COMPLÈTE D'ARROSAGE 8 TRAITEMENTS

154 \$

PAR ADRESSE PLUS TAXES
TERRAIN COMPLET*
devant, derrière, côtés

2 Traitements de vers blancs 100% biologiques

2 Engrais Gazon Vert 100% biologiques

2 Inhibiteurs de mauvaises herbes 100% biologiques

2 Insecticides (araignées, fourmis, perce-oreilles) 100% biologiques

+ Analyse du sol

JUSQU'À 10,000 PI²

Informez-vous sur les dates visant votre rue.

Appelez dès maintenant!

Sans frais: 1-877-579-9111

450 359-9111

CARTES PROFESSIONNELLES

COMPTABLES

Estelle LEMIEUX, CPA, CA

Pour un service rapide, courtois et professionnel

Contactez-nous au
450 464-9970
1000, Richelieu • Beloeil

113306

AMÉNAGEMENT PAYSAGER

Au plaisir, Réjean
450.464.3763
514.809.6015
Projet clé en main

Créations Réjean Forget inc.

HORTICULTEUR-PAYSAGISTE

Plan, conception et réalisation d'aménagements paysagers.
Bassin d'eau, rocaille, muret décoratif, mini excavation
Pavé imbriqué, pierres naturelles
Service personnalisé
www.creationsrejeanforget.com

113313

MÉDIATRICE FAMILIALE

Accréditée et formée au niveau du droit familial et en intervention psychosociale

Une entente écrite suite à la rupture vous permet de négocier:

- Le partage des biens
- Les modalités de garde
- Les droits d'accès
- Déterminer les contributions financières

5 heures de médiation GRATUITES

5 heures pour un premier dossier + 2h30 pour une révision payées par le Ministère de la Justice

Servirplus Lirieth Saez, Psychoéducatrice

514-586-2187 / liriethsaez@hotmail.com

Beloeil | 450 467-7000 | 1-800-264-1888

113387

AMÉNAGEMENT PAYSAGER

Innova Paysage

TONTE DE PELOUSE - ENGRAIS PELOUSE
TAILLE DE HAIE - COMPOST
DÉCHAUMAGE - ESSOUCHAGE
ENTRETIEN PAYSAGER - DÉSHERBAGE

514-569-6066 [f/innovapaysage](https://www.facebook.com/innovapaysage)

113388

DENTUROLOGISTE

Lynda Landry d.d.

Pour des prothèses dentaires de qualité. Quand la santé et l'esthétique sont essentielles. Estimation gratuite. Visite à domicile (sous certaines conditions)

565, boul. Laurier, Mont-Saint-Hilaire
514.974.9292

112403

PAYSAGEMENT

PAYSAGISTE
Yves Chaperon

Cèdres sauvages
Pose de pelouse

GARANTIE AVEC INSTALLATION

Pour information, demandez Patsy

Estimation Gratuite
450.649.6006

112405

DENTUROLOGISTE

Richard Perreault, d.d.

ESTHÉTIQUE, CONFORT ET PRÉCISION
PROTHÈSES DENTAIRES PERSONNALISÉES
PROTHÈSES SUR IMPLANTS

RÉPARATION 1 HEURE
CONSULTATION GRATUITE

1033, Faessler, Beloeil, J3G 5W2 (Près de l'intersection boul. Yvon L'Heureux)
450 464-4670

112407

TOITURE

R.B.Q.: 83526491-59

EDC TOITURE
BARDEAU D'ASPHALTE

toiturecdc.com
450 446-6907
514 953-6986
Estimation gratuite

113547

ÉMONDAGE

Émondage Félix Burelle

- ÉMONDAGE
- ÉLAGAGE
- ABATTAGE
- TAILLE DE HAIE
- DÉCHIQUETAGE DE BRANCHES
- ESSOUCHAGE

16 ans d'expérience

ASSURANCES COMPLÈTES
ESTIMATION GRATUITE
514 451-3169

112396

EXCAVATION

LES ENTREPRISES
LAPORTE inc.

MINI-EXCAVATION

- Réparation de fissures par injection.
- Installation et réparation de drain français.
- Installation et réparation entrée d'eau et égout.
- Champ d'épuration Ecoflo et Bionest.
- Agrandissement de fondation.

R.B.Q. 8357-7165-01

Tél.: 450.464.5979
Patrick Laporte

112397

FONDATION

La Solution en béton pour votre fondation!

FONDAFIX

Solution Fondation:

- Fissures de béton
- Remplacement et nettoyage de drain français

Pierre Desbiens
Pour vous servir!
514-820-5589 www.fondafix.com

R.B.Q.: 8281-2066-58

112399

EXCAVATION

TRANSPORT • EXCAVATION • DÉMOLITION • PLAQUE VIBRANTE
• MARTEAU HYDRAULIQUE • INSTALLATION SYSTÈME SEPTIQUE
• FONDATION • RÉPARATION D'ENTRÉE D'EAU ET D'ÉGOUT
• CREUSAGE POUR AGRANDISSEMENT • DALLES FLOTTANTES
• RACCORDEMENTS D'ÉGOUTS

G. BRODEUR INC.

Michel Brodeur, propriétaire R.B.Q.: 1507-3539-27
Tél.: 450 467-8180 | Cell.: 514 863-0743

112400

ALARME

ACS

ALARME • CAMÉRA • SURVEILLANCE

- Système d'alarme - Surveillance 24h/24
- Caméra de surveillance
- Intercom audio-vidéo couleur
- Sonorisation multi-pièces • Cinéma maison
- Solutions sans fil • Câblage structuré
- Caméra IP • Contrôle d'accès
- Vente-installation-service • Aspirateur central

DUOLAC
ASPIRATEURS CENTRAUX

949-B Bernard Pilon, Beloeil, Qc, J3G 1V7
Téléphone - 450.446.6868 Fax - 450.446.2868
Courriel - info@acstechnologie.com

112385

CONTENEURS

LOCATION DE CONTENEURS
10 - 15 - 20 - 25 v³

TRAVAUX DE DÉMOLITION & D'EXCAVATION

BIENVIRO

514 978-0008

R.B.Q. 5644-5787-51

112380

ÉMONDAGE

ÉMONDAGE TANGUAY

ESTIMATION GRATUITE!
14 ans d'expérience

Assurance responsabilité complète

www.emondagetanguay.ca
Service professionnel! **Maxime** - 514.730.2664
emondagetanguay@hotmail.com

Service d'élagage • Taillage de haie de cèdre
Abattage (dangereux)
Essouchement • Haubanage
Éclaircissement et rehaussement de couronne

112311

ÉMONDAGE

DONROCK

Service d'arbres
Abattage, émondage
Essouchage, taille
Déchiquetage
Service de grue
Estimation gratuite

URGENCE 24H

Assurances complètes
Service professionnel
Tél.: 450.446.2836

112395

ÉMONDAGE

ÉMONDAGE TRUCHON

ESTIMATION GRATUITE!
10 ans d'expérience

RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT ET OBTENEZ 15% DE RABAIS

Notre travail est garanti!

www.emondageprofessionnel.com
Mathieu Truchon
514.654.4228
emondageprofessionnel@hotmail.com

Service d'élagage • Taillage de haie de cèdre
Abattage • Essouchement • Haubanage
Éclaircissement et rehaussement de couronne

112306

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

R.B.Q.: 5720-5411-01

Construction Dralla inc.

Menuiserie intérieure et extérieure

- Revêtement extérieur / Réparation de toiture
- Aluminium et soffite
- Balcon / Patio
- Peinture
- Portes et fenêtres
- Salle de bain et cuisine
- Pose de plancher bois franc et céramique

Marc-Olivier Allard • 514 219-4442
constructiondralla@gmail.com

112393

THÉRAPEUTE

Marie-Eve St-Arnaud,
Thérapeute en relation d'aide, TRA

BESOIN D'AIDE? VOUS CHERCHEZ DES SOLUTIONS? VOUS POUVEZ CONSULTER.

Thérapie individuelle offerte à un tarif adapté à votre revenu

Difficultés familiales, relationnelles ou professionnelles

CLINIQUE INTÉGRATIVE
557 boul. St-Jacques, Beloeil, Qc
514.503.1080

112354

EXCAVATION

RÉNOVATION S. Marquis

De l'excavation à la finition!

Vous en avez assez de vous cogner les doigts...

RÉNOVATIONS GÉNÉRALES INT./EXT.
CONCEPTION D'ARMOIRES DE CUISINE

ESTIMATION GRATUITE • R.B.Q. 5624-1961-01

RÉNOVATION : • Plancher de bois franc et flottant, céramique
• Portes, fenêtres • Revêtement extérieur • Peinture
• Agrandissement de bâtiment et plus encore!

EXCAVATION : • Pyrite • Drain français • Fissures • Dalles de béton et plus encore!

VENEZ VISITER NOTRE GRANDE SALLE DE MONTRE
835, boul. Yvon-L'Heureux Nord, Beloeil
Vente - installation et service de designer
renosmarquis.com • 450 464-1102

112378

Profitez également de la parution GRATUITE
 de votre annonce sur **VosClasses.ca.**

Heure de tombée: lundi 9 h 00

Heures d'affaires du service téléphonique: 8 h 30 à 12 h 00 - 13 h 00 à 16 h 30

Mode de paiement: **VISA** **MasterCard**

À NOS ANNONCEURS: Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. Toute discrimination est illégale.

**POUR TOUT ACHETER
 ET TOUT VENDRE,
 près de chez vous**

Un seul numéro 1 866 637-5236

IMMOBILIER
100 à 299

MARCHANDISE
300 à 399

SERVICES
400 à 599

EMPLOI ET FORMATION
600 à 799

ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX
800 à 899

VÉHICULES
900 à 999

105 Propriétés à vendre

MAISON plain-pied, 4 c.a.c., 2 s.d.b., sur golf St-Hilaire. Occupation immédiate. 650,000\$ taxes incluses. 450-467-9026

BELOEIL: Plain-pied, 3 chambres au total, occupation flexible. Etienne Gervin-Lajoie courtier, Re/Max Plus agence immobilière, 450 659-8211

Reprises de finance à liquider

Obtenez dès maintenant la liste des reprises de la région sur www.vitereprise.com

160 Terrains / Terres à vendre

PROMOTION PRINTEMPS: Notre-Dame-des-Bois, jusqu'à 30 juin financement 0% pour 15 ans sur terrains au Domaine des Appalaches, accès à 3 montagnes, des étangs, sentiers, 40km de routes privées déneigées. De plus: rabais de 2,000\$ en faisant un don au Projet École-Communauté, certaines conditions s'appliquent. 819-888-2314 www.domainedesappalaches.ca

205 Logements / appartements à louer

4-1/2, St-Jean-Baptiste-de-Rouville. Libre 1er juillet, fraîchement rénové, étage supérieur, tranquille, entrée privée, 2 stationnements, cabanon. Aucun chien 595\$. 514-709-0100

1 BELOEIL
 À voir absolument! 5-1/2, rue Brunelle, près de tous les services. Dans petit immeuble, très tranquille, occupé par des gens seuls, retraités ou semi-retraités, autonomes. Propriétaire occupant. 725\$/mois. Visite sur rendez-vous. Enquête de crédit. Aucun appel entre 13:00 et 15:00 450-446-4203

! grand 4-1/2 rénové, lumineux. St-Hilaire. Immeuble tranquille. Au coeur des services. Près de la montagne. Intercom, locker intérieur, stationnement. Pas d'animaux, enquête crédit. 1er juin, 715\$. 514-677-2697

! Mont St-Hilaire, 4-1/2, 710\$ 1er juillet, paisible, spacieux, Place du Manoir, 450-464-9832, 450-649-4942

1 MOIS GRATUIT! 3X4-1/2, VERCHÈRES, TRIPLEX, IMMEUBLE NEUF. Style condo sur terrain paysagé, bord de ruisseau, climatisé, espace de rangement. 1,050\$/mois, libres juillet. Pour info: gestionoption@gmail.com 514-953-7414

205 Logements / appartements à louer

2-1/2, St-Hilaire, chauffé, éclairé, poêle, frigo, stationnement, pour juillet, 510\$. 450-446-2373

275 Brébeuf, Beloeil, Centre commercial Montenach, 4-1/2, 2e étage, 695\$, eau chaude incluse. Libre juillet. 514-454-4252

3-1/2, demi sous-sol 14'X36', 3 fenêtres, (7 marches), Beloeil, 963 Choquette, laveuse/sécheuse incluses, caméra surveillance, électricité locataire, chambre fermée. Pas de chien. Libre 1er juillet. 650\$. 514-213-3539 lespac: 31996295

4-1/2, McMasterville, 68-A, de Bretagne, style condo, grand, très lumineux, cabanon, 1 stationnement, près gare et services, 895\$/mois, frais peints. 514-572-2605

3-1/2, libre 1er juillet, à l'étage, Place du Manoir, Mont-St-Hilaire, près des services, aire ouverte, immeuble idéal pour pré-retraité, enquête de crédit, références exigées, non-fumeur, pas d'animaux et reptiles. LAISSEZ MESSAGE: 450-536-0661

3-1/2 sous-sol bungalow, St-Hilaire, très propre. Idéal personne seule. Non-fumeur, pas d'animaux. 475\$/mois. Libre juillet. 450-467-0051

4-1/2, 200 rue des Pins, Beloeil, fraîchement repeint, libre 1er juillet, porte-patio, immeuble tranquille, non-fumeur, entrées laveuse sècheuse, stationnement, 720\$/mois, 514-793-1818

4-1/2, 728 Lavoie, St-Hilaire, secteur tranquille, grand, libre immédiatement, 650\$, 514-588-9109

4-1/2, Beloeil, 115, Boulevard Yvon L'Heureux, 2e étage, très propre, paisible, stationnement, libre 1er juillet, 840\$. Non-fumeurs, pas d'animaux, enquête crédit. 514-706-4858

205 Logements / appartements à louer

4-1/2, Beloeil, 885\$ à 898\$ par mois, secteurs: rues Des Manoirs, Carmen-Bienvenu. Contactez Manon 514-806-2776

4-1/2, bord du Richelieu, St-Basile-le-Grand, chauffé, éclairé, 800\$ et 1000\$, libre immédiatement. 450-441-2521

4-1/2, grand, demi sous-sol, non chauffé, bien situé, 2 stationnements, accès cour. 685\$. Non-fumeur. Mont St-Hilaire. Libre 1er juin. 514-409-1223

4-1/2, près tous services, 180 Hubert, Vieux Beloeil, libre, stationnement, 700\$, 514-588-9109

4-1/2, r.d.c., Beloeil, 800\$, 963 Choquette coin Yvon L'heureux, stationnement, «locker», entrées laveuse/sécheuse, s.d.b., cuisine rénovées, caméra surveillance, électricité locataire, planchers bois franc, accès potager Vue Mont St-Hilaire. Pas de chien. 1er juillet. 514-213-3539 lespac 32001071

4-1/2, sous-sol de duplex, McMasterville, beau, propre, aucun animal autorisé, 735\$/mois, 1er juillet, 514-264-7518

4-1/2 Chambly: rue Talon, très propre, balcon, stationnement extérieur, entrées laveuse/sécheuse. Libre 1er juillet, 679\$/mois, non chauffé. Jacques Moquin 450-350-0700

À Ste-Madeleine: grand 4-1/2, très propre, insonorisé, pas d'animaux, références demandées, 615\$/mois. 1er juillet. 450-701-8718

5-1/2, Beloeil, face polyvalente, 2 stationnements, cour, thermopompe murale, cabanon. Pas d'animaux, enquête de crédit, 1er juillet. 810\$. 514-918-5622

5-1/2, Longueuil, planchers bois, entrées laveuse/sécheuse, eau chaude fournie, cour, stationnement, entrée privée, très bien éclairé, très grandes fenêtres (neuves 2013), près école, transport en commun, épicerie, dépanneur, pharmacie et restaurants. Pas de chien. Libre juillet. 514-887-5778

205 Logements / appartements à louer

5-1/2, Mont-St-Hilaire, demi sous-sol, près des transports et services (écoles, épicerie). Entrées lave-vaisselle/laveuse/sécheuse, 2 stationnements déneigés. Libre 1er juillet. 860\$. 450-725-0591, 514-779-6963

5-1/2, Vieux Beloeil, ensoleillé, frais peint, 2e, dans triplex, 1 stat. 950\$/mois, non-fumeur, pas d'animaux. Libre immédiatement. 514-994-1413

5-1/2 haut duplex, McMasterville, 3 minutes de la gare, beaucoup de rangement. 2 stationnements. 885\$. 1er juin. Non-fumeurs. Enquête de crédit. 514-992-8191

À ST-HILAIRE, demi sous-sol, grand 4-1/2, patio et porte-patio, garage, libre 15 juin, 800\$, cell: 514-444-4072

BELOEIL: 3-1/2, 4-1/2, 1er planchers, 4 électros. Idéal retraités. Non-fumeurs. Pas d'animaux. Libres. Références exigées. 450-467-6045

BELOEIL: 4-1/2, 296 Choquette, sous-sol, bien éclairé, non chauffé, près de tous les services, complètement rénové, 1 stationnement. Pas d'animaux. Non-fumeurs. Enquête de crédit. Libre immédiatement. 645\$/mois, 514-730-3233

BELOEIL: 4-1/2, 2 étage, entrées laveuse/sécheuse, lave-vaisselle dans logement, libre immédiatement. 760\$/mois, chauffés. Près services et transport, A pied Pharmacie Jean Coutu, Maxi, centre d'achats, balcon, portes-patio, stationnements. INTERNET GRATUIT POUR UN AN. Aucun tapis. Pas de chien. 215, Cartier. 450-446-8666, 514-773-0647, 514-829-8188.

ST-AMABLE: 2-1/2, chauffé, éclairé, meublé, 530\$. 4-1/2, 620\$. Aussi condos 4-1/2, 765\$. Libres immédiatement. 450-649-7710

BELOEIL: 4-1/2, grand, près mail Montenach, ensoleillé, porte-patio, balcon, immeuble paisible, près services, autobus, autoroute. 705\$, 514-919-1454, 450-447-9280

BELOEIL: Beaux Grands 4-1/2 et 5-1/2, près de tout, à partir 785\$/mois. Libres 1er juillet. 450-464-6698

205 Logements / appartements à louer

BELOEIL: rue Limoges, 5-1/2, 1er plancher d'une maison, non chauffé, non éclairé, (entrées laveuse/sécheuse au sous-sol). Enquête de crédit. Libre 1er juillet. 1,250\$/mois. 514-926-5913

BELOEIL: rue Richelieu, grand 4-1/2, demi sous-sol, très éclairé, hall d'entrée, cuisine + salle de bain: plancher chauffant, entièrement rénové, air climatisé mural, espace de rangement intérieur, endroit paisible, propriétaire occupant, libre 1er juillet 1,100\$/mois, 514-926-5913

BORD DE L'EAU, 141 Richelieu, McMasterville, grand 4-1/2, 2e étage, air climatisé, foyer gaz, pas d'animaux, enquête crédit, libre 1er juillet, 960\$/mois. 450-446-4285, 514-444-3308

CHAMBLY: 447, Beique 5-1/2, r.d.c., avec stationnement, cour arrière, sous-sol pour rangement. Libre 1er juillet 860\$. 514-239-6090, 514-803-5013

GRAND 5-1/2 à St-Bruno, très ensoleillé, au coeur du village, 2 balcon, jardin arrière, cabanon, petit bloc de 3 logements, libre 1er juillet, 940\$. Contactez Fannie, 514-463-0066

GRANDS 4-1/2, Chemin du Richelieu, McMasterville, 1er et 3e étage, libre 1er juillet. 870\$/mois. Pas d'animaux. Enquête de crédit. 450-444-3308

LONGUEUIL: 5-1/2, rue Louise, entièrement rénové, entrées laveuse/sécheuse, près tous services, personne tranquille, pas d'animaux, 995\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er mai. 514-618-7567

MARIEVILLE: Grand 5-1/2, moderne, petit animal accepté. 810\$. Libre 1er juillet. Références exigées. 450-658-1113/ 514-348-2174 soir

MCMMASTERVILLE: 4-1/2, 126/ 128/ Mongeau, 2e étage, 1er juillet, 132 Mongeau, 3e étage, frais peints. Libre. 830\$/mois. Non-fumeur. Enquête de crédit, 5 minutes de la gare. 450-446-4521, 514-777-7650

ST-HILAIRE: 4-1/2, r.d.c., eau chaude fournie, 2 balcon, stationnement, cabanon. 630\$. Libre 1er juillet. 450-467-8400

205 Logements / appartements à louer

MCMMASTERVILLE: 4-1/2, 2e étage, 120 Monjeau, libre 1er juillet, enquête de crédit, 5 minutes de la gare, 7 5 0 \$. 450-446-4521, 514-777-7650

MCMMASTERVILLE: grand 4-1/2, non chauffé, 2e, entrées laveuse/sécheuse, remises: intérieure/extérieure, cour clôturée, stationnement. près de tous les services et de la gare. Pas d'animaux. Libre juin ou juillet 735\$. 450-653-0661, 514-918-7847

OTTERBURN PARK: 5-1/2 rez-de-chaussée, triplex, 2 stationnements, cabanon, 825\$. Non-fumeurs, rue Perce-Neige. Libre 1er juillet. 450-446-4748

ST-DENIS-SUR-RICHELIEU: 4-1/2, 1er, 2e étage à partir de 535\$. Aucun chien. Libres. 450-888-1198

ST-HILAIRE: 3-1/2, près services, entrées laveuse/sécheuse. Libre immédiatement. 675\$. 438-390-7754

ST-JEAN-BAPTISTE: Superbe 5-1/2 sur 2 étages, 2 s.d.b. complètes, 3 balcon, 2 stationnements, cabanon, secteur tranquille, près des services, 835\$/mois. Libre 1er juillet, 450-467-2421

STE-JULIE: grand 4-1/2, bien éclairé, 2e étage, entrées laveuse, sècheuse, locker, cabanon, stationnement, libre 1er juillet, 740\$. Non chauffé, non éclairé. PAS D'ANIMAUX. Enquête de crédit et références demandées. 450-584-2760

STE-MADELEINE: 4-1/2, 1er étage, semi-meublé si désiré, planchers flottants, Aussi, 5-1/2, 2e étage. 2 stationnements déneigés, remise extérieur. Endroit tranquille, non-fumeur. Chien interdit. 450-464-7733, 450-773-0107

TRÈS grands 4-1/2, rue Joliette, Mont-St-Hilaire, 2e étage, près de la 116 et services, vue sur la montagne, refaits à neuf, intercom, stationnement déneigés, libres juillet, 743\$/ 810\$, 450-796-4038, 450-230-4038

210 Logements / appartements chauffés à louer

2-1/2, chauffé, éclairé, laveuse, sècheuse incluses, 728 Lavoie, St-Hilaire, secteur tranquille, libre immédiatement, grand stationnement, 450\$, 514-588-9109

4-1/2, 2e étage, chauffé, 800\$/mois, 20 rue Olier, St-Basile-le-Grand. Libre. Yvan 514-236-3200

210 Logements / appartements chauffés à louer

BELOEIL: 3-1/2, demi sous-sol, chauffé, éclairé, céramique/ flottant, entrées laveuse/sécheuse, 2 stationnements, pas de chien. Références demandées. Libre 1er mai. 645\$/mois 514-910-9731, 450-464-1065

OTTERBURN PARK, loft demi sous-sol, chauffé/ éclairé, cuisinière/ réfrigérateur. Non-fumeur. Références demandées. 520\$. 1er juillet. 450-466-2435

ST-HYACINTHE: près A-20, chauffés, éclairés. Poêle, frigo. Stores, buanderie. 1-1/2 (450\$); 2-1/2 chambre fermée (515\$); 3-1/2 (595\$+). 4-1/2 (775\$). Libres. 450-779-8493, 514-454-4252

215 Logements / appartements chauffés / meublés à louer

BELOEIL: 1-1/2, 510\$, libre immédiatement. Demi sous-sol d'une résidence, meublé à l'exception du lit. Incluant A/C, chauffé, éclairé, stationnement déneigé, câble/ tv, internet. Droit à la terrasse arrière. (Non-fumeur). 450-467-1108

220 Condos lofts et maisons de ville à louer

4-1/2, 1,200 pi.ca. Beloeil, rue Rémi-Dansereau, air climatisé, près des services, secteur paisible, 1er juillet, 1,050\$. Mario, 514-823-4117

ST-HILAIRE: 1301-600 Boul. de la Gare, luxueux condo 1173 pi.ca., 4-1/2 avec pièce additionnelle à l'entrée, 2 stationnements (intérieur/ extérieur), 3e, ascenseur, coin, vue panoramique, inclusions: four, plaque cuisson, eau chaude, 1,400\$/mois, 1er juillet, bâtisse tranquille, non-fumeur, pas d'animaux, références enquête crédit, 450-464-4314

225 Propriétés à louer

MAGNIFIQUE maison à Mont St-Hilaire, 5 chambres, 3 s.d.b., garage double, non-fumeur, pas d'animaux, enquête de crédit. Voir MLS # 12221272. 514-994-1413

MAISON à louer, Beloeil, 1,175\$/mois, près du mail et de la 116, 3 chambres, garage, libre juillet, non-fumeur, références demandées. Richard: 514-815-7142

245 Chambre à louer

2 pas IGA, près 116, McMasterville. Meublée, tout compris, a/c, 110\$/ semaine, libre, 514-891-1853

ST-HILAIRE: studio indépendant, terrain boisé, 500\$ tout inclus. 450-446-7691

270 Bureaux / locaux à louer

BELOEIL: 676 à 5,735 pi.ca. de bureaux et locaux commerciaux sur boul. Laurier. www.gestionagodin.com 450-467-4456

BUREAUX à sous-louer à Laval, 2550 Daniel-Johnson, jonction 440 et 15. 1700 pi.ca. Très ensoleillé. Cuisine, 3 bureaux fermés. Peut accueillir 6 postes de travail. Salle d'entreposage. 4,600\$ par mois tout inclus. Fin du bail : décembre 2018. Info: 514-861-2088 poste 23.

CONDOS industriel 2016, 2150 Pierre-Louis-Letourneux, Beloeil, 3,500 pi.ca. 514-292-2867

LOCAL commercial 1,000 pi.ca., libre immédiatement, St-Mathieu-de-Beloeil, libre, 514-863-0741

STE-JULIE: local 800 pi.ca., porte de garage 8X6, rénové 2015, 2 bureaux, 1 grande surface, système d'alarme, chauffé, éclairé, stationnement, Libre immédiatement, 450-649-1516 poste 0

280 Entrepôts à louer

Dans ferme, espace intérieur/ extérieur, agricole seulement, St-Marc-sur-Richelieu. vse@vsexports.com 450-584-4444

ENTREPOSAGE, remise. Équipement saisonnier, meubles, boîtes, machine, outils, véhicules. Locaux 10X8, 10X10, 10X12. Prix compétitifs. 450-584-3865

ENTREPOSAGE B.C.G.M. à St-Jean-Baptiste. Entrepôt général, grandes surfaces, mini-locaux et véhicules. 450-464-2246

MOIS GRATUIT: mini-entrepôts St-Charles-sur-Richelieu. À partir 30\$/mois. 514-347-1332

285 Garages / stationnements à louer

À Marieville, 106 Hervé-Lévesque: 1 porte de garage à louer. 21x35x12, 650\$/mois, électricité incluse. Idéal pour entreposage ou mécanique Libre. 450-525-9137

305 Ameublement

POUR solarium, ensemble 4 fauteuils, causeuse et table en bambou, 600\$. 450-787-3603

307 Appareils électroménagers

ÉLECTROS SYLVAIN, VENTE, SERVICES, RÉPARATION À DOMICILE
Choix réfrigérateurs, cuisinières, laveuses, sècheuses avec garantie. Ramassons appareils ménagers. 450-795-3299 450-467-4115

310 Divers à vendre

CABANONS (remises de jardins) 10x12: 1,825\$/ 2,150\$. 10x16: 2,200\$/ 2,575\$. 12x16: 2,450\$/ 2,900\$. 15x20: 3,450\$/ 4,200\$. 15x30: 5,000\$/ 6,000\$. 20x30: 6,350\$/ 7,950\$. Autres grandeurs disponibles. Livraison et installation gratuites: RBQ 8213-9338-04. Tél.: 450-632-0007

SCIERIES MOBILES à partir de 4,397\$ Coupez bois de toutes dimensions avec vote propre scierie à ruban portative. Info & DVD gratuits, www.ScieriesNorwood.ca/400qn 1-800-408-9995, poste: 400QN.

320 Animaux

RECHERCHE portée chiots, Service placement famille. Irais chercher. Brigitte: 514-808-6772

335 Ordinateurs logiciels et équipements

À Domicile* Réparation: ordinateur, TV, DVD, vidéo, téléphones, caméra, radio/son... Vente d'ordinateurs. Estimation Gratuite. Travail Garanti. Expérience Imbattable. Prix Compétitifs. 450-467-5259

www.ordi911.ca réparation d'ordinateur à domicile, résultats garantis depuis 2005, 514-994-3039.

345 Antiquités / art / collections

ACHAT À DOMICILE ANTIQUITÉ: meubles, luminaires, statue, bronzes, monnaies, montres, coutellerie sterling, BIJOUX OR, TABLEAUX, Beaulieu, Bellefleur, Brunoni, Cantin, Cosgrove, Côté, Fortin, Hudon, Lecor, Little, Richard, Rousseau, Riopelle, Tanobe, Villeneuve et autres. www.tableauxantiques.com 514-891-0699

COLLECTION Coca Cola, 3,000 articles à vendre, excellent état, 450-446-2784

390 Ventes de garage / Marchés aux puces

AAA Grosse vente de déménagement. Meubles, vaisselles, tableaux, articles d'artiste, bijoux neufs, 2-3 morceaux antiques (qualité, etc.) Samedi 13 mai 2017, 8h00-14h00, 368 Banting, (coin Deschênes) Beloeil.

À ne pas manquer! VENTE de déménagement intérieur. Maison et garage, 567 Alexander, Beloeil, 20-21 mai. Tout doit partir!

GRANDE vente de fermeture, (maison vendue), 1405 rue St-Simon, Ste-Madeleine, samedi 13 mai seulement. Meubles de cuisine, salon, chambre, bicyclette, vaisselle, et beaucoup d'extra. Venez nous voir à partir de 8h am.

390 Ventes de garage / Marchés aux puces

GRANDE vente de garage, 13 mai, 416 rue Copping, Otterburn Park, J3H 6H6. Robe pour mariée grandeur 7 50\$, machine à coudre 70\$, bonbonne scubba 70\$, porte bébé 60\$, machine à vapeur pour vêtements 45\$, livres, CD, DVD, etc. etc.

397 On demande

514-266-1044 Ramassons de la cave au grenier. Meubles, bibelots, etc (svp en bon état) gratuitement, (sauf divan \$) Mario.

404 Services domestiques offerts

!!! Ménage chez toi. Super propre. Appelez-moi: Marie 514-802-2118

AIDE familiale: ménage, lessive, cuisine, services diversifiés. Reçus. Lyne: 450-464-8031

CHERCHEZ-VOUS une vraie femme de ménage? Consciencieuse, méticuleuse, fiable. Appelez-moi, Marlène: 438-870-3100

ENTRETIEN ménage de haute qualité, service fiable et attentionné, estimation gratuite! 514-730-6514 Nathalie

406 Soins à domicile offerts

À domicile, soins des pieds, service professionnel (traitements et diabétiques), Marie-Claire, infirmière auxiliaire, 450-446-4167

415 Massothérapie / Soins thérapeutiques

LA massothérapie est le paradyme de la relaxation. Mont St-Hilaire. 514-929-0969

LE Meilleur Massage de relaxation à Saint-Lambert. Stationnement, reçus, 680 Victoria, suite 139. 450-923-2126

MASSAGE californien, chinois, thaïlandais et japonais. 7 jours. 4184 Grande-Allée, Longueuil. 438-932-9886

MASSAGE SUÉDOIS: détente, relaxation. 1h/ 50\$ Marieville. 450-460-4336

424 Astrologie/occultisme

ANA Médium pure, 40 ans d'expérience, ne pose aucune question, réponses précises et datées, confidentielles. Tél.: 514-613-0179 (Avec ou sans Visa/ Mastercard)

426 Couture/altérations

ALTERATIONS, couturière, couture invisible, bord de pantalons, jupes, robes, rideaux, 438-881-3429 Sylvie

COUTURIÈRE Diplômée, 25 ans d'expérience, offre services pour confections et altérations de tous genres. Myriam: 450-467-2107

430 Comptabilité / Impôt

DÉCLARATION d'impôt/ tenue de livres 450-653-4749 Particuliers, revenus location, travailleurs autonomes, années antérieures, transmission électronique, remise TPS/TVQ, paie, retenue à la source, rapports gouvernementaux

442 Constructions / Rénovations / Réparations

ATTENTION RÉNOVATIONS F. CHARBONNEAU. Finition sous-sol, plafonds suspendus, planchers flottants, patios, «deck», peinture. Travail professionnel. Prix imbattables. Estimation gratuite. Licence R.B.Q.8263-8222-25 François 450-446-1466, 514-236-9308.

ÉBÉNISTERIE, restauration &/ou fabrication d'armoire de cuisine et de s.d.b., fabrication de moulures, meubles sur mesure. Mario: 514-585-9713

RÉNOVATIONS, s.d.b., sous-sol, tirage de joints, céramique, planchers flottant, peinture, R. Morin 4 5 0 - 4 6 4 - 2 9 8 9 , 514-708-3747.

Rénovations générales, salle de cinéma et audio haut de gamme. Salle de bain, sous-sol, agrandissement. RBQ# 2742-1874-13 Guy 450-733-4237

443 Tireurs de joints/Plâtriers

RÉPARATION de plâtre et tirage de joints. Estimation gratuite. 30 ans d'expérience. Daniel: 450-441-9839

446 Peinture/décoration

M. PEINTURÉ Inc. Peinture intérieur et extérieur. Estimation gratuite. Travail garanti. M.D. Côté: 450-441-4270, 514-232-6859 (cell.)

PEINTRE résidentiel, d'expérience, travail minutieux, qualité assurée. RBQ: 8349-5127-49. Michel: 514-983-4067

PEINTRE d'expérience, rapide, propre, minutieux. Réparation joints. Références. RBQ: 3134-8782-18. Jean-Marc, 450-536-0748, 514-297-7164

448 Lavage/nettoyage

LAVAGE de vitres, murs, tapis, gouttières. Service professionnel. Service d'entretien Luc Lambert: l u c l a m b e r t . c o m 514-771-0429,

452 Planchers / Pose et sablage

SABLAGE de Planchers Pose, réparation, teinture Sablage d'escaliers Finition au choix 450-653-3109 planchersduclous.com R.B.Q: 8349-2843-20

474 Terrassement/paysagiste

AMÉNAGEMENT Paysager Goyer Réalisation de plans, excavation, installation et réparation de pavé. Plantation et pose de gazon, éclairage, drainage, élimination de vers blancs. 514-432-2371

474 Terrassement/paysagiste

CÈDRES À HAIES, 2 À 8 PIEDS, 30 ANS D'EXPÉRIENCE. PLANTATION GARANTIE. 514-913-6786

NETTOYAGE terrain, gouttières, coupe/ pose de gazon, tailles haies, installations cèdres, ramonage, fissures. 4 5 0 - 9 2 2 - 7 4 4 1 , 514-941-5617

PARENT VERT: Services tonte pelouse, taille haie de cèdre, plates-bandes et autres petits travaux extérieurs possibles. Contactez Jean-Luc 438-884-3919

POSE et nettoyage de pavé-uni, muret et réparations de tous genres. André: 514-975-8749

ROULAGE DE PELOUSE Enlève les bosses sur le terrain. MICHEL: 514-886-1337

TAILLE: HAIES CÈDRES Travail bien fait. Bon prix! 514-654-HAIE (4243)

484 Services divers

SAAQ - SAAQ - SAAQ Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats, tél: 514-282-2022 www.sossaq.com

485 Agence de rencontre avec permis

CONTACTS directs et rencontres sur le service #1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goutez la différence. Appelez le 1-877-661-2626 pour les écouter ou bien, pour leur parler, depuis votre cellulaire, faites le # (carré) 6910 (des frais peuvent s'appliquer). L'aventure est au bout de la ligne.

RENCONTRER des femmes multi-ethnies à l'Agence A2. But sérieux. 514-655-4114

SERVICE RENCONTRE. Relations Long-terme, ESSAYEZ GRATUITEMENT!!! 1-888-451-7661. Appelez #7878 ou 1-866-634-8995. Adulte 1 à 1 en direct appelez: 1-877-347-9242 ou #5015. Rencontrez des femmes célibataires de votre région. 1-888-571-5763 (18+)

555 Argent à prêter

Prêt 500\$ à 1000\$. Maintenant ouvert 7 jours. Obtenez votre argent instantanément avec Sekur. Mauvais crédit accepté. Dépôt d'argent 7j/7. Crédit Yamaska 1-877-661-4721 www.credityamaska.com

PRÊT de 500\$ sans enquête de crédit. creditcourtage.ca 1-866-482-0454

PRÊTEUR hypothécaire privé de premier et deuxième niveau. Financement rapide peu importe votre région. Service professionnel. Nos taux sont compétitifs et nos conditions de financement flexibles. Financement Brisson. 1-866-566-7081

580 Occasions/ propositions d'affaires

VOUS rêvez de démarrer votre entreprise voici l'occasion. Route de distributrices automatiques, produits infailibles, projet clé en main, clientèle incluse. Financement. Programmes gouvernementaux, informations gratuites. 514-945-4599

585 Services financiers divers

SOLUTIONS à l'endettement. Trop de dettes? Laissez-nous vous aider. Un seul versement par mois. 7 sur 7, de 8h à 20h. MNP Ltée, Syndics autorisés en insolvabilité. 514-839-8004

605 Emplois divers

AIDE-CUISINIER(E) demandé(e) temps plein pour les Vergers François Juneau. Contactez François 450-464-3219

AIDE à la production, 14.04\$/heure, permanent, St-Bruno, 450-653-2227, pchagnon@fitnessperformance.ca

À la Résidence Ensoleillée de Beloeil recherchons aide préposé(e) une fin de semaine sur deux de soir. Contactez France Noisoux: 450-446-4949

À la Résidence Ensoleillée de Beloeil recherchons aide préposés(ées) temps plein, temps partiel de soir. Avantages sociaux. Contactez France Noisoux: 450-446-4949

EMPLOYÉS temps partiel recherchés, pour TONTE DE PELOUSE et autres tâches connexes. Employés déclarés 514-293-8687

S. AIR FORTIER: recherche REPRÉSENTANT(E) DES VENTES avec expérience. Sylvain: 450-923-8561

AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE?
DEPUIS 30 ANS NOUS AIDONS LES GENS À TROUVER UNE SOLUTION À LEURS PROBLÈMES FINANCIERS.
Consultation sans frais, aucun intermédiaire
1 seul paiement sans intérêt
1-877-994-2433
JeanFortin.com
Jean Fortin et Associés, Syndics autorisés en insolvabilité

PROBLÈME DE DETTES,
D'IMPÔTS, DE CARTES DE CRÉDIT OU AUTRES?
1 PAIEMENT/mois selon votre budget 0% D'INTÉRÊT
License autorisée par le gouvernement
Consultation gratuite
514 748-7522
DEPUIS 35 ANS
LABELLE MARQUIS
Conseillers en redressement financier
Syndics autorisés en insolvabilité
Laval - Longueuil - Montréal
St-Jérôme - Ste-Thérèse
labellemarquis.com

605 Emplois divers

PETRO CANADA
Recherche caissiers: temps plein de nuit, sur semaine et temps partiel «week-end». Présentez c.v. en personne: Mont-St-Hilaire, 18 rue Brunet, ou courriel: dv02440montstilaire@sobeys.com 450-339-4533

RECHERCHE 19 personnes désirant perdre entre 9 et 29 lbs d'ici 30 jours, 450-467-3324

RECHERCHE bon bricoleur pour travaux d'entretien dans propriété privée à St-Antoine-sur-Richelieu. 514-347-2966 laissez message.

RECHERCHE téléphoniste d'expérience pour conseiller financier, bonne rémunération, 450-441-7530

605 Emplois divers

S. AIR FORTIER: Recherche assistant gérant, de services en climatisation et chauffage. Expérience (atout). Temps plein. Bonnes connaissances suite office (atout). Bilinguisme: (français/ anglais. service@airfortier.qc.ca

TOITURE Union est à la recherche d'une main d'oeuvre qualifiée pour occuper les postes suivants: poseur de bardeaux, compagnon couvreur et technicien évaluateur pour toit plat sur la Rive-Sud. Contactez Philippe 514-816-8168

608 Emplois saisonniers ou temporaires

SAUVETEUR NATIONAL demandé 16 ans et plus. Emploi saisonnier à St-Jean-Baptiste en monté régie, 13\$/ heure, 450-467-6318, fax: 450-464-9263

630 Santé/hospitalier

PRÉPOSÉ(E) demandé(e) nuit et fin de semaine. Avec carte de compétences RCR et PDSB à jour. McMasterville. Sylvie: Jour: 514-882-6113

RÉSIDENCE de personnes âgées à Boucherville recherche PAB poste de nuit, 7 quinzaines, avec PDSB et RCR, diplôme PAB. Disponible immédiatement. 450-906-3935, 450-906-3934 (fax) ou katy.pavillon@boucherville.videotron.ca

635 Coiffure/beauté/esthétique

RECHERCHE coiffeuse dynamique avec expérience salon familial. 450-536-0257, demandez Carole

COIFFURE Simplement Pour LUI. Situé à Ste-Julie..

RECHERCHE De nouveaux stylistes pour homme, ayant un dynamisme et une attitude positive. VOUS êtes styliste pour hommes ON A BESOIN DE VOUS! VOUS êtes styliste pour dames et vous songez faire un changement et devenir un styliste pour hommes, VENEZ NOUS RENCONTRER. ON A BESOIN DE VOUS! Minimum 2 ans d'expérience avec ou sans clientèle, 25 heures minimum/ semaine. Joignez-vous à une belle équipe dynamique! Appelez-nous: 450-649-6555, demandez Denise Leclair. Courriel: spourlui@outlook.com

638 Métier de l'auto

RECHERCHE mécanicien avec expérience, pour automobiles et camions, salaire à discuter selon expérience, temps plein 40 heures/ semaine, Réal: 450-649-1151, 450-649-1712

650 Bars/hôtels/restaurants

OUVERTURE de postes Restaurant de Beloeil. Notre équipe recherche: cuisiniers(ères) avec expérience, salaire entre 14\$ et 20\$/ l'heure; Plongeur(se) salaire entre 11\$ et 14\$/ l'heure. Grande possibilité d'avancement. Contactez nous. Par téléphone: 4 5 0 - 4 6 4 - 5 6 6 7 / 514-831-6697. Ou courriel: reservations@lemista.ca Demandez Yannick ou Marjil

690 Garderies

RECHERCHE personne mature pour aider dans garderie à Beloeil, temps plein avec ou sans formation. 514-224-2509

RECHERCHE serveuse, Le Routier 115, lundi de 4h00 à 11h00, mardi et mercredi 16h00 à 21h00. Jessica: 514-966-0910

655 Alimentation

NOUVEAU concept alimentaire recherche caissier(e), commis fruits/légumes, gérant(e), préparateur de fruits/légumes, préposé au bar à jus/ bar laitier, nutritionniste. 4 3 8 - 4 0 3 - 0 3 6 0 ofruitemploi@hotmail.com

670 Industriel/manufacturier

JOURNALIERS de production demandés (Varennes) 12,75\$/ heure, 40 heures/ semaine, temps plein de jour. 450-652-4040 sylvain.hudon@prolifkinc.com

680 Conciergerie/entretien/ sécurité

RECHERCHE employé(e) pour entretien de bureau commercial, Bonne forme physique, sens de l'organisation et le souci du détail. Rive-Sud. 514-229-5668 demandez Stéphane

682 Corps de métier/ entrepreneurs

DEMANDE charpentier menuisier, avec expérience d'installation dans revêtement extérieur ou pliage d'aluminium. Travail à l'année. 514-444-8591 demandez Christian

S. AIR FORTIER, FRIGORISTE avec expérience, résidentiel et commercial, M a x i m e : 450-923-8561

685 Chauffeurs / Transports

CHAUFFEUR classe 1, flat-bed, local et longue distance, Québec, Ontario, Canada. Chargement/ déchargement toile. St-Michel-de-Napierville Contactez Alain Thibault 450-454-7450

CHAUFFEUR classe 3 pour camion Vacuum, 19\$/ l'heure et plus. Aide camionneur, 13\$/ l'heure. Immigrants bienvenus. 450-652-4335. Fax: 450-652-5820

TRANSPORT JOCELYN MAILLOUX

MÉCANICIEN véhicules lourds, du lundi au vendredi, de soir. Horaire peut être flexible. Salaire selon expérience. Responsable d'une flotte. Vacances respectées. 450-929-2288

692 Gardiennes demandées

AIDE-FAMILIALE (nouveau). Recherchons femme idéalement retraitée, non-fumeuse, pour s'occuper de 2 enfants 12 ans. Supervision des devoirs, préparer les repas, lessive, transport pour activités sportives. Voir requête. De 6 à 20h/sem. variable. 2 à 4 quart de nuit/ mois à partir de septembre. 16\$/ heure. St-Hilaire. Références requises. 514-796-4322, 514-793-4322

705 Formations diverses

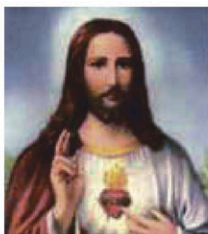
COURS TABLETTE/ORDINATEUR ET TÉLÉPHONE INTELLIGENT
Privé ou groupe
Icôno informatique.ca
De la Montérégie.
514-804-9234
SERVICES INFORMATIQUE
Rapide, efficace, garantie.
7 jours sur 7
Pour particulier et PME
Depuis l'année 2000

945 Achat d'autos

ACHAT AUTOS CAMIONS
300\$ +/-, route/ ferraille.
Crédit d'immatriculation.
VENTE PIÈCES USAGÉES.
N.J. Autos: 450-649-2955

ACHETONS autos
pour ferraille. Appelez
Réginald:
450-346-6112

845 Prières/remerciements



REMERCIEMENTS AU SACRÉ-COEUR
REMERCIEMENTS
Remerciements au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue. G.R.

950 Ferraille

!!! Achat véhicules/ recyclage/ ferraille. Reçus S.A.A.Q.
514-247-9715

985 Autos à vendre

ACHETEZ VOTRE VÉHICULE.
AUCUNE ENQUÊTE DE CRÉDIT. PERMIS VALIDE. LIVRAISON POSSIBLE LE MÊME JOUR. RECHERCHE DE VÉHICULE, IMPORTATION U.S. Transco
450-446-2800

945 Achat d'autos

!! 300\$ +/- !!
ACHAT AUTO/ CAMION
Bon ou mauvais état.
Payons meilleur prix.
Remorquage gratuit.
514-943-0989,
450-447-8536

ATTENTION! ATTENTION!
Besoin d'une auto. Problème de crédit? C'est fini. Aucun cas refusé. Financement sur place. Voiture, camion, van, 2004 à 2013 Robert Cloutier Autos 450-446-5250, 514-830-0098, 1-888-446-5250
robertcloutierautos.com

ACHAT Autos Camions,
pour pièces ou route
Paye 40\$ à 3,000\$
COMPTANT. Mario:
514-497-4913

À voir auto, camion, 4x4. Financement maison aucun cas refusé. Voitures 2010 à 2016, léger dépôt, aucun endosseur. 1-866-566-7081
financementbrisson.com

RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT!

DISTRIBUTION
35 000
exemplaires

RÉGARDS

sur la Vallée-du-Richelieu



ÉTÉ 2017

Édition 21 juin 2017

Date de réservation mercredi 31 mai

RÉGARDS

sur la Vallée-du-Richelieu

Cette édition incontournable présente les secrets de la Vallée du Richelieu et de ses environs, avec ses spectacles, ses bistrots, ses centres d'art, ses festivals et ses nombreux événements sportifs. C'est un rendez-vous sur un rythme de vie dynamique, une rencontre avec les gens qui habitent cette région et une invitation à tous ceux qui désirent s'y arrêter pour un séjour, le temps d'un festival, d'un repas au restaurant ou d'une escapade.

LE MÉDIA LE PLUS LU ET REGARDÉ DE LA VALLÉE DU RICHELIEU

L'Oeil

Le journal de la Vallée du Richelieu

RÉGIONAL

Pour informations :
450 467-1821

59 500 lecteurs papier

80 000 visites par mois
www.oeilregional.com
5 000 abonnés sur
f /L'oeilRegional
1 150 abonnés sur
t /OeilRegional

Statistiques novembre 2016



Régie intermunicipale de police Richelieu-Saint-Laurent
Service des ressources humaines

ACHETEUR

La Régie intermunicipale de police Richelieu-Saint-Laurent est à la recherche d'un (1) acheteur pour combler un poste permanent à la Section des ressources financières et matérielles.

DESCRIPTION SOMMAIRE DE LA FONCTION

Sous l'autorité de la responsable de la Trésorerie, le titulaire du poste exécute diverses tâches reliées à l'achat courant des différentes fournitures, des services et des équipements de la division Gendarmerie et ce conformément à la politique d'achat de la Régie. Il s'occupe de l'inventaire, de la réception et de l'expédition des marchandises ainsi que de la remise des équipements. Il effectue différents suivis et contrôles relatifs aux achats. Il élabore et rédige les appels d'offres et les analyse.

QUALIFICATIONS REQUISES

- Diplôme d'études collégiales (DEC) en techniques administratives ou en approvisionnement ;
- Posséder un minimum de deux (2) années d'expérience pertinente dans le domaine des achats et de l'approvisionnement ;
- Posséder une bonne maîtrise des divers logiciels: Word, Excel, Outlook, Internet;
- Connaissance du logiciel de l'approvisionnement Acceo serait un atout;
- Excellente connaissance du français parlé et écrit;
- Connaissance de l'anglais serait un atout;
- Excellentes aptitudes pour la communication.

RÉMUNÉRATION ET CONDITIONS DE TRAVAIL

Toutes les conditions de travail sont celles prévues dans la convention collective des employés de bureau et des préposés aux communications. L'horaire de travail sera celui des employés de bureau (horaire du Groupe A). Le salaire est celui de la classe 5 (27.93 \$ l'heure) salaire 2014.

DATE DE PRÉSENTATION DES CANDIDATURES

Toute personne intéressée par ce poste doit faire parvenir sa candidature et une copie de son diplôme d'études collégiales **au plus tard le 26 mai 2017**, au bureau du Service des ressources humaines de la Régie intermunicipale de police Richelieu-Saint-Laurent situé au 1578, chemin du Fer-à-Cheval, Sainte-Julie (Québec) J3E 0A2 ou par télécopieur au 450-922-8881 ou par courriel à rh@police-rsl.qc.ca. Les candidats retenus seront soumis au processus de sélection tel qu'entrevue, tests pratiques et autres.

Nous vous remercions de votre intérêt, mais veuillez noter que nous communiquerons seulement avec les personnes retenues pour une entrevue.

Il faut noter que le genre masculin est utilisé dans ce texte dans l'unique but d'en alléger la lecture.

La Régie intermunicipale de police Richelieu-Saint-Laurent s'engage à appliquer les principes d'équité en matière d'emploi.

113400



113064

recherche

SERVEUSE
à temps plein

CRÊPIER(E)
sera formé sur place

PLONGEUR
(estival, temps plein)
(hiver, temps partiel)

Se présenter avec votre CV
au 940 rue Richelieu, Beloeil
ou appelez pour entrevue :
Mme Fougère : 450 464-1726



Résidence pour personnes âgées

La Maison Dauphinelle s'agrandit et nous sommes actuellement à la recherche de :

**PRÉPOSÉS(ÉES)
AUX BÉNÉFICIAIRES**

- Plusieurs disponibilités
- Jour-soir-nuit • Temps partiel / permanent

Faites parvenir votre CV par téléc. au 450 441-7755 ou par courriel : lamaisondauphinelle@hotmail.com.

113947

Entreprise de soins à domicile, recherche

préposée ou auxiliaire
pour la région
Beloeil-Vercheres-Varennes

Fax : 450 742-0237
emploi@optionsoins.com

113028



MANOIR SOLEIL
recherche

PRÉPOSÉ(E) AUX BÉNÉFICIAIRES
cours PDSB (formation disponible)

**INFIRMIER(ÈRE) /
INFIRMIER(ÈRE) AUXILIAIRE**
sur appel

Envoyer votre CV à info@manoirsoleil.com ou contacter Christine Grégoire au 450 658-4441

113411



MÉCANICIEN

Pour véhicules lourds routiers.
Temps plein.
Expérience requise dans le domaine.
Esprit d'équipe.

Faire parvenir CV à :
transportsmt2013@gmail.com
ou 450 253-6393

112421

JS REMORQUES RICHELIEU

Recherche :

MONTEUR DE REMORQUE
expérience en mécanique un atout

SOUDEUR
avec ou sans expérience
Salaire selon compétence

Appelez : 514 264-5627
ou se présenter au :
3001 Bernard pilon
Saint-Mathieu de Beloeil

113364



Entreprise en pleine expansion est à la recherche de

**BOUCHER
COMMIS À L'ABATTAGE
COMMIS À LA BOUCHERIE**
(Préparation des commandes et service à la clientèle)
Avec expérience

Postes temps plein et partiel
entre 20 et 40 h / semaine
Salaire selon expérience

Faites parvenir votre CV par courriel à :
boucheriedc@hotmail.com
ou se présenter au :
534, rue de l'Église, La Présentation
Tél. : 450 796-2900 • Demandez Denis

113282




**GARAGE
JULIEN PERREAULT INC.**
(450) 467-8404

recherche
MÉCANICIEN (NE)
domaine de l'automobile.

- Diagnostique en injection électronique et connaissance en électricité seraient des atouts.
- Salaire selon expérience et compétence.
- Horaire: lundi au jeudi : 8 h à 18 h
vendredi : 8 h à midi

Se présenter avec votre CV au :
Garage Julien Perreault inc.
557 boul. Laurier
McMasterville, Qc
450 467-8404

113264



**BÉNÉVOLES
À LA MAISON
VICTOR-GADBOIS**

La Maison Victor-Gadbois est à la recherche de **BÉNÉVOLES** qui ont quelques heures à offrir, soit auprès de malades, à l'accueil ou à la cuisine.

Renseignements :
Guylaine Sautler
450 467-1710

110375

Auvents
Multiples
Awnings

**Besoin urgent de
MONTEURS D'AUVENTS**

Exigences :

- Savoir lire et interpréter des plans;
- Être capable d'estimer et de mesurer avec précision;
- Savoir utiliser adéquatement différents outils de fabrication (scie radiale, perceuse, poinçonneuse électrique);
- 1 à 2 années d'expérience minimum.

**Temps plein de jour
Salaire à discuter**

Communiquez avec Michel Miklosic
au 450 446-4182 poste 254
ou mmiklosic@auventsmultiples.com

113098



**PRÉPOSÉ(E)
À LA GUÉRITE**

Horaires variables incluant fin de semaine moyenne de 25 h semaine. Inclus des tâches de patrouilles

Exigences :
Entregent, responsable, vigilant et ayant une bonne condition physique.

Tâches :
Accueil des visiteurs, perception des frais d'entrée, patrouille du réseau de sentiers

Faites parvenir votre CV et une lettre de présentation par courriel
isabelle@centrenature.qc.ca
Centre de la Nature du mont Saint-Hilaire
A/S Isabelle Pouliot
Téléphone : 450 467-1755

113250



URGENT

Contrat Rona Saint-Hyacinthe
cherchons

2 Caristes chargeurs/soir
(Expérience dans une cour à bois)

1 Préparateur de commandes & 2 chauffeurs « Roll Away » Classe 1

Pour le centre de distribution Rona Saint-Hyacinthe

Contactez-nous sans tarder
Bianca Robichaud poste 5224
1 877 558-2333
Nous attendons votre appel

112942



**3^e concours
EMPLOIS SAISONNIERS 2017**

La municipalité de McMasterville est à la recherche de candidats intéressés à travailler durant la période estivale 2017.
Voici le poste offert :

Secteur camp de jour :

- Accompagnateur pour des enfants ayant une déficience physique ou intellectuelle

Exigences de base :

- Avoir 16 ans et plus
- Cours de premiers soins et RCR **obligatoire**
- Expérience en animation avec des jeunes de 6 à 12 ans
- Être disponible pour participer à une formation offerte par l'organisme « Zone Loisirs Montérégie »
- Être apte à prodiguer des soins d'hygiène corporelle selon la situation de l'enfant qui participe au programme d'accompagnement.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae ainsi qu'une copie des cartes de compétences demandées, à l'attention de M. Marc-André LeBlanc, directeur des Services récréatifs et culturels, au Centre Communautaire Intégré (C.C.I.M.), 255 boul. Constable à McMasterville, J3G 6N9, et ce, **avant 16 h, lundi 22 mai.**

À qualification et expérience égales, la priorité est accordée aux résidents de McMasterville.

N.B. Le genre masculin utilisé ne se veut nullement discriminatoire, ces postes s'adressent à la gent féminine et masculine.

113480

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

514 875-1948 ou 450 773-6028 poste 247

IGA MARCHÉ *extra* MICHEL LEMIEUX **Recherche**

COMMIS D'ÉPICERIE
• 40h/sem. avec expérience

COMMIS PRÊT À MANGER
• 40h/sem. avec expérience

COMMIS D'ÉPICERIE
• temps partiel 15h à 25h

Présentez-vous au 450, boul. Richelieu, Richelieu ou envoyez votre C.V. par télécopieur 450 658-3872

TRANSPORT RONALD CHARRON INC.

situé à St-Denis-sur-Richelieu

Recherche
CHAUFFEUR CLASSE 1
avec 2 ans d'expérience sur (Dompeur) benne basculante

Contactez Dany au
514 821-8284

Tim Hortons

Recherche

SERVICE À LA CLIENTÈLE
Soir, nuit
Sur semaine. Temps plein.
Vêtements fournis
Prime et salaire intéressant!

Apportez votre C.V. au
10, rue Brunet, Mont Saint-Hilaire
450.446-7779

Saint-Basile CHRYSLER
ON REPART AVEC VOUS!

Est à la recherche d'un

LES MARCHÉS

TRADITION

ALIMENTATION SAINTE-MADELEINE
NOUS SOMMES À LA RECHERCHE D'UN

BOUCHER
TEMPS PLEIN 40 H/SEMAINE

Demandez Nathalie ou Julie au 450 795-3355
30, rue Saint-Jean-Baptiste
Sainte-Madeleine Qc J0H 1S0

APPRENTI TECHNICIEN

Poste à temps plein
Expérience requise

Si ce poste vous intéresse,
contactez Marc Fortin
au 450 653-0114

mfortin@stbasilechrysler.ca

McMasterville

Appel de candidatures
JOURNALIER AUX ESPACES PUBLICS ET RÉCRÉATIFS SERVICES TECHNIQUES

Type de poste : Permanent, syndiqué - 40 h/semaine - Horaire variable sur sept (7) jours

À qualification et expérience égales, la priorité est accordée aux résidents de McMasterville.

Le fait de tenir lieu de résidence dans un rayon de 20 minutes du garage municipal (150, rue Nadeau) constitue un atout.

Description complète du poste disponible sur notre site internet au www.mcmasterville.ca sous la rubrique Offres d'emploi.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae, une lettre de présentation et une preuve des exigences requises avec la mention **JEPR-STU-01-2017** par l'un ou l'autre des moyens de transmission suivants :

- Par la poste/en personne : 255, boulevard Constable, McMasterville (QC) J3G 6N9
- Par courriel : secstussi@municipalitemcmasterville.qc.ca
- Par télécopieur : 450-467-2493

Date limite du concours : Le 18 mai 16h00

Centre de la Nature Mont Saint-Hilaire

PRÉPOSÉ(E) EN MAINTENANCE ET AMÉNAGEMENT
Emploi temps plein 30 à 37 h/semaine

Tâches :

- Aménagement et entretien d'infrastructures de parc (sentier, passerelle, pont, abri...)
- Entretien de bâtiments, véhicules, outillage et d'équipements.

Aptitudes et compétences :

- Autonomie, bonne condition physique et aimer travailler à l'extérieur.
- Savoir manier des équipements et outils.
- Expérience dans l'entretien de bâtiments et véhicules.
- Savoir opérer de la machinerie et des équipements (un atout).

Faites parvenir votre CV et une lettre de présentation par courriel AVANT LE 19 mai 2016
philippe@centrenature.qc.ca

Centre de la Nature du mont Saint-Hilaire
A/S Philippe Lamarre
422 ch. des moulins, Mont-Saint-Hilaire (Qc), J3G 4S6
Téléphone : 450 467-1755

Nous embauchons
1 844 787-3111
gouttieresamson@yahoo.ca

Les Gouttières Samson & Fils Inc. situé à St-Antoine-Sur-Richelieu

RECHERCHE PERSONNE à TEMPS PLEIN pour INSTALLATION D'ALUMINIUM

Les marchés **Pepin** IGA *extra* IGA

Le bonheur commence ici! Depuis 1944

Nous sommes à la recherche de candidats pour les postes suivants:

GÉRANT METS CUISINÉS temps plein
ASSISTANT-GÉRANT BOULANGERIE temps plein
PÂTISSIÈRE temps plein
COMMIS METS CUISINÉS temps partiel (MCMASTERVILLE)

COMMIS POISSONNERIE temps partiel (BELOEIL)

COMMIS FRUITS LÉGUMES temps plein
METS CUISINÉS temps partiel
BOULANGERIE temps partiel (expérience requise) (MONT-SAINT-HILAIRE)

Si vous voulez faire partie d'une équipe dynamique, n'hésitez pas à nous soumettre votre candidature.

Service des Ressources humaines,
865, boul. Yvon-L'Heureux N., Beloeil
Télécopieur : 450 467-9277
Courriel : service.paie@gestionspepin.qc.ca

URGENT

Carrossier ProColor

McMasterville/Saint-Basile et Beloeil /Saint-Hilaire sont en pleine expansion. Nous recherchons :

DÉBOSSSEURS, APPRENTI-PEINTRE FINISSEUR, LAVEURS, POLISSEURS.

Faire parvenir vos c.v. :
mcmasterville@carrossierprocolor.com
bayotte@carrossierprocolor.com
ou téléphonez à :
Benoit Gauthier 450 446-6548
Benoit Lemieux Ayotte 450 446-3788

ROUGE BOEUF McMASTERVILLE

APPORTEZ VOTRE VIN
www.rougeboeuf.com

Nous sommes à la recherche de personnes dynamiques et passionnées par la restauration pour combler les postes suivants à notre restaurant de McMasterville.

URGENT

CUISINIER (ÈRE) GRILLARDINS

Avec expérience
Temps plein et temps partiel
Salaire compétitif

PLONGEUR
Temps partiel

450 464-0300
Demandez JESSY MAYER
mcmasterville@rougeboeuf.com

781, boul. Laurier,
McMasterville, J3G 0K5
www.rougeboeuf.com

Plusieurs postes disponibles dont :

- Agent service à la clientèle - Journalier
- Technicien inventaires - Répartiteur
- Préparateur de commandes - Cariste
- Électromécanicien - Conseiller vente
- Agent aux achats - Chauffeur
- Opérateur - Technicien métrologie
- Technicien en informatique
- Mécanicien - Commis comptable
- Superviseur centre de distribution
- Préposé de réception/expédition
- Préposé à la sanitation
- Commis de bureau - Aide livreur
- Préposé aux bénéficiaires - Serveur
- Préposé à l'entretien ménager
- Accompagnateur - Manutentionnaire

Entreprises présentes :

Provigo **SPECTRA PREMIUM**
améllys **TECH BLEND**
ROBERT **BMR 50**
EXCELDOR **Cargill** **LM**

Porte ouverte SUR L'EMPLOI

tandem emploi

VENEZ RENCONTRER LES EMPLOYEURS DE LA RÉGION

Mercredi 17 mai 2017
9 h à 15 h
Chambly
1005, boul. Périgny, bureau 204

450 447-4037
www.tandem-emploi.org

APPORTEZ VOTRE CV!

Spectacle bénéfique

Le Grain d'Sel de la Vallée-du-Richelieu de Beloeil invite la population à acheter dès maintenant des billets pour son spectacle-bénéfice avec Luc Langevin qui aura lieu au Centre culturel de Beloeil le mercredi 31 mai. Les billets sont au coût de 85\$ et peuvent être achetés directement sur le site: www.graindesel.ca. Infos: 450 467-5733, info@graindesel.ca.

Se préparer à la retraite

L'ACEF offre une formation de base pour mieux préparer sa retraite. Prestations à recevoir, budget, endettement, planification des revenus, trucs et conseils pratiques. Gratuit. À Longueuil, mardi 30 mai, à 19h Inscription: ACEF, 450 677-6394.

Petit groupe Comjésus

Pour échanger sur la spiritualité chrétienne, parler de la Bible, prier et se faire de nouveaux amis dans une atmosphère de respect et d'encouragement. Le but est de mieux comprendre et vivre sa foi. Les rencontres se tiennent une fois par semaine. Bienvenue à tous. Infos: Benoit Marcoux au 514 654-8047, www.com-jesus.com, benoitmarcoux7@gmail.com.

Dépendances sexuelles

Sexoliques Anonymes est un programme d'aide et de rétablissement pour ceux et celles qui désirent arrêter leurs pensées et comportements sexuels autodestructeurs. Pour plus d'information: 514 254-8181 ou au sa-quebec.org.

Nécrologie **DEMERS**

DOUTHWRIGHT, Frank 1940-2017
 Le 16 avril 2017, à l'âge de 77 ans, est décédé monsieur Frank Douthwright, conjoint de madame Ghislaine Moreau.
 Il laisse dans le deuil, outre sa conjointe, ses frères et sœurs, ses beaux-frères et belles-sœurs, ses neveux et nièces, ainsi que plusieurs parents et amis.
 La famille recevra vos condoléances dès 12h, le samedi 13 mai en l'église St-Marc, 591, rue Richelieu Saint-Marc-sur-Richelieu J0L 2E0. Les funérailles suivront à 13h.
 Vos témoignages de sympathies peuvent se traduire par un don à La Maison Victor-Gadbois.

AUBOURG, Jean Nevers 1937 - 2017
 Subitement, le 29 avril 2017, à l'âge de 79 ans, est décédé monsieur Jean Nevers Aubourg, époux de madame Lucile Beaudette. Outre son épouse, il laisse dans le deuil sa fille Stéphanie Aubourg et son conjoint Patrick Vidal, son beau-fils Alexandre Curzi et sa conjointe Michelle L'Heureux, sa belle-fille Mélissa Curzi et son conjoint Henri Pardo ainsi que sa belle-fille Laurence Préfontaine et son conjoint Maxime Renaud. Il laisse également dans le deuil ses petits-enfants Noah, Julianne, Alicia, Léa Lou et Anabel.
 La famille recevra les condoléances en l'église de Mont-Saint-Hilaire, 260 chemin des Patriotes Nord, J3H 3H4, le samedi 13 mai 2017 dès 10h. Les funérailles suivront ce même jour à 11h.
 Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la fondation de l'institut de cardiologie de Montréal.

BEAUREGARD, Jacqueline 1937 - 2017
 Le 4 mai 2017, à l'âge de 79 ans, est décédée Mme Jacqueline Beauregard.
 Elle laisse dans le deuil ses deux filles Chantal et Sophie (Mike), son frère Normand (Annette), sa sœur Pauline (Marcel) ainsi que plusieurs autres parents et amis.
 La famille recevra vos condoléances au Complexe funéraire Demers, 651, boul. Laurier, McMasterville, le samedi 20 mai 2017 dès 13h. Un goûter suivra à 14h au complexe.
 Au lieu de fleurs, des dons à la Société d'Alzheimer du Québec seraient appréciés.

CAREAU, Françoise (née Bernard) 1930 - 2017
 Le 5 mai 2017, à l'âge de 86 ans est décédée madame Françoise Bernard, épouse de monsieur Gaston Careau.
 Elle laisse dans le deuil, outre son époux ses enfants : Pierre, Michel, Diane (Daniel Girouard) et Elaine, ses petits-enfants : Catherine, Marie-Eve, Éric, Antoine, Alexane et Francis. Elle laisse également dans le deuil ses sœurs Lilianne, Pierrette, Denise et Nicole, ses frères René et Maurice, ainsi que de nombreux parents et amis.
 La famille recevra vos condoléances le samedi 20 mai 2017 dès 13h en l'église Sainte-Maria-Goretti 360, boul. Sir-Wilfrid-Laurier, Beloeil, Qc, J3G 4H4. Les funérailles suivront à 14h.

COMPLEXE FUNÉRAIRE DEMERS

Le Complexe funéraire Demers, offre un service clés en main en matière de funérailles. Nos valeurs : le respect, l'écoute et l'ouverture.

Notre équipe de professionnels met à l'avant-plan la clientèle et nous accompagnons les familles dans toutes leurs démarches.

WWW.SALONDEMERS.COM
 CONSULTEZ LES AVIS DE DÉCÈS MIS À JOUR QUOTIDIENNEMENT

Nous vous offrons :

- Salons spacieux dotés d'équipements multimédias.
- Grande chapelle pour les célébrations.
- Salles de réception pouvant accueillir jusqu'à 200 personnes.

Notre service clés en main permet de choisir sur place :

- Service de traiteur.
- Arrangements floraux.
- Signets et cartes de remerciement.
- Cercueil, urne, reliquaire et bijoux.
- Monument personnalisé.

MAUSOLÉE COLUMBARIUM CIMETIÈRE

651, boul. Laurier McMasterville J3G 0K5. **Contactez-nous au 450 467-4780**

RÉJEANNE PIGEON 1941-2017

À la Maison Victor-Gadbois, le 7 mai 2017, est décédée Mme Réjeanne Pigeon à l'âge de 75 ans, épouse de feu Gilles Tardif et mère de feu Guylaine. Elle laisse dans le deuil ses filles Diane (Jean Darsigny), Marie-Claude (Michel Roy), ses petits-enfants Gabrielle, Jérémie, Guillaume, Aurélie, ses frères et sœurs, ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux, nièces ainsi que nombreux parents et amis.
 La famille recevra vos condoléances le samedi 13 mai 2017 de 10 h à 15 h à la Résidence funéraire Maska, 5325 boul. Laurier O, St-Hyacinthe.
 Une Cérémonie hommage aura lieu le même jour à 15 h en la Chapelle de la résidence funéraire.
 Au lieu de fleurs, un don à la Maison Victor-Gadbois serait apprécié.

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE MASKA
 450 773-8256
www.rfmaska.ca

AVIS LÉGAUX

AVIS PUBLIC ENTRÉE EN VIGUEUR RÈGLEMENTS 1667-55-2017, 1667-57-2017 ET 1667-58-2017

AVIS est donné que lors de la séance tenue le 27 mars 2017, le conseil a adopté les règlements suivants :

- > Règlement 1667-55-2017 modifiant le Règlement de zonage 1667-00-2011 afin de modifier les usages permis dans la zone H-410
- > Règlement 1667-57-2017 modifiant le Règlement de zonage 1667-00-2011
- > Règlement 1667-58-2017 modifiant le Règlement de zonage 1667-00-2011

La M.R.C. de La Vallée-du-Richelieu a délivré un certificat de conformité en date du 21 avril 2017 pour chacun de ces règlements.

Ces règlements entrent en vigueur selon la loi et sont disponibles à la direction des Services juridiques au 777, rue Laurier à Beloeil, où tout intéressé peut en prendre connaissance durant les heures d'ouverture.

Donné à Beloeil, ce 10 mai 2017.
 ALEXANDRE DOUCET-MCDONALD, avocat
 Greffier

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE
 (Avis dans le journal: C.c.Q., art. 795)

Avis est, par les présentes, donné que suite au décès de Nicole Brulotte, le 1er janvier 2017, en son vivant résidant au 367, chemin Yvon-L'Heureux, McMasterville, Québec, J3G 0T1, un inventaire des biens de la défunte a été fait par le liquidateur successoral, Michel Touchette, le 25 avril 2017, devant Me Linda M. A. LAMARRE, notaire, conformément à la loi.

Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, à l'étude de Me Linda M. A. LAMARRE, notaire, sise au 821, boulevard Laurier, McMasterville, Québec, J3G 0K5.

Donné à McMasterville, ce 26 avril 2017.
 Me Linda M. A. LAMARRE, notaire

AVIS PUBLIC ENTRÉE EN VIGUEUR RÈGLEMENT 1680-03-2017

AVIS est donné que lors de la séance tenue le 13 mars 2017, le conseil a adopté le Règlement 1680-03-2017 modifiant le Règlement 1680-00-2012 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale afin de remplacer le plan relatif à la zone du « Carrefour de la Vallée du Richelieu ».

La M.R.C. de La Vallée-du-Richelieu a délivré un certificat de conformité en date du 21 avril 2017 pour ce règlement.

Ce règlement entre en vigueur selon la loi et est disponible à la direction des Services juridiques au 777, rue Laurier à Beloeil, où tout intéressé peut en prendre connaissance durant les heures d'ouverture.

Donné à Beloeil, ce 10 mai 2017.
 ALEXANDRE DOUCET-MCDONALD, avocat
 Greffier

AVIS PUBLIC ADOPTION RÈGLEMENT NUMÉRO 1252

AVIS PUBLIC est par la présente donné que, lors d'une séance ordinaire du conseil de la Ville de Mont-Saint-Hilaire, tenue le 1^{er} mai 2017, le conseil a adopté le règlement suivant :

Règlement numéro 1252, intitulé : « Règlement déterminant le rayon de protection entre les sources d'eau potable et les opérations visant l'exploration et l'exploitation d'hydrocarbures sur le territoire de la ville de Mont-Saint-Hilaire ».

Ce règlement entrera en vigueur à la suite de son approbation par le ministre du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte aux changements climatiques et de la publication de cette approbation dans la Gazette officielle du Québec, comme le prévoient les dispositions de l'article 124 de la Loi sur la qualité de l'environnement.

AVIS PUBLIC est de plus donné que tous les intéressés peuvent prendre connaissance de ce règlement au bureau de la greffière à l'adresse ci-dessus indiquée.

DONNÉ À MONT-SAINT-HILAIRE
 Ce 10 mai 2017
 ANNE-MARIE PIÉRARD, avocate
 GREFFIÈRE

AVIS PUBLIC DÉROGATIONS MINEURES

AVIS est donné aux personnes intéressées que le conseil municipal de la Ville de Beloeil doit statuer, lors d'une séance du conseil qui se tiendra le 23 mai 2017 à 19 heures 30, à la salle du conseil, au 240, rue Hertel, sur les demandes de dérogations mineures suivantes :

- 1. 169 À 185, RUE SAINT-JEAN-BAPTISTE – ZONE H-103 NATURE ET EFFET DE LA DEMANDE :**
 Cette demande a pour objet de permettre :
 - un empiètement supplémentaire de 0,82 mètre pour un avant-toit dans la marge de recul latérale sur rue de 3 mètres alors qu'en vertu de l'article 386 du Règlement de zonage 1667-00-2011, l'empiètement maximal pour un avant-toit est fixé à 2 mètres;
 - l'implantation d'un avant-toit à 0,18 mètre de la ligne latérale sur rue alors qu'en vertu de l'article 386 du Règlement de zonage 1667-00-2011, la distance minimale d'une ligne latérale sur rue est de 2 mètres.
- 2. 398, RUE VINCENT-MASSEY – ZONE H-408 NATURE ET EFFET DE LA DEMANDE :**
 Cette demande a pour objet de permettre un empiètement de 3,08 mètres dans la marge de recul arrière, soit une marge de recul arrière totale de 4,42 mètres alors qu'en vertu de la grille de spécifications H-408 du Règlement de zonage 1667-00-2011, la marge de recul arrière est fixée à 7,5 mètres.

Tout intéressé peut se faire entendre par le conseil relativement à ces demandes lors de la séance du 23 mai 2017.

Donné à Beloeil, ce 10 mai 2017.
 ALEXANDRE DOUCET-MCDONALD, avocat
 Greffier

Mont-Saint-Hilaire inaugure sa Boîte-O-Sports

Mont-Saint-Hilaire met en service sa toute nouvelle Boîte-O-Sports. Située dans le chalet multisports sur les terrains sportifs derrière l'école Ozias-Leduc, la boîte compte plus de 50 articles. Ceux-ci peuvent être empruntés sans frais par tous les citoyens de Mont-Saint-Hilaire.

S'inscrivant dans le projet proposé par Vallée en Forme, la Ville de Mont-Saint-Hilaire propose la neuvième Boîte-O-Sports de la région. Construite par les employés de la Ville, sa localisation a été déterminée en collaboration avec la Maison des jeunes des quatre fenêtres (MDJ4F).

L'organisme Vallée en Forme a financé l'achat des équipements à hauteur de 1000\$. Leur choix s'est fait en collaboration avec les représentants en loisir de la Ville et la MDJ4F. On y retrouve du matériel de baseball, de soccer, de football, des frisbees et divers autres jeux.

Pour emprunter les équipements disponibles, il suffit de présenter sa Carte citoyen (ou un permis de conduire) au chalet multisports et d'y faire son choix. La carte sera remise à l'emprunteur au retour du matériel.

Source: Ville de Mont-Saint-Hilaire



Mathieu Martel, de Vallée en Forme. Crédit: Archives

Le tour de la montagne
Desjardins
 Venez courir sur un site exceptionnel à Mont-Saint-Hilaire
 au profit de **Fondation Honoré-Mercier**

"Je cours pour moi, pour ma santé...
 ...et celle de ceux qui n'ont pas ma chance de l'avoir!"

MAI 22 2017

Le tour de la montagne DÉFI FÉMININ
 BROOKS-MAISON DE LA COURSE
 BROOKS MAISON COURSE

24.5 KM EN ÉQUIPE À RELAIS COURSE/ VÉLO

OU

21.1 KM
 10 KM
 5 KM

1 & 2 KM POUR LES ENFANTS

INSCRIPTIONS au : www.tourdelamontagne.com

L'ÉVÈNEMENT **PASSEZ EN MODE CONDUITE MAZDA**

OBTENEZ **0%** AU FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 84 MOIS*

LE SYSTÈME DE NAVIGATION INTÉGRÉ SANS FRAIS*

OU UN CRÉDIT SUR LES ACCESSOIRES D'ORIGINE MAZDA**

SUR MODÈLES NEUFS SÉLECTIONNÉS

MAZDA3 2017

À PARTIR DE **197\$** /MOIS | ÉQUIVAUT À **45\$** /SEM. | BONI À LA SIGNATURE DE 425 \$

0\$ AU COMPTANT - LOCATION 60 MOIS

LE TOUT NOUVEAU CX-5 2017

BIEN ÉQUIPÉ À PARTIR DE **26 895\$**

PHOTO À TITRE INDICATIF DÉTAILS EN CONCESSION.

À CHACUN SA DUVAL

DUVAL mazda 1540, rue Ampère, Boucherville 450 449-7929 duvalmazda.com

113460

La vie après le hockey

Julien Cayer mis en échec par les commotions cérébrales

DENIS

Bélanger

dbelanger@oeilregional.com



Ancien choix au repêchage des Red Wings de Detroit de la Ligue nationale de hockey, Julien Cayer a dû mettre fin prématurément à sa carrière de hockeyeur en raison des commotions cérébrales. Une décision déchirante que le résident de Beloeil ne regrette toutefois pas aujourd'hui.

La carrière professionnelle de Cayer avait commencé du bon pied. Après avoir joué quatre ans dans les rangs universitaires américains à Clarkson, dans l'État de New York, il a remporté un championnat à sa première année chez les pros. Dans l'uniforme des Royals de Reading de la Pennsylvanie, un club mineur alors affilié

avec les Capitals de Washington, il a soulevé en 2012-2013 la Coupe Kelly, l'ultime récompense du circuit de l'ECHL.

Mais par la suite, le hockeyeur a subi deux commotions cérébrales en peu de temps. «J'en ai eu plusieurs dans ma carrière, cinq ou six. Il y en a peut-être que nous ignorions», raconte le Beloeillois de 27 ans.

Le médecin a fortement recommandé au jeune homme d'abandonner le hockey. On avait d'ailleurs découvert une lésion à son cerveau. Si la décision d'accrocher ses patins était logique, elle a été difficile à prendre. «Encore aujourd'hui, j'ai un sentiment d'appartenance à ce sport. Toute ta vie, tu as juste connu ce genre de vie qui te faisait carburer à l'adrénaline et à la performance. C'était le hockey qui était ta raison pour manger santé, te lever le matin et faire les sacrifices. Quand tu n'as plus ça, tu as plusieurs points d'interrogation à la fin de la journée.»

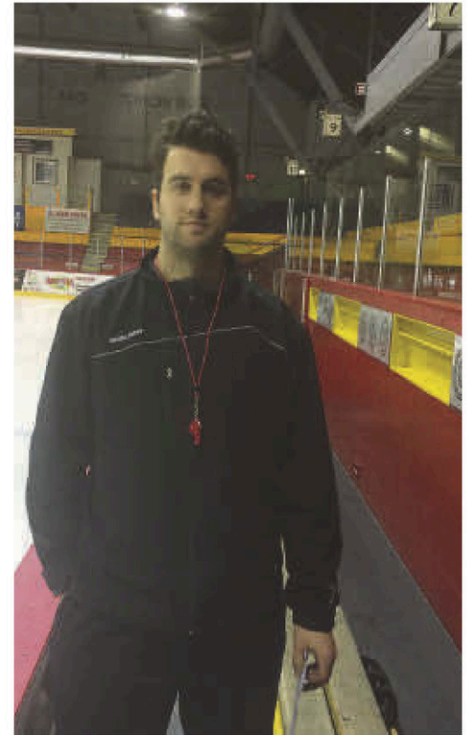
Julien Cayer estime toutefois s'être arrêté au bon moment. Déjà, il vit des épisodes où il se sent plus lent. Les sautes d'humeur peuvent être aussi au rendez-vous lorsqu'il

est fatigué. «Si j'avais continué à recevoir des coups à la tête, je ne sais pas dans quel état ma future vie se serait déroulée. Là, je me sens bien. J'ai pris la décision pour ma santé et non pour l'amour du sport.»

Retraite

Cayer se tire bien d'affaire depuis sa retraite. Sur le plan sportif, il a occupé un poste d'entraîneur adjoint au Collège Français de Longueuil avec les équipes junior et bantam AAA. Il a pris cette année les reines des Gaulois d'Antoine-Girouard (Saint-Hyacinthe) bantam AAA. «J'ai sauté immédiatement sur cette occasion. Je me sentais prêt à le faire. J'aime beaucoup enseigner la *game* aux jeunes. Je peux leur inculquer de bonnes habitudes de vie qui vont leur rester.»

Julien Cayer ignore s'il se voit un jour gravir les échelons du *coaching* et percer des circuits plus relevés comme le junior majeur, la Ligue américaine ou même la LNH. Il veut faire carrière dans le courtage immobilier et travaillera prochainement pour l'agence Sotheby's, spécialisée dans la vente de maison de luxe et de prestige.



Julien Cayer a été repêché en 5^e ronde, par les Red Wings en 2008. Photo Denis Bélanger

CLUB DE CANOTAGE D'OTTERBURN
PORTES OUVERTES LE 20 MAI 2017: 10 H À 16 H
INSCRIPTION EN LIGNE PRÉSENTEMENT EN COURS!

LORS DES PORTES OUVERTES:
 ESSAIS DES EMBARCATIONS COMPÉTITIVES,
 VISITE NOTRE CLUB,
 INSCRIS-TOI EN LIGNE SUR PLACE,
 RENCONTRE TES FUTURS ENTRAÎNEURS,
 ET BIEN PLUS ENCORE!

À BIENTÔT!

TÉL: 450-536-0286 WWW.CANOEKAYAKOTTERBURN.COM

9^e édition

EXPOSITION DE VOITURES CLASSIQUES
 de Saint-Lambert,
DIMANCHE 21 MAI
 de 10H à 16H

AU CENTRE-VILLE DE SAINT-LAMBERT
 ENTRE LES RUES WEBSTER ET DESAULNIERS

Voitures non modifiées de 25 ans et plus
 Inscription gratuite / Musique des années 50 et 60
 Bar-B-Q dans le parc / Trophées

Portez des vêtements de l'année de votre voiture et vous pourriez gagner un chèque-cadeau de 100\$

Écrivez ou téléphonez avec les détails
 Nom - Adresse - Téléphone - Courriel - Marque et année de votre voiture
 Jean-Pier Doucet - Responsable de l'événement
 productions@prodjpdoucet.com • 450 486-3815

www.saint-lambertenfete.com

Espaces de stationnement disponibles pour remorques. En cas de pluie, reporté au lendemain, le 22 mai.

LA MAISON VICTOR-GADBOIS Ensemble depuis 1992 Pour que la vie continue...

OMNIUM DE GOLF
 25^e anniversaire
 AU PROFIT DE LA MAISON VICTOR-GADBOIS

LE VENDREDI 26 MAI 2017
 AU CLUB DE GOLF DE LA MADELEINE

Prix : 200 \$ par personne (incluant brunch, golf, terrain de pratique, voiture électrique, cocktail et souper) Souper seulement : 80 \$

RÉSERVEZ MAINTENANT
450 467-1710

Cette publicité est une grâceuseté de
L'Œil RÉGIONAL

Logos des partenaires: Saint-Lambert, Corporation Développement Économique, Desjardins Caisse Charles-LeMoine, TAYLOR style & distinction, RBC, AV&Q.



L'ÉVÉNEMENT

LE MOIS DU RAM



25% DE RABAIS SUR LE PDSF DES RAM 1500 2017

CE QUI REPRÉSENTE DES RABAIS TOTAUX ALLANT JUSQU'À

20 490\$

Rabais maximum applicable sur les modèles Ram 1500 Crew Cab 4x4 Édition Laramie Longhorn 2017.

2017 RAM 1500 REBEL 4x4 CrewCab HEMI

65 390\$ - 19 330\$ =
46 060\$



stock : H-287

2017 RAM 1500 LongHorn Limited 4x4 CrewCab HEMI

73 240\$ - 20 490\$ =
51 750\$



stock : H-257

2017 RAM 1500 Express 4x4 QuadCab HEMI

49 354\$ - 13 775\$ =
35 360\$



stock : H-181

2017 RAM 1500 Sport Copper 4x4 CrewCab HEMI

62 640\$ - 18 330\$ =
44 310\$



stock : H-225

2017 RAM 1500 SXT 4x4 QuadCab HEMI

45 290\$ - 13 500\$ =
31 790\$



stock : H-251

Saint-Basile
CHRYSLER
ON REPART AVEC VOUS!



OUVERT SAMEDI
de 10 h à 16 h

225 Boul. Sir. Wilfrid-Laurier, Saint-Basile-le-Grand, QC J3N 1M2

450 653-0114

ROUTE 116

www.stbasilechrysler.ca



Honda Casavant

SAINT-HYACINTHE

LOCATION
À PARTIR
DE

48\$

/SEM.

ÉVÉNEMENT
**FORMULE
GAGNANTE**
Honda



MODÈLE CIVIC 2017
TOURING ILLUSTRÉ



HONDA HR-V 2017
EN MAI TAUX DE FINANCEMENT
ET DE LOCATION EXCEPTIONNEL

À PARTIR
DE SEULEMENT
0,99%

SEULEMENT
~~207~~
EN INVENTAIRE

CIVIC
DX 2017

0\$ ACOMPTE

LOCATION 60 MOIS / 260 VERSEMENTS
120 000 KM INCLUS

12c/km excédentaire. Transport et préparation inclus.

+BONI 750\$
À LA LOCATION OU AU FINANCEMENT

- MOTEUR I-VTEC DE 2 LITRES, 158 CH
- SYSTÈME D'ENTRÉE À DISTANCE AVEC COMMANDE D'OUVERTURE DU COFFRE
- SIÈGE CONDUCTEUR À 6 RÉGLAGES
- COMPATIBILITÉ AVEC SIRI EYES FREE
- CAMÉRA DE REcul MULTIANGLE
- BOUTON MODE ECON ET SYSTÈME D'AIDE À LA CONDUITE ÉCOLOGIQUE ÉCO ASSIST

TOUTE OFFRE RAISONNABLE ACCEPTÉE = RACHETONS VOTRE BAIL AVANT LA FIN DU TERME → PAYONS LE MAXIMUM POUR VOTRE ÉCHANGE → TOUTES MARQUES ACCEPTÉES

OUVERT LE SAMEDI

* Voir les détails chez Honda Casavant | Aucune offre raisonnable ne sera refusée

Mtl. : **514 856-7887** • Local : **450 774-2020**

350, Johnson Est • à seulement 25 minutes du pont-tunnel Hippolyte-Lafontaine
Autoroute 20 direction Québec / sortie 130 sud (Saint-Hyacinthe centre-ville)
En bordure de l'autoroute 20



HONDA

112739



PLUS DE 25 ANS
DE FABRICATION
AU CANADA